

۱۶۱

هفته

سال چهارم - شماره ۱۶۱

پنجشنبه ۲۷ مرداد ۱۳۹۰ - ۱۸ اوت ۲۰۱۱

بها: ۲/۵۰ دلار / در مونترال رایگان

www.Hafteh.ca



آمریکا غرق در انبوهی از بدهی

یک گزارش مشروح از وضعیت مالی ایالات متحده

آغاز پایان یک امپراتوری؟

◀ چهره‌ها

صابر بقال اصغری: تابلوی آزادی
و مشروطه، یک صحنه خالی
سحر وحدتی

◀ گفت‌وگو

با حسین منصور، برنامه‌ای
برای کمک به تازه‌مهاجران
دکتر محسن حافظیان

◀ چهره‌های مونترال

محمود بقاییان: در صف
بهترین‌های هنر سفال‌گری
آمریکای شمالی
مسعود بطحایی

◀ سینما

جشنواره بین‌المللی فیلم مونترال و
حضور چند فیلم ایرانی
آتوسا اخوان

آیا می‌دانید در کجا سرمایه‌گذاری کرده‌اید و چرا؟



راه‌های سرمایه‌گذاری بسیاری وجود دارد
که در صورت مشاوره خوب می‌توان
بهره‌های عالی از آنها انتظار داشت،
اما این شیوه‌ها در بازار امروز به راحتی
قابل تشخیص نیست.

برای بازبینی **portfolio** خود همین امروز با ما تماس بگیرید

Naghmeh Sabet, BSc, FCSI

Associate Director, Wealth Management
Wealth Advisor

514-287-3690

naghmeh_sabet@scotiamcleod.com

Scotia Tower

1002 Sherbrooke Street West, Suite 600

Montreal, Quebec H3A 3L6

MacDougall Sabet Team
Personal Attention, Professional Results

 **ScotiaMcLeod®**

تهران، بلوار آفریقا، خیابان تور، پلاک ۶۶
تهران ۰۲۱-۲۲۰۲۵۰۸۴
مونتreal ۵۱۴-۹۰۳۴۷۲۶
تورنتو ۶۴۷-۴۲۹۱۸۴۸
ونکوور ۶۰۴-۹۰۹۳۰۷۳
نمبر: ۵۱۴-۴۳۹۴۷۲۶
www.parscanada.com
info@parscanada.com

ما به موفقیت شما در سرزمین جدید می اندیشیم

کنپارس

مهاجرت به کانادا از طریق:
• سرمایه گذاری فدرال و کبک
• نیروی متخصص فدرال و کبک
• کار آفرینی فدرال و کبک
و برنامه های استانی شامل:
منیتوبا، نیو برانزویک،
پرنس ادوارد آیلند، ساسکاچوان و ...

خدمات مهاجرتی



با مدیریت علی مختاری
عضو انجمن کانادایی
مشاوران مهاجرت (CSIC)
عضو کانون وکلای تهران

CANPARS
IMMIGRATION
SERVICES INC

PARSCANADA.COM
آخرین اخبار و مقالات در ارتباط با مهاجرت، کار و زندگی در کانادا
را در سایت ما بخوانید.



کالج حرفه و زبان کنکورد

www.collegeconcorde.com

In education we believe. Nous croyons à l'éducation

Collège agréé, Approved College

● کلاس‌های فرانسه و انگلیسی

● آمادگی برای TFI، IELTS و TOEFL

● دوره‌های تدریس مشاغل: حسابداری، مدیریت،
معلمی زبان فرانسه CEFLSE و انگلیسی TESL

گواهینامه‌های ما (Certificate) مورد تایید
اداره‌های دولتی کبک هستند

برای کلاس‌های کمک درسی در سطوح دبستان، دبیرستان،
کالج و دانشگاه در خدمت شما هستیم

www.collegeconcorde.ca
info@collegeconcorde.com

5440 Queen Mary suite 102 Montréal (Snowdon) ☎
514 481-0555

سفر به تورنتو
هر روز و همه‌روزه
قیمت‌های ویژه برای سفر به آبشار نیاگارا

فقط ۴۰ دلار (هر طرف)
مونترال - تورنتو - مونترال

تلفن تماس مونترال
۵۱۴۵۶۱۲۷۸۶
تلفن تماس تورنتو
۶۴۷۹۳۳۶۹۱۱ **هریس**

۹ سپتامبر ۲۰۱۱ در مونترال
استاد ناصر مسعودی

ICP Immigration Inc.
Masoumeh Alimohammadi (Behbahani)

website: www.icpimmigration.com
Email: info@icpimmigration.com

معصومه علیمحمدی (بهبهانی)
به همراه گروه مجرب خود ارائه‌کننده کلیه خدمات مربوط به اخذ مجوز اقامت دائم و یا موقت
کانادا در زمینه کلیه برنامه‌های مهاجرتی فدرال و استانی از طریق:
سرمایه‌گذاری، تخصصی، کارآفرینی، خویشاوندی، دانشجویی، ... و همچنین
تایید رسمی مدارک و تهیه سوگندنامه می‌باشد.
جهت مشاوره و تعیین وقت قبلی با دفتر ما در مونترال و تهران تماس حاصل فرمایید.
رضایت شما پشتوانه نام و اعتبار ماست.

icrc

Cell: (514) 778-9011
Tel: (514) 289-9011
Fax: (514) 289-9011

1117 Ste. Catherine West Suite 511
Montreal, QC, Canada
H3B 1H9

Tell: Toll free from Iran
(021) 971-1878 ext. 4000 or
(021) 971-1873 ext. 4000

Toll free from North America:
1-866- 289-9011

صفحه ۶ آغاز پایان یک امپراتوری؟ / سردبیر

صفحه ۷ اخبار کبک و کانادا

صفحه ۱۲ اخبار مونترال ایرانی

صفحه ۱۴ مهاجرت: گفت‌وگو با حسین منصوری، برنامه‌ای برای

کمک به تازه‌مهاجران / دکتر محسن حافظیان

صفحه ۱۵ آخرین اخبار مهاجرت

صفحه ۱۶ محمود بقایان، در صف بهترین‌های هنر سفال‌گری

آمریکای شمالی / مسعود بطحایی

صفحه ۱۹ پرونده هفته: یک گزارش مشروح از وضعیت مالی ایالات

متحده و عواقب آن / کوروش نیکومنش

صفحه ۲۶ چهره‌ها: با صابر بقال اصغری؛ تابلوی آزادی و مشروطه،

یک صحنه خالی / سحر وحدتی

صفحه ۲۸ نت هشتم: داستان کوتاه؛ «شب مجنون»، «عادت

ماهانه» و یک گزارش / آیدا عصمتی

صفحه ۳۰ سینما: جشنواره بین‌المللی فیلم مونترال و حضور چند

فیلم ایرانی / آتوسا اخوان

صفحه ۳۸ خانه کتاب: دیگر کسی صدایم نزد از امیرحسین چهل‌تن

/ مهدی مرعشی



Financière

Money Wise
Financial

مطابق با قوانین و استانداردهای بانکی بین‌المللی

ارسال ارز به ایران

و سایر نقاط جهان

صدور Money Order

514-485-6000

6520 St. Jaques

Montreal, QC H4B 1T6



دکتر شریف نائینی

جراح دندان پزشک

514-731-1443

DDS دانشگاه تهران ۱۹۷۳

DMD دانشگاه مونترال ۱۹۹۸

5450 Cote des neiges

Suite 308

Metro: CDN



David Berger

Avocat - Attorney

نماینده سابق مجلس فدرال کانادا و سفیر در چند کشور

با سالها تجربه در نظام سیاسی، دیپلماتیک و اداری در سطح ملی و بین‌المللی

وکیل عضو کانون وکلای کبک

متخصص در فرجام‌خواهی در پرونده‌های ردشده‌ی مهاجرت، حفظ شهروندی و حفظ اقامت

ریسک‌ها و دشواری‌های مهاجرت را به حداقل برسانید، یک زندگی جدید را در سرزمین نو آغاز کنید

برای صحبت به زبان فارسی مستقیماً با همکار ما، خانم آریستا معتمدی تماس بگیرید: 514-621-7796

مهاجرت از طریق

نیروی متخصص

خوشاوندی

سرمايه گذاري

Tel: 514-961-8746

1635, rue Sherbrooke Street West, Bureau/ Suite 400 Montreal, Quebec H3H 1E2

Fax: 514-935-2663 Courriel/ E-mail: bergerdav@gmail.com

در صورت تمایل برای حمایت از تلاش‌های ما
کمک‌های مالی خود را به حساب زیر واریز کنید

Chacavac Cultural Centre

TD Canada Trust
Transit #: 0515
Account #: 5209119

3418 Stanley, unite# R1
Montreal QC H3A 1R8 Canada
(514)787-8848
info@hafteh.ca
editor@hafteh.ca
ad@hafteh.ca
ISSN 1918-4379 HafteH

آغاز پایان یک امپراتوری؟

آیا اینکه آمریکا قادر نیست برای مردم خود بیمه درمانی عمومی ارائه کند، و اینکه نمایندگان کنگره سر هر دلاری که برای رفاه عمومی مردم قرار است هزینه شود بحث می‌کنند و عملاً در بسیاری از موارد به نتیجه نمی‌رسند، و اینکه یک‌شنبه، برای کمک به بزرگترین مؤسسات پولی بودجه‌های صدها میلیاردی به تصویب می‌رسد،

و اینکه بنا به گفته بسیاری از فعالان سیاسی و اجتماعی، ارزش‌های دموکراتیک یکی پس از دیگری زیر پا گذاشته می‌شود، و اینکه روزانه بیش از یک میلیارد دلار برای جنگ در افغانستان هزینه می‌شود، و اینکه از هر ۱۰۰ نفر تقریباً یک نفر با محکومیت‌ق‌ای جنایی در زندان به سر می‌برد،

و... و... و...

تأثیری در این بحران ندارد؟

آیا نظام ایالات متحده در زمینه‌های برشمرده متوازن عمل می‌کند؟ و اگر چنین نیست آیا می‌توان در عرصه‌هایی چنین با اهمیت، از توازن دور بود و فقط و فقط در عرصه مالی به تعادل رسید؟ و سرانجام اینکه آیا ضرب‌المثل معروفی که می‌گوید: «فواره چون بلند شود سرنگون شود» در رابطه با روندی که آمریکا با آن روبروست مصداق پیدا می‌کند؟

بگذارید امیدوار باشیم، هرگاه گول بزرگ اقتصادی، سیاسی، نظامی قرن بیستم، دومین دهه قرن بیست و یکم را ایستاده طی نکرد، به گونه‌ای بر زمین نیافتد که هزاران و شاید میلیون‌ها انسان آمریکایی و غیرآمریکایی را زیر وزن خود له کند.

«همه می‌دانند آمریکا که تنها چند سال پیش همانند غولی عظیم‌الجثه، با قدرتی بی‌همتا و خواسته‌هایی بی‌نظیر جهان را طی می‌کرد، اکنون در حال نزول است و با چشم‌انداز فروپاشی روبه‌رو شده است.» این سخنان، متعلق به یک دیکتاتور ضدآمریکایی در خاورمیانه نیست؛ نوام چامسکی، استاد دانشگاه و نظریه پرداز یهودی‌تبار آمریکایی مدتی پیش در مقاله‌ای تحت عنوان «آمریکا در حال افول» این جمله را بیان کرده است.

آیا امپراتوری عظیمی که در جهان نیمه دوم قرن بیستم، هیچ تحول سیاسی و اقتصادی خارج از تأثیر آن نبود، در حال زمین افتادن است؟ بسیاری از صاحب‌نظران بر این دیدگاه صحنه می‌گذارند و طبیعتاً گروه بزرگی نیز با آن موافق نیستند. اما هر دو گروه در این امر هم‌نظرند که آمریکا در روبرویی با بحران بدهی‌های خود، راهی بس دشوار در پیش دارد.

محاسبات و نمودارهای ارائه‌شده در پرونده این شماره هفته به وضوح بیانگر این است که بدهی‌های آمریکا همچنان رو به افزایش است و از آن بدتر اینکه به زودی مبلغ بدهی‌ها، میزان تولید ناخالص ملی را پشت سر گذاشته و در سال‌های ۲۰۱۲ به بعد، شکاف این دو بیشتر و بیشتر خواهد شد.

این به مانند آن است که یک کارخانه برای تولید مجبور باشد، بیش از ارزش فروش کالاهای خود وام بگیرد و در عین حال، هیچ چشم‌اندازی برای تغییر روند در دیدرس خود نداشته باشد. می‌توان در آمار و ارقام مالی و اقتصادی کندوکاو کرد و به دنبال خطاها در سیاست‌گذاری‌ها گشت؛ می‌توان تمایلات جهان‌گیرانه را دلیل این روند بحران‌زا و شاید نابودکننده دانست و همچنین می‌توان در دیگر گوشه‌های سیاست و اقتصاد و تجارت به دنبال ریشه‌های مشکل گشت. اما در کنار این تحقیقات می‌توان به نکات زیر هم اندیشه کرد:

اخبار کانادا و کبک



شهرهای کوچک کانادا برای بقای خود، در حال جنگ هستند



شهرهای کوچک کانادا، به طرز دردناکی از خطر بزرگی که فلسفه وجودی آنها را تهدید می‌کند، آگاه هستند. به گزارش خبرگزاری کانادا، تنها تعداد کمی از آنها، می‌توانند از نتایج تأسف‌بار افزایش تعداد سالمندان و کاهش نیروی کار جوان، جان سالم به در برند؛ چیزی که خود باعث تأمین امور زیربنایی گردیده و نرخ بیکاری را افزایش می‌دهد. اما برخی از آنها به جنگ خود ادامه می‌دهند.

برای اولین بار در قرن گذشته، جمعیت مناطق روستایی، ۲۰ درصد کمتر از متوسط ملی شده است. در حالی که حومه شهرها، تقریباً در حالت متعادلی به سر می‌برد، اما نقاط دورافتاده کشور، شاهد نزول شدید رشد جمعیت هستند.

بیل رایمر، استاد دانشگاه کونکوردیا در مونترال، که به مدت ده سال، وضعیت جمعیتی شهرهای کوچک را مورد بررسی قرار داده، معتقد است، اگر جوامع کوچک، دسترسی آسانی به شهرهای بزرگ نداشته باشند، به مرور از بین می‌روند، مگر اینکه آنها در نزدیکی شهر مورد نظر بوده، یا دارای امکاناتی نظیر کوهستان‌ها و

پارک‌های طبیعی باشند.

اگر چه بازماندگان از شهرهای موجود به عنوان متروکه یاد می‌کنند، اما همچنان سعی دارند با برنامه‌های جدید و ابتکاری و همچنین زنده نگاه داشتن خاطرات گذشته شهر، به مبارزه با وضعیت موجود بپردازند. این‌گونه مبارزات، بیشتر در شهرهای بسیار کوچک نمایان‌تر است. به عنوان مثال در کبک، ۸۰ درصد شهرها در لیستی قرار دارند که از آن به مناطق مرده یاد می‌شود. میزان جمعیت در چنین مناطقی حداکثر به ۸۰۰ نفر می‌رسد.

کاهش جمعیت به معنی آن است که شهرداری، حتی توانایی ارائه ساده‌ترین خدمات را نیز به ساکنان ندارد. این امر نه تنها شامل خیابان‌ها، آب و فاضلاب و مدرسه می‌شود، بلکه باید گفت در این شهرها حتی امکان تأمین نیاز فروشگاه‌های مواد غذایی یا پمپ بنزین نیز وجود ندارد.

یک شهر که شهردارش، بر آن «نه صنعت-نه خدمات» نام نهاده، به دنبال ایجاد سیستم ابتکاری برای تأمین همه مایحتاج مردم از یک محل است. ساکنان روستای کوچک Notre-Dame-de-Ham در کبک، که برای خریدن شیر، مجبور به طی کردن مسافت رفت و برگشت ۲۵ کیلومتری هستند، برای ایجاد یک تعاونی برای ارائه خدماتی نظیر سوپرمارکت، پمپ بنزین و رستوران، در قالب یک مرکز اقدام می‌کنند.

این استاد دانشگاه کونکوردیای مونترال، نجات یافتن شهرها را منوط به تلاش ساکنان آنها و استفاده از استعدادها و ابتکارات موجود می‌داند. وی به شهر Warner در آلبرتا اشاره می‌کند که تنها ۳۸۳ نفر جمعیت داشت. در آن شهر، یک مربی هاکی توانست، با شناسایی استعداد دختران دبیرستانی، تیمی را تشکیل دهد که تا مراحل مسابقات ملی پیشرفت

داشته است.

برخی شهرها بر روی امکانات توریستی خود سرمایه‌گذاری کرده و به جذب مسافر پرداخته‌اند، از جمله ایجاد استخرهای آب گرم طبیعی، مرکز استراحت باننشستگان و غیره.

شهری دیگر با جمعیت ۸۰۰ نفر و به فاصله دو ساعت از مونترال، تلاش دارد به قطب سیب استان تبدیل شود.

البته پروژه‌هایی از این دست، نیازمند سرمایه است و مردم نمی‌توانند به تنهایی آن را تأمین کنند. حتی تلاش برای کشاندن پروژه‌های بزرگ تولیدی و کارخانه‌ها نیز قادر به حل مشکلات شهرها و ایجاد اشتغال نمی‌شود. حمایت‌های دولتی از محل مالیات‌های دریافتی از مردم نیز، پاسخگوی حجم فراوان نیازمندی این شهرها نیست.

اضافه می‌شود، دولت فدرال قصد دارد با افزودن تعداد مهاجر مورد پذیرش در استان‌ها، به حل مشکلات موجود آنها کمک کند، اما اکثر مهاجران، پس از یک اقامت سه‌ساله، ترجیح می‌دهند به شهرهای بزرگتر، نقل مکان کنند. / ایران‌تو

رشد بهای مسکن در تورنتو، باعث افزایش نرخ متوسط ملی شد

متوسط بهای خرید خانه در کانادا، طی ماه جون گذشته نیز تحت تأثیر بازار مسکن تورنتو، به رشد خود ادامه داد.

به گزارش شبکه سی‌تی‌وی، بر اساس گزارش منتشره از سوی اداره آمار، شاخص بهای خانه نوساز در کانادا (NHPI) در ماه جون ۰/۳ درصد و ماه قبل از آن ۰/۴ درصد افزایش داشته است. منطقه مرکزی تورنتو و اوشاوا، بیشترین نقش را در رشد شاخص ملی برعهده

Sam Bayat & Associates
A Canadian and International Law Firm

CLS international

Canadian Legal Services

دفتر وکالت و مشاوره حقوقی سام بیات

Tel: +1 5148458146 Fax: +1 5148455091
www.ilsgroup.com Email: cls@ilsgroup.com
1470 Peel Street, Suite B-915, Montreal, Quebec, H3A 1T1

وکیل پایه یک دادگستری کانادا با بیش از هفده سال سابقه در زمینه مهاجرت (با تخصص در مهاجرت سرمایه گذاران، مدیران و صاحبان مشاغل آزاد) و اخذ تابعیت، در شعبه‌های امارات، ایران، کانادا، انگلستان و کویت آماده ی ارائه ی خدمات به ایرانیان عزیز است.

بازداشت مردی که در فیس‌بوک، شهردار تورنتو را به مرگ تهدید کرده بود



دومین فردی که از طریق ارسال پیغام به حساب کاربری «راب فورد» در فیس‌بوک، او را به مرگ تهدید کرده بود، شناسایی و بازداشت شد. آقای Robert Melville Dunlop که ۴۶ سال سن دارد، توسط مأموران پلیس دستگیر شد. او یک روز پس از آنکه کمیته اجرایی شهرداری، طی جلسه‌ای تصمیم به کم کردن خدمات شهری گرفت، پیغام خود را ارسال کرد. نظیر چنین تهدیدی توسط آقای دانلپ، در حساب توییتر شهردار نیز پست شده بود.

پیش از این، آنتونی ولا، ۵۶ ساله، به اتهام تماس تلفنی با شماره ۳۱۱ شهرداری و گذاشتن پیام تهدیدآمیز، دستگیر شده بود. وی سپس به قید وثیقه آزاد شده، اما اجازه ندارد تا شعاع ۲۰۰ متری به ساختمان شهرداری نزدیک شود.

در حالی که نه پلیس و نه دفتر شهردار،

خاصی که در پارک‌ها مشخص شده مراجعه کنند. سال گذشته، نوا اسکوشیا تصمیم گرفت سیستم اینترنت بی‌سیم را در پارک‌های خود گسترش دهد و هم اکنون تعداد آن به ۱۴ تا ۲۰ مورد رسیده است. در ساسکچوان، کاربران می‌توانند موبایل‌های هوشمند یا تبلت‌های خود را به شبکه‌ای با قدرت ۴ گیگا بایت متصل کنند.

یکی از مسئولان پارک Meziadin Lake در بریتیش کلمبیا، گفت، خدمات اینترنت بی‌سیم در پارک ما تنها با قیمت ۵ دلار ارائه می‌شود و بازدیدکنندگان از وجود چنین امکاناتی شگفت‌زده می‌شوند. او می‌افزاید، بیشتر کاربران، از فرصت استفاده کرده و تصاویر و ویدئوهای زیبای خود از پارک را به خانواده و دوستان خود، ارسال می‌کنند.

در حال حاضر، پارک‌های ملی فاقد امکانات اینترنتی هستند.

در حالی که بسیاری از گردشگران از چنین طرحی استقبال کرده‌اند، برخی از خانواده‌ها نیز معتقدند، حضور در پارک‌ها فرصتی برای لذت بردن از طبیعت و کانون گرم خانوادگی است و نباید تکنولوژی در همه‌جا حضور داشته باشد. به‌ویژه اینکه کنترل کودکان برای نزدیک نشدن به دستگاه‌های الکترونیکی در طبیعت، بسیار سخت خواهد بود.

اما مسئولان معتقدند، صرف وجود امکانات، به منزله اصرار بر استفاده از آنها نیست. / ایرانتو

پارک‌های ملی کانادا، به اینترنت بی‌سیم متصل می‌شوند



علاقه‌مندان به گردش در پارک‌های بزرگ استانی کانادا، از امکان اتصال آسان و Wireless به اینترنت بهره‌مند می‌شوند. این اقدام به منظور تشویق و جذب بیشتر مردم برای حضور و استفاده از منابع طبیعی کشور اتخاذ شده است.

به گزارش سی‌بی‌سی، هم‌اکنون چند پارک در استان‌های انتاریو، بریتیش کلمبیا، نووا اسکوشیا، آلبرتا و ساسکچوان مجهز به امکاناتی هستند که علاقه‌مندان می‌توانند به صورت رایگان یا در برخی مناطق، با پرداخت مبلغی، به اینترنت متصل شوند.

یکی از مسئولان آژانسی که امور مربوط به پارک‌های طبیعی را برعهده دارد، با اشاره به عدم استقبال گردشگران به اقامت در چنین مناطق زیبایی گفت: مسافران در هتل‌ها یا متل‌ها، انتظار دارند به آسانی به اینترنت وصل شوند و ما به عنوان یک هتل طبیعی، باید چنین امکاناتی را در اختیار آنان قرار دهیم.

متقاضیان کار با اینترنت می‌باید به نقاط

داشته‌اند. بین ماه‌های می و جون، قیمت‌ها در این دو شهر، از رشدی معادل ۰/۸ درصد برخوردار بوده است. به اعتقاد اداره آمار، رونق بازار و شرایط مناسب موجود، عامل اصلی گران شدن خانه‌ها در تورنتو بود.

شهر وینی‌پگ در استان منیتوبا، به دلیل هزینه زیاد تأمین مصالح ساختمانی، با ۰/۷ درصد افزایش، در جایگاه بعدی قرار گرفته است. در عین حال، وضعیت مسکن در بسیاری از نقاط کشور طی ماه‌های می تا جون، تغییری نداشته است.

اما در کالگری وضعیت معکوسی گزارش شده است. به طوری که در شهر آلبرتا، با توجه به ارائه قیمت‌های کمتر از سوی برخی انبوه‌سازان برای توسعه ساخت و ساز، ما شاهد نزول ۰/۳ درصدی در قیمت‌ها بودیم.

در مجموع، قیمت مسکن در کشور، ۲/۱ درصد در مقایسه با زمان مشابه سال قبل، رشد داشته که در این میان رشد قیمت در تورنتو و اوشاوا ۴/۷ و در وینی‌پگ، ۴/۴ درصد بوده است.

هشت منطقه نیز شاهد کاهش مداوم و سال به سال قیمت‌ها هستند. نظیر ویندزور انتاریو با ۴/۳ درصد و ویکتوریا در بریتیش کلمبیا با ۱/۷ درصد.

وضعیت شاخص بهای خانه نوساز در برخی دیگر از شهرها به شرح زیر است:

سنت جونز: +۴/۳٪

ریجاینا: +۳/۹٪

کیچینر، کمبریج و واترلو: +۳/۶٪

مونترال: +۳/۴٪ / ایرانتو



مینو اسلامی

مشاور املاک در مونترال بزرگ - مسکونی و تجاری

تهیه وام مسکن برای دانشجویان و تازه‌واردان
گام به گام با شما تا پایان قرارداد
ارزیابی رایگان



Minoo Eslami

Real estate broker
Minoo.eslami@century21.ca

Cell: 514-967-5743



Maison de Voyages House of Travel

آژانس مسافرتی / فرناز معتمدی

پرواز به ایران و
سایر نقاط با بهترین نرخ‌ها

مناسبتین بسته‌های مسافرتی last minute

(514) 842-8000 Ext. 296



Titulaire d'un permis du Québec

farnaz@hot.ca www.hot.ca

1170 Place du Frère André (Square Phillips), Montreal, Quebec, H3B 3C6

۳۵ ساله است که در وضعیت وخیمی به سر می‌برد. فرد کشته‌شده، در سال ۲۰۱۰، با وثیقه پنجاه هزار دلاری به طور موقت از زندان آزاد شده بود.

تیراندازی توسط دو فرد مسلح به سمت خودروی SUV که در محوطه بیرونی کاربنوی هتل دلتا پارک شده بود، آغاز شد. به گفته شاهدان، آنها از سلاح‌های اتوماتیک استفاده می‌کردند و پس از اتمام کار خود، سوار یک خودروی سبز متالیک شده و متواری شدند.

جانانان یک بار نیز در سال ۲۰۰۶، در مقابل منزل خانوادگی خود مورد حمله قرار گرفت، اما زنده ماند. گفته می‌شود شاهدان صدای ۱۵ تا ۶۰ شلیک گلوله را شنیده‌اند. پلیس قبلاً به مردم منطقه هشدار داده بود که به دلیل احتمال حمله گروه‌های رقیب به این سه برادر، از نزدیک شدن به آنها خودداری کنند.

این حادثه درست، دو سال پس از آن روی داده که پلیس بریتیش کلمبیا، یک تیم واکنش سریع برای پیگیری و مقابله با دگرگویی‌های گنگستری منطقه تشکیل داده است. / ایرانتو



شش کشته و زخمی، در تیراندازی گروه‌های گنگستری در بریتیش کلمبیا

بر اثر تیراندازی به سوی خودروی تدارکاتی ورزشی در شهر Kelowna در استان بریتیش کلمبیا، یک نفر کشته و گروهی نیز زخمی شدند. گزارش‌های اولیه حاکی از انتقال دست کم ۶ نفر به بیمارستان است.



یک رسانه محلی گزارش داد، فرد کشته‌شده به نام جانانان بیگون، ۳۰ ساله، یکی از سه برادری است که گفته می‌شود، گروه‌های گنگستری منطقه Lower mainland بریتیش کلمبیا را هدایت می‌کنند. یکی از زخمی‌ها نیز، دوست نزدیک جانانان به نام لری امرو،



به گزارش سی‌بی‌سی، کالج پزشکان و جراحان (نظام پزشکی) بریتیش کلمبیا، با انتشار گزارشی اعلام کرد، لحن و نوع کلماتی که دکتر النور حسنعلی کریم عبدالله در پیامک خود به کار برده بود، خارج از شأن شغلی و بیان‌گر نوعی علاقه شخصی به این بیمار بوده است. در طول دوران انفصال از خدمت که از روز دوم آگوست آغاز شده، عبدالله باید پس از برگزاری جلسات مشاوره با یک روان‌شناس یا روان‌پزشک، به انجام برخی تمرینات و فعالیت‌های اخلاق پزشکی که از سوی کالج ارائه می‌شود، بپردازد.

وی همچنین پس از بازگشت به کار موظف است، در هنگام ویزیت همه بیماران زن، از جمله معاینات و آزمایش‌های قلبی آنان، یک ناظر نیز در مطب خود بگمارد. از دیگر شرایط فعالیت مجدد او، نصب تابلوهای حاوی جزئیات و شیوه‌های معاینه بیماران در داخل مطب و سالن انتظار خواهد بود. اضافه می‌شود، این پزشک متخلف، می‌باید مبلغ دو هزار دلار، بابت هزینه‌های بازرسی و برگزاری جلسه هیأت تخلفات بپردازد. / ایرانتو

برنامه‌ای برای حفاظت بیشتر از جان وی تدارک ندیده‌اند، اما وی تحت تدابیر شدید امنیتی و محاصره نیروهای پلیس در برنامه‌های شهری حضور می‌یابد. معمولاً شهرداران در کانادا، در مقایسه با مسئولان سیاسی استانی و فدرال و حتی شهرداران آمریکایی، از کمترین میزان محافظت برخوردار هستند و آقای راب فورد نیز پیش از این ترجیح می‌داد، به تتهایی در مراسم مختلف شرکت کند. در عین حال دفتر شهردار از تلاش‌های حراست شهرداری در حفاظت از جان وی خبر داده است.

شهردار در پاسخ به خبرنگاران درباره تبعات طرح خود مبنی بر کاستن از خدمات شهری برای جبران کسر بودجه، سعی کرد این تهدیدات را در حد چند پیام ساده ارزیابی کند و آن را تهدیدی برای زندگی شخصی خود ندانست.

پلیس از اظهار نظر رسمی درباره این تهدیدات خودداری کرده اما اعلام کرده که هرگونه علامت نامناسب در این خصوص را به عنوان یک حرکت جدی تلقی کرده و تحت تعقیب قرار می‌دهد. / ایرانتو

انفصال از خدمت یک پزشک، به دلیل ارسال پیامک نامناسب به بیمار زن

یک متخصص قلب در ونکوور، پس از پذیرفتن مسئولیت ارسال یک پیامک نامناسب به بیمار زن، به سه ماه انفصال از خدمت محکوم شد.

محضردار کبک و دانش‌آموخته حقوق از ایران مشاور حقوقی و همراه هم‌میهنان

خدمات ما برای شما

تایید امضا	توافق‌نامه رسمی جدایی	وصیت‌نامه
رونوشت برابر اصل	امور مهاجرت	وکالت‌نامه
حقوق خانواده	امور املاک، خرید و فروش، اجاره‌نامه	امور ارث
و دیگر خدمات حقوقی	ثبت و امور شرکت‌ها	ازدواج رسمی

www.MonaSalehiNotaire.com
3859 Décarie, Montréal, QC, H4A 3J6

514-903-8560



مونا صالحی

سردفتر اسناد رسمی
Notaire-Notary



■ مسعود بطحائی خبرهای مربوط به فعالیت‌های فرهنگی، اجتماعی، سیاسی و علمی خود را در هفته منتشر کنید montreal@hafteh.ca

همه‌کسی» استاد و داور مسابقات شطرنج فرهنگسرا رسید تا با طرح ۳ معما، فضایی از سؤال و اندیشه ایجاد کند که آخر سر یک نفر از بین جوابهای درست، برنده بلیط مجانی برای شرکت در «شام +» بعدی شد.

در بخش دیگر آقای «تونی تریزه» مربی ونزولایی رقص سالسا در فرهنگسرا، به اجرای رقص چاچا پرداخت، در حالی که عده‌ای از مهمانان او را همراهی می‌کردند.

در ساعت ۲۱:۳۰ صرف شام آغاز شد که با دسر سنتی ایران همراه بود. در وقت باقی‌مانده، حاضران در مجلس، همراه با آهنگ‌های شاد مناطق مختلف ایران به رقص و پایکوبی پرداختند که تا ساعتی ادامه داشت.

اولین «شام +» که با حضور ده‌ها تن از هموطنان علاقه‌مند برپا شده بود، در ساعت ۱۱ شب با تشکر مجری برنامه از حضور مهمانان و با این امید که ساعت خوشی را گذرانده باشند، پایان گرفت.

نمایش فیلم به رنگ ارغوان در زاگرس

طبق سنت دومین یکشنبه هر ماه، برنامه نمایش فیلم در زاگرس برگزار شد. یکشنبه ۱۴ آگوست ۲۰۱۱ فیلم «به رنگ ارغوان» برای نزدیک به ۶۰ نفر به نمایش درآمد. قبل از این اعلام شده بود که فیلم «کتاب قانون» پخش خواهد شد، که بر اساس انتقاد و سپس نظرسنجی

ضیافت دوستانه «شام +» در فرهنگسرای سینا برگزار شد

لیلی خاقانی / جمعه ۱۲ آگوست ۲۰۱۱، فرهنگسرای سینا یک میهمانی برگزار کرده بود. یکی از مدیران سینا در این باره می‌گوید: «این اولین برنامه «شام +» بود که در فرهنگسرای سینا برگزار شد. این جمع دوستانه و این میهمانی، بنا به توصیه شاعر و فیلسوف بزرگ ایران «خیام» و با هدف نزدیک کردن دل‌های هموطنان و گذراندن لحظه‌های خوش با همدیگر ترتیب داده شده بود و ما امیدواریم شب‌های دیگری هم در پی داشته باشد.»

این برنامه طبق اعلام قبلی، با وجود تأخیر عده‌ای از دوستان، در ساعت ۷ شب و در فضایی آراسته آغاز شد. خانم حمیده غیاثوند -مجری برنامه- با خواندن دوبیتی معروفی از خیام به جمع خوش‌آمد گفت و اعلام برنامه کرد:

خیام اگر ز باده مستی، خوش باش / با ماه‌رخ اگر نشستی، خوش باش

چون عاقبت کار جهان نیستی است / انگار که نیستی، چو هستی خوش باش
یک ربع اول برنامه اختصاص به دف‌زنی داشت و استاد بابایی همراه با هنرجوی نوجوانش پیمان، به هنرنمایی پرداختند. در بخش دیگر چند تن از حاضران با خواندن اشعار و گفتن خاطرات شیرین زندگی خود دیگران را در بخشی از لحظات خاطره‌انگیز زندگیشان شریک کردند. سپس نوبت به آقای «نیکو

شایان توجه کنسرت‌های آموزشی در بهبود سطح توانمندی و ارتقای کیفی، همچنین ایجاد حس استقلال و اعتماد به نفس در هنرجویان آغاز شد. برنامه شامل اجرای قطعات متنوع کلاسیک و فولکلوریک ایرانی بود. کتابخانه زاگرس اسامی هنرجویان را به ترتیب حروف الفبا چنین اعلام کرد: فرهاد جاوید، تیران رحیمیان، سحر زرگرباشی (جوان‌ترین عضو گروه)، پیمان سلیمی، مازیار علی‌نژاد، دانیال فیروزه، دنیا مساح و پارسا مکاری. یکی از مسئولان کتابخانه زاگرس درباره حال و هوای این کنسرت گفت: «در طی اجرا، شاهد نگاه‌های پر از امید و افتخار پدران و مادرانی بودیم که چشم به نهالی داشتند که در حال شکفتن بود و چه زیبا بود آن لحظه و چه به یاد ماندنی بود شاخه گلی که پدر و مادری نثار فرزند هنرمند خویش نمودند.» و این‌گونه، برنامه با یک دونوازی به پایان رسید. در بخشی از برنامه، چند لوح سپاس و یادگاری توسط آقای رضا رضایی به هنرجویان و مدیریت آموزشگاه اهدا گردید. البته در این راه زحمات زیادی بر عهده رضا رضایی به عنوان مدرس هنرجویان و مهدی شهرستانی به عنوان مدیریت کتابخانه زاگرس بود. در خاتمه مدرس و مدیر آموزشگاه ابراز امیدواری کردند که رویکرد خانواده‌ها به این‌گونه برنامه‌های فرهنگی - هنری همچنان پایدار باقی بماند.

تصحیح و پوزش درباره خبر سفری به ایران زمین با تابلوهای نقاشی

در شماره ۱۶۰ هفته‌ه (۱۱ آگوست ۲۰۱۱)، خبر برگزاری یک نمایشگاه نقاشی در فرهنگسرای سینا اعلام شد. تاریخ ذکرشده صحیح نبود. برای اشتباه صورت‌گرفته از خوانندگان و دست‌اندرکاران نمایشگاه پوزش می‌خواهیم. خبر صحیح این‌که: بر اساس اعلام فرهنگسرای سینا، نمایشگاه نقاشی خانم درویشیان در تاریخ ۱۰ و ۱۱ سپتامبر ۲۰۱۱، در این مرکز برگزار خواهد شد. نقاشی‌ها در سبک ترکیبی امپرسیونیسم و رئالیسم است که بر روی بوم و با رنگ روغن کشیده شده. به گفته درویشیان، این نمایشگاه نگاهی دارد به معماری سنتی ایران از دریچه رنگ و بوم. این نمایشگاه در تاریخ یادشده و از ساعت ۱۴ تا ۱۹ برقرار خواهد بود.

نخستین کنسرت آموزشی گیتار ایرانیان مونترال

آذرنوش بردبار / در تاریخ شنبه ۱۳ آگوست ۲۰۱۱، اولین کنسرت آموزشی گیتار، در کتابخانه زاگرس برگزار شد. در این کنسرت آموزشی، هنرجویان گیتار به سرپرستی رضا رضایی به اجرای تک‌نوازی‌ها و دونوازی‌های خودپرداختند. برنامه با خوش‌آمدگویی و معرفی تأثیرات

رستوران شیراز
برای کیت‌رینگ جشنها و مراسم گوناگون در خدمت شما
با مدیریت خدیجه سیاح
(514) 485-2929
5625 Sherbrooke W.

SHARIF EXCHANGE
ارز شریف
Tel: (514)561-6408 www.sharifexchange.ca
Tel: (514)223-6408 259 Côte-Vertu Ville Saint-Laurent, QC

مجله هفته جایی مناسب برای معرفی کسب و کار شما

بهای آگهی ها از ۱۵ دلار در هفته

Tel: (514) 787-8848

VOYAGES SKY LAWN TRAVEL

آژانس مسافرتی اسکای لان

■ بهترین نرخ ها برای سفر به ایران واز ایران به سایر نقاط جهان
■ بهترین Package های سفر به جنوب گرم
■ تورهای مسافرتی به اقصی نقاط کانادا و آمریکا

شادی Cell: 514-660-7135 یاسمین Cell: 514-594-0344
ytaquiali@yahoo.com shadim.sky@gmail.com
www.skylawn.net www.skylawn.net

Tel: 514-388-1588 Fax: 514-388-2815
433 Chabanel Ouest, Suite 111, Montréal, P.Q. Canada H2N 2J3

اینترنت آزاد
هدیه‌ای برای دوستان در ایران

با گدار سانسور اینترنت
در ایران را بی اثر کنید

بی گدار
به نت
نزن

www.godarnet.com
514-447-9597
1-888-568-1247

فقط با پرداخت
۲ دلار در ماه

با استفاده از گدار، آی پی کانادا را به دست آورده و از مزایای آن برخوردار شوید

■ اینترنت آزاد
آزادی اینترنت را همان طور که در آمریکا و اروپا هست تجربه کنید

■ تلفن رایگان به آمریکا و کانادا
با استفاده از سرویس هایی مانند گوگل کال، به کانادا و آمریکا رایگان تلفن بزنید

■ حساب شخصی بی پال (PAY PAL)
حساب بی پال شخصی خود را گشوده و به راحتی در اینترنت خرید کنید

از حضار، فیلم «به رنگ ارغوان» پخش شد.
این جلسه رضایی، در پی اتمام مبحث فواصل، به موضوع آکوردشناسی در موسیقی خواهد پرداخت.

آموزش فارسی به کانادایی‌ها

لاله اخوان / اولین دوره کلاس‌های فارسی برای غیرفارسی‌زبانان، که از تاریخ ۲۱ ماه می ۲۰۱۱ در زاگرس آغاز شده بود، ۳۰ جولای پایان یافت. در این دوره ۶ دانش‌آموز، تلاش موفقیت‌آمیزی برای یادگیری فارسی از خود نشان دادند. خانم لیلیا میرشفیعی تدریس در این کلاس‌ها را به عهده دارد. یکی از مسئولان برگزاری می‌گوید: این کلاس‌ها که در ۱۱ جلسه برگزار شد، با پیشرفت عالی دانش‌آموزان همراه بوده است. کتاب آموزشی که در این کلاس‌ها استفاده می‌شود کتاب «آزفا» است که برای یادگیری بزرگسالان تدوین شده است. ترم دوم این کلاس‌ها از بعد از ظهر شنبه ۲۰ آگوست ۲۰۱۱ آغاز می‌شود.

مونترال در هفته‌های آینده از ۱۸ اوت ۲۰۱۱

گلی امامی در میکیک

بر اساس ایمیل دریافتی از گالری میکیک، در تاریخ شنبه ۲۰ آگوست ۲۰۱۱، جلسه‌ای با حضور خانم گلی امامی در میکیک برگزار خواهد شد. گلی امامی، نویسنده و مترجم و فعال فرهنگی ایرانی است که از آثار او می‌توان به ترجمه «دختری با گوشواره‌های مروارید» اثر تریسی شوالیه و حباب شیشه‌ای اثر سیلیویا پلات اشاره کرد. این جلسه به بررسی زندگی در ایران امروز از نگاه او خواهد پرداخت و در تاریخ یادشده، در ساعت ۱۸ برگزار خواهد شد.

آکوردشناسی در موسیقی

در ادامه سلسله جلسات تئوری موسیقی، پنجشنبه ۱۸ آگوست ۲۰۱۱ و ساعت ۱۷:۳۰، جلسه دیگری زیر نظر رضا رضایی در زاگرس برگزار می‌شود. در

ادامه در صفحه ۱۳

هفته تقویم برای رخدادهای

جامعه ایرانی در مونترال

از پنجشنبه ۱۱ ماه اوت ۲۰۱۱
 Montreal@hafteh.ca www.Hafteh.ca



۱۸ اوت	آگوردشناسی در موسیقی کتابخانه زاگرس / رضا رضایی	۱۷:۳۰ Thursday Aug 18 2011 5155 Boul. Decarie	۲۷ اوت	نمایشگاه و تئاتر بعد از کمپ تابستانی کتابخانه زاگرس	۱۸:۰۰ Saturday Aug 27 2011 5155 Boul. Decarie	۱۶ سپتامبر	معرفی کتاب مکیک / عزیز معتضدی	۱۹:۰۰ Friday Sep 16 2011 4438 de la Roche
۲۰ اوت	آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان کتابخانه زاگرس / لیلا میرشفیعی	۱۳:۰۰ Saturday Aug 20 2011 5155 Boul. Decarie	۲۸ اوت	جشن آغاز سال تحصیلی دهخدا / پیک نیک	Sunday Aug 28 2011 Angrignon Park	۱۶ سپتامبر	سالگرد کشتار زندانیان سیاسی در ایران کمیته یادمان کشتار زندانیان سیاسی دهه شصت	۱۹:۰۰ Friday Sep 16 2011 1450 Rue Guy, Room: 1.210
۲۰ اوت	زندگی در ایران امروز گالری مکیک / گلی امامی	۱۸:۰۰ Saturday Aug 20 2011 4438 De la Roche	۳ سپتامبر	انجمن مهاجران کتابخانه زاگرس / خسرو نوشادروان و علی نظام‌خواه	۱۰:۰۰ Sunday Sep 04 2011 پارک انگرینیون - کنار مترو	۱۷ سپتامبر	انجمن مهاجران کتابخانه زاگرس / محمد عابدی	۱۷:۳۰ Saturday Sep 17 2011 5155 Boul. Decarie
۲۰ اوت	علی پاک‌نژاد: آشنایی مهاجر با مسائل مالی کتابخانه زاگرس	۱۷:۳۰ Saturday Aug 20 2011 5155 Boul. Decarie	۴ سپتامبر	پیک نیک تابستانی / پیوند و تپش دیجیتال	۱۰:۰۰ Sunday Sep 04 2011 پارک انگرینیون - کنار مترو	۲۳ سپتامبر	هادی خرسندی	۱۸:۰۰ Friday Sep 23 2011 Concordia University
۲۰ اوت	دور جدید مسابقات تخته‌نرد فرهنگسرای سینا	۱۴:۰۰ Saturday Aug 20 2011 6528 St. Jacques	۷ سپتامبر	از هگل تا هایدگر کتابخانه زاگرس / دکتر عطا هودشتیان	۱۸:۰۰ Wednesday Sep 7 2011 5155 Boul. Decarie	۲۴ سپتامبر	شاهنامه خوانی کتابخانه زاگرس / آزاده احسانی	۱۸:۰۰ Saturday Sep 24 2011 5155 Boul. Decarie
۲۱ اوت	آموزش زبان عربی کتابخانه زاگرس / فریدا آلبا	۱۶:۰۰ Sunday Aug 21 2011 5155 Boul. Decarie	۱۰ سپتامبر	گشایش نمایشگاه نقاشی مکیک/کیوان مهجور	۱۸:۰۰ Saturday Sep 10 2011 4438 de la Roche	۲۴ سپتامبر	معرفی زبان و خط اوستایی کتابخانه زاگرس	۱۹:۰۰ Saturday Sep 24 2011 5155 Boul. Decarie
۲۵ اوت	شناخت بیماری آلزایمر و دیگر دمانس‌ها فرهنگسرای سینا	۱۹:۰۰ Thursday Aug 25 2011 6528 St. Jacques	۱۰ سپتامبر	نمایشگاه نقاشی فرهنگسرای سینا / درویشیان	۱۴:۰۰ Saturday Sep 10 2011 6528 St. Jacques	۲۵ سپتامبر	آغاز دوره یک‌ساله آموزش موسیقی کودک - ارف کتابخانه زاگرس	۱۸:۰۰ Sunday Sep 25 2011 5155 Boul. Decarie
۲۶ اوت	یاد جان باخته‌گان کشتار ۶۷ «فاجعه ملی» مادران صلح در مونترال	۲۰:۰۰ Friday Aug 26 2011 320 Ste-Catherine E	۱۶ سپتامبر	مقدمه بر نقد و شرح غزل‌های حافظ کتابخانه زاگرس / دکتر محمد استعلامی	۱۸:۰۰ Friday Sep 16 2011 5155 Boul. Decarie	۳۰ سپتامبر	رونمایی کتاب «داستان زرتشت» کتابخانه زاگرس / مهدی مرعشی	۱۹:۰۰ Friday Sep 30 2011 5155 Boul. Decarie

شومینه پارس
Cheminée Perse

BBQ • GRILL • KABAB

چلو کباب کوبیده با گوجه* ۵/۹۹ دلار
چلو جوجه کباب* ۵/۹۹ دلار
چلو جوجه با استخوان* ۵/۹۹ دلار
چلو چنجه ۶/۹۹ دلار

وزیری (جوجه و کوبیده)* ۹/۵۰ دلار
سلطانی (چنجه و کوبیده)* ۸/۹۹ دلار
شیشلیک بره* ۹/۹۹ دلار
کباب ترکی، ساندویچ ۳/۵۰ دلار
کوبیده، ساندویچ ۳/۹۹ دلار
بختیاری..... یزودی

* با برنج، بدون سالاد

پنج عدد بال کبابی بزرگ با پلو و سالاد و سیب زمینی ۵/۹۹ دلار
قیمت ویژه جهت مراکز و موسسات

ساعات کار
دوشنبه تا چهارشنبه: ۱۱ تا ۱۸، پنجشنبه و جمعه: ۱۱ تا ۲۰، شنبه و یکشنبه: ۱۱ تا ۱۷

(514)564-9790
Plaza Cote des Neiges / Food Court
6700 Cote des Neiges #178
Montreal H3S 2B2

Metro Cote des Neiges
Bus 165

۷ روز هفته با سه طبقه پارکینگ رایگان در خدمت شما

نان تافتون

صبحانه سنتی ایرانی
حلیم گندم
شله زرد
آش
کسک بادمجان

پخت روزانه نان
نان قندی
نان خشک

چرا پیتا؟
تافتون که خیلی خوشمزه تره!

کیتیرنگ غذاهای ایرانی
برای میهمانی‌ها و
مجالس پذیرفته می‌شود

بغیر از دوشنبه‌ها
هر روز هفته از ۸ صبح تا ۷ شب
نان تافتون در ادنیس در وست آیلند

Taftoun Bread
7419 Harley Ave. Montreal, Quebec H4B 1L5
Tel: 514-482-9898 Cell: 514-516-5855

ادامه از صفحه ۱۱ (اخبار مونترال) ▶▶
اطلاعات محل در این ای میل به قرار زیر اعلام شده است:

همایش سالانه بازرگانان ایرانی مونترال

به نقل از نشریه پیوند و همزمان با انتشار دوباره زر برگ، این نشریه قصد دارد تا جشن و همایش سالانه بازرگانان ایرانی مونترال را در تاریخ شنبه ۲۳ اکتبر ۲۰۱۱ برگزار نماید. این همایش در سالن المپیا و در ساعت ۱۸ برگزار می‌شود.

Parc Mont-Tremblant
Secteur la Diabie (Highway
15 North, Route 117, Exit Lac
carré, Lac Supérieur till the
parc entry

هادی خرسندی با برنامه‌ای تازه، دوباره در مونترال

هادی خرسندی برای بار دوم در سال جاری به مونترال می‌آید. برنامه این هنرمند طنز توسط نشریه پیوند و برای تاریخ ۲۳ سپتامبر ۲۰۱۱ در دانشگاه کنکور دیا ترتیب داده شده است. درباره زندگی‌نامه و سابقه حرفه‌ای هادی خرسندی در ویکی‌پدیا آمده است: «وی دروس اولیه را در زادگاه خود به پایان رساند و تحصیلات خود را در دبیرستان ذوقی و سپس دبیرستان ابومسلم تهران ادامه داد. هادی خرسندی اولین مطالبش را برای مجله طنز توفیق نوشت. او بعدها برای روزنامه‌های مختلف از جمله تهران مصور، مجله کاریکاتور،

حراج بزرگ فرش‌های ایرانی در فرهنگسرای سینا

بر اساس اعلام فرهنگسرای سینا، قرار است در تاریخ ۲۱ آگوست ۲۰۱۱، حراج بزرگ فرش‌های ایرانی در این فرهنگسرا انجام گیرد. فرش‌های ارائه شده از دست‌بافت‌های اصفهان، تبریز، مشهد، کاشان، زنجان، بختیاری و غیره است. ابعاد فرش‌ها از ۱/۵ تا ۱۳ متری است. به گفته مسئولان فرهنگسرای سینا، بخشی از درآمد حاصل از فروش این فرش‌ها، جهت کمک‌هزینه تحصیلی کودکان نیازمند در ایران صرف خواهد شد. این حراج در تاریخ ۲۱ آگوست ۲۰۱۱ و از ساعت ۱۰ صبح تا ۸ شب دایر خواهد بود.

مادران صلح مونترال برگزار می‌کنند: به یاد جان‌باخته‌گان کشتار ۷۶۳۱

در ای میلی که به هفته رسیده، آمده است: «یاد جان‌باخته‌گان کشتار ۶۷، فاجعه ملی را گرامی می‌داریم / ما مادران صلح در مونترال، شما را به شرکت در این برنامه فرامی‌خوانیم و در تاریخ ۲۶ ماه اوت، به یاد عزیزانمان، از ساعت ۸ تا ۱۰ شب در محل دانشگاه کبک گرد هم می‌آییم تا با نمایش فیلم، بحث و گفتگو پیرامون این فاجعه هولناک، یاد آنان را زنده بداریم. محل: Ste-Catherine ۳۲۰».

«متولد ایران» در جشنواره جهانی فیلم مونترال

فیلم کوتاه «متولد ایران» در تاریخ‌های ۲۳، ۲۴ و ۲۵ آگوست در جشنواره جهانی فیلم مونترال به نمایش درخواهد آمد. این فیلم کوتاه را Jeannette Pope کارگردانی کرده و بنفشه حجازی تهیه‌کنندگی، فیلم‌نامه‌نویسی و بازیگری آن را بر عهده دارد. این جشنواره از تاریخ ۱۸ آگوست ۲۰۱۱ آغاز خواهد شد و در آن ۷۳ فیلم بلند و ۷۰ فیلم کوتاه به نمایش درخواهد آمد.

آغاز کلاس‌های سرامیک‌سازی و سفالگری

دوره جدید کلاس‌های سرامیک‌سازی و سفالگری محمود بقایان از ماه سپتامبر آغاز خواهد شد. او تاریخ شروع کلاس‌ها را ۱۹ سپتامبر اعلام کرد. این کلاس‌ها در کارگاه بقایان برگزار خواهد شد. علاقه‌مندان می‌توانند برای

◀◀ ادامه در صفحه ۱۵

Maryam & Rose



استیجیه الکترونیکه لیسور

4491-A St. Charles Blvd – Pfds, QC, H9H 3C7
(SPQ Concept)
514-833-1519 & 514-694-3735

خدمات حسابداری و دفترداری

سرور صدر SOROOR SADR

◀ امور دفترداری و حسابداری

◀ تهیه و تنظیم اظهارنامه‌های مالیاتی

◀ تأسیس و ثبت شرکتها

ACCOUNTING AND BOOKKEEPING SERVICES

With Appointment

Gestion Financière Loyale

5263, boul Cavendish, Montreal, Quebec, H4V 2R6

514-777-3604

loyale.accounting@gmail.com



مشاور املاک
نادر خاکسار

مهاجرین عزیز

- آیا می‌دانید که خریداران نیازی به پرداخت پورسانت ندارند؟
- هدیه‌های ما به خریداران: ۱۲۰۰ دلار هزینه محضر
- اخذ وام برای مهاجرین با کمترین پیش‌پرداخت و بهره
- مشاوره رایگان و سرمایه‌گذاری در املاک

514-969-2492

Five Star I.P.M Inc.
صرافی ۵ ستاره
اعتماد ما اعتماد شما است
Foreign Exchange & Transfer
انتقال سریع ارز به ایران و سایر نقاط جهان و بالعکس
موجوهر قربانیان
بدیل ارزهای رایج بین المللی با بهترین نرخ بدون کار مزد

2178 Ste-Catherine West Tel.: 514 585 2345 , 514 846 0221

فیروز همتیان
Firouz Hemmatiyan
Agent Immobilier Affilié
Cell: (514) 827-6364 مشاور املاک و مستغلات
Bur: (514) 364-3315 در مونتreal و South Shore
Fax: (514) 364-3649 مسکونی و تجاری
ارزیابی رایگان - تهیه وام مسکن

9515 Lasalle boul. Lasalle Qc.

►► ادامه از صفحه ۱۳ (اخبار مونترال)

به زودی سخنرانی استاد «آصف فکرت» در مونترال

بر اساس اعلام کتابخانه زاگرس، آصف فکرت به زودی در زاگرس سخنرانی خواهد داشت. در این اطلاعیه آمده است: «استاد محمد آصف فکرت، هنرمند ورزیده در رشته خطاطی، محقق توانا، نویسنده آشنا، روزنامه‌نگار چیره‌دست و شاعر گرانمایه است که مقیم اوتاوا است و به زودی در زاگرس سخنرانی خواهد داشت.» آصف فکرت در شهر هرات دیده به جهان گشود. لیسانس زبان و ادبیات فارسی دری را از دانشگاه کابل و فوق‌لیسانس روزنامه‌نگاری را از کشور هندوستان به دست آورد. در افغانستان در رادیو، مطبوعات و آکادمی علوم خدمت کرد و سپس در ایران به عنوان فهرست‌نگار کتابخانه خطی آستان قدس، عضو علمی، ویراستار و مؤلف در دایرةالمعارف بزرگ اسلام، و محقق و مؤلف در بنیاد پژوهش‌های اسلامی مشغول به کار گردید. تازه‌ترین اثر ایشان «پشت دروازه هند» نام دارد و سایر آثار استاد فکرت، «مناجات و گفتار پیر هرات»، «لغات زبان گفتاری هرات»، «فهرست نسخ خطی قرآن‌های مترجم کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی»، «گزارش سفارت کابل» (سفرنامه سید ابوالحسن قندهاری)، با مقدمه، حواشی و اسناد و ده‌ها تألیف و ترجمه دیگر است.

سالگرد کشتار زندانیان سیاسی دهه شصت

کمیته یادمان کشتار زندانیان سیاسی دهه شصت در ایران قصد دارد تا طی مراسمی، سالگرد کشته شدن تعداد زیادی از زندانیان سیاسی در دهه شصت و بخصوص مرداد و شهریور سال ۱۳۶۷ را برگزار نماید. در همین رابطه بیژن جلالی از مسئولان کمیته یادمان به خبرنگار هفته گفـت: «این مراسم به مانند هر سال در این تاریخ برگزار می‌شود که یادآور کشته شدن تعداد زیادی از زندانیان سیاسی در دهه شصت است.» بر اساس اعلام مراجع مختلف بین ۲۵۰۰ تا ۵۰۰۰ نفر از زندانیان سیاسی که عموماً از طیف‌های مختلف گروه‌های چپ و کمونیست و مجاهدین بودند، در مرداد ماه و شهریور ماه ۱۳۶۷ در زندان کشته شدند. در اطلاعیه این کمیته، مهمان برنامه عباس سماکار، زندانی سیاسی خواهد بود و بخش‌های دیگر این برنامه شامل موسیقی کردی، شعرخوانی توسط حسین شرنک و رقص گروه یونس است. تاریخ برگزاری این برنامه جمعه ۱۶ سپتامبر ۲۰۱۱ و در ساعت ۱۹ در دانشگاه کنکور دیا خواهد بود.

یادی از بیژن مفید
مایشنامه خوانی
Cafelitt
اتر = بیژن مفید
Saturday 27th August at 18:30
Atwater Library,
1200 Ave. Atwater,
Montreal
شهر قصه

چهره‌های مونترال

محمود بقایان، در صف بهترین‌های هنر سفال‌گری آمریکای شمالی



■ مسعود بطحایی

آثار به جامانده از تپه سیلک، نمادی پرشکوه از هنر سفالگری ایرانی است که رشته پیوسته آن تا به امروز کشیده شده است. تولید آثار هنری سفالین، شیشه‌ای و سرامیکی در منطقه مرکزی فلات ایران، از جمله هنرهای غالب در این منطقه به شمار می‌آید و همه‌گاه هنرمندانی از این بخش از کشور سر برآورده‌اند. محمود بقایان، هنرمندی از شهر بادگیرها، با دنیای رنگ و آتش عجین است. او با عشق تمام به هنری که در سرزمین مادری رو به افول است،

می‌آفریند. از سال ۱۹۷۷ تا کنون بیش از نود و یک نمایشگاه گروهی و انفرادی را در گالری‌ها و موزه‌های کشورهای مختلف برگزار کرده است. اولین نمایشگاه بزرگ بقایان در مونترال، در سال ۱۹۹۹ برگزار شد و از سوی جامعه هنری این شهر بسیار مورد توجه قرار گرفت. او در دوران دبیرستان در ایران، در مسابقات نقاشی و مجسمه‌سازی جوایز متعددی را در سطح کشور به دست آورد. پس از عزیمت به کانادا و تحصیل در رشته مهندسی در دانشگاه Carleton Ottawa، به علاقه هنری خود برگشته و در رشته سرامیک در کالج John Abbott (حومه مونترال) به تحصیل پرداخت. بقایان پس از پایان تحصیلات، در سال ۱۹۸۷ کارگاه خود را در مرکز مونترال احداث کرد. یک سال بعد برای شرکت در یک دوره یک‌ساله در مرکز هنری Banff Alberta انتخاب شد و به آنجا رفت. او از آن زمان به بعد به صورت فعال در جامعه هنری مونترال شرکت داشته است. بقایان در فاصله سال‌های ۱۹۸۹ تا ۲۰۰۶، یازده سخنرانی و کارگاه را نیز در ایران و آمریکا برگزار کرده است. آثار بقایان سال‌هاست که مورد توجه مهمترین گالری‌های این رشته قرار دارند و همچنین از طرف موزه‌ها و کلکسیونرهای معتبر دنیا خریداری می‌شوند. طی تابستان امسال آثار بقایان به



AVIRON

INSTITUT TECHNIQUE
TECHNICAL INSTITUTE
DE MONTRÉAL

روباهای خود را واقعیت ببخشید



- جوشکاری و قالب سازی
- مکانیک اتومبیل
- طراحی صنعتی (اتو کد)
- برقی کاری
- الکترونیک

- محافظ امنیتی
- طراحی سه بعدی
- جوشکاری عمومی
- جوشکاری تحت فشار

D.E.P 1800 hours
vocational Diploma:

- Welding & Fitting
- Auto Mechanics
- Industrial Drafting (AutoCAD)
- Electricity
- Electronics

Certificates
& Attestations:

- Security Officer
- Autodesk® Inventor
- General Welding
- High Pressure Welding

Loans & bursaries available.
Lifetime placement service.



514.739.3010 De La Savane
WWW.AVIRONTECH.COM West of
5460 Royalmount, Ville Mont-Royal Décarie Blvd.



طور بی‌دری در سه نمایشگاه شرکت داشته و خواهد داشت. این امر بهانه‌ای شد تا طی یک گفت‌وگوی کوتاه، به تلاش‌های این هنرمند شاخص ایرانی در مونترال، بپردازیم.

یکی از نمایشگاه‌هایی که این روزها در جریان است و بیش از ۳۰۰ اثر از ۱۰۰ هنرمند سرامیک‌ساز کانادا را به نمایش گذاشته است، در گالری Jonathon Bancroft-Snell در لندن انترپو جریان دارد. این نمایشگاه در تاریخ ۴ آگوست ۲۰۱۱ افتتاح شده و تا ۲ سپتامبر ادامه خواهد داشت. آثار این هنرمند در نمایشگاه مذکور خوش درخشیده است. بقایبان در خصوص این نمایشگاه به هفته گفت: «با این گالری سال‌ها پیش کار می‌کردم. امسال دوباره از من دعوت کردند که در این نمایشگاه، که بیش از ۱۰۰ نفر از بهترین‌های سرامیک کانادا در آن حضور دارند، شرکت کنم. از هر نفر سه کار به نمایش درآمده است که حجم بزرگی از آثار سرامیکی را یکجا جمع کرده. اسم این نمایشگاه III Matter of Clay است که در واقع سومین دوره از این نمایشگاه است که هر پنج سال یکبار برگزار می‌شود.» این هنرمند استاد که استودیوی او تا کنون محل آموزش علاقه‌مندان بسیاری بوده است، در ادامه می‌گوید: «حضور هنرمندان برجسته‌ای که عضو آکادمی سلطنتی کانادا هستند، به این نمایشگاه کیفیت برتری می‌بخشد.»

بقایبان، فوتخانه از کنار این واقعیت می‌گذرد که او خود از انگشت‌شمار شرکت‌کننده‌های این نمایشگاه است که عضو آکادمی بین‌المللی سرامیک هستند.

بقایبان درباره حاشیه این نمایشگاه گفت: «از ۱۰۲ سرامیک‌ساز شرکت‌کننده، ۵۵ نفر از سراسر کانادا در افتتاحیه شرکت کردند و تجربه زیبایی برای آشنایی هنرمندان با یکدیگر به وجود آمد.»

یکی از مسئولان گالری، در مورد کارهای بقایبان می‌گوید، آثار او از نظر کیفیت و فروش بسیار موفق بوده است.

او در مورد دو نمایشگاه دیگر می‌گوید: «اولی روز ۱۵ جولای در کبک شروع شد و تا ۱۴ آگوست ادامه داشت. نام آن، نمایشگاه ۱۰۰۱ کوزه، بود و از حدود ۸۰ شرکت‌کننده، ۲۶ نفر از انترپو و بقیه از کبک بودند.»

بقایبان درباره نمایشگاه سومش می‌گوید: «نمایشگاه دیگر در سن‌ژان برگزار می‌شود. برگزارکننده، موزه سرامیک «ریشیلیو بالا» است و حدود ۴۰ نفر در آن شرکت دارند. البته از لحاظ جایگاه، نمایشگاه لندن دارای اهمیت بیشتری است ولی از این دو نمایشگاه هم استقبال خوبی به عمل آمده است.» براساس اظهارات مسئولان این نمایشگاه و طبق نظرسنجی از بازدیدکنندگان، آثار بقایبان در این دو نمایشگاه از مقبولیت بالایی برخوردار بوده و یک سر و گردن از بقیه کارها برجسته‌تر هستند.»

این هنرمند یزدی‌تبار در پاسخ به این پرسش که نحوه قیمت‌گذاری بر روی آثار تجسمی و به‌خصوص سرامیک چگونه انجام می‌گیرد، گفت: «در مورد قیمت‌گذاری آثارم پس از مشاوره با صاحب‌نظران و در نظر گرفتن بازار کارهای هنری، قیمت‌گذاری می‌کنم.»

بقایبان درباره چگونگی عضویت در آکادمی بین‌المللی سرامیک می‌گوید: «اصولاً انتخاب شدن برای عضویت در آکادمی بین‌المللی سرامیک دشوار است. در واقع نحوه انتخاب بدین‌گونه است که یکی از اعضای آکادمی بین‌المللی باید فرد موردنظر را پیشنهاد دهد و سه نفر از دیگر اعضا نیز این پیشنهاد را حمایت کنند و سپس به کمیته انتخاب رفته و در آنجا تصمیم‌گیری لازم انجام شود. محل نشست کمیته نیز در ژنو و در موزه آریانا است که معمولاً به سختی افراد را به عضویت در این مجموعه می‌پذیرند. هشت هنرمند سرامیک‌ساز، به نمایندگی از کانادا در این آکادمی حضور دارند که یکی از آنها من هستم. متأسفانه از ایران هنوز هیچ عضوی در این آکادمی حضور ندارد.»

گفت‌وگو با محمود بقایبان در تاریخ ۱۱ آگوست ۲۰۱۱ در مونترال، توسط مسعود بطحایی برای نشریه هفته انجام گرفته است.

کلاس های آموزشی برای تمام سنین

خصوصی و نیمه خصوصی

کلاس های موسیقی، آرف، گیتار، ویلون، پیانو، سنتور، تار و سه تار

کلاس های تقویتی، شیمی، زیست شناسی، فیزیک و ریاضی

کلاس های هنری، طراحی، نقاشی، مینیاتور و معرق

کلاس های زبان، فرانسه و انگلیسی و اسپانیایی، عربی، آذری

کلاس های کامپیوتر و آزمون های زبان

انتشارات
کتابخانه
کتاب فروشی

Network+ / MCSE2003 / MCITP2008 / CCNA
Visual Studio.NET (VB - C# - C++),
Windows and Web Applications, Photoshop,
AutoCAD 2D and 3D,
TEF, TEFAQ, OQLF, TOFEL, IELTS

تعمیرات کامپیوتر

نصب نرم افزارها

تایپ، صفحه آرایی

برنامه های فرهنگی:

حافظ، مثنوی، شاهنامه، فلسفه، داستان نویسی،
تدوین، مونتاژ، شب شعر



zagros



Métro Snowdon

5155 Décarie Montréal, Québec
H3W 3C2 CANADA
(Queen Mary X Decarie blv)
1 (514)489-8686
1 (514)690-6343
info@zagros.ca
www.zagros.ca
www.zagros.ca/academy



ایالات متحده آمریکا، غرق در انبوهی از بدهی آغازی بر پایان یک امپراتوری؟ یک گزارش مشروح از وضعیت مالی ایالات متحده و عواقب آن

■ کوروش نیکومنش

اشتغال و کسری بودجه، مهمترین نگرانی مردم آمریکا

افزایش کسری بودجه، کاهش رشد اقتصادی و بالا بودن سطح نرخ بیکاری مهمترین موضوعات اقتصاد امروز ایالات متحده هستند که نگرانی‌های گسترده‌ای در سطح جهانی و بازارهای مالی به وجود آورده است. اگرچه کاهش کسری بودجه موضوع روز اقتصاد آمریکا و جهان شده است، اما سابقه‌های طولانی و ریشه‌ای در اقتصاد این کشور دارد. در واقع کسری بودجه و افزایش بدهی ملی، پدیده تازه‌ای برای آمریکا به حساب نمی‌آید. در حال حاضر تورم برای اقتصاد آمریکا به عنوان یک دغدغه مهم نیست، اما تورم فزاینده در اقتصادهای نوظهور نظیر چین و هند، باعث شده که به صورت غیرمستقیم فشارهای تورمی بر بدنه اقتصاد آمریکا ضربه وارد کند.

ایالات متحده، غرق در انبوهی از بدهی

ایالات متحده امروز با بدهی ملی بزرگی روبه‌رو است. این بدهی عظیم، نتیجه کسری بودجه‌ای است که بر روی هم، در طول سال‌ها انباشته شده و طی سال‌های اخیر شدت گرفته است. در طی سال‌ها مشکل کسری بودجه همراه اقتصاد بوده و به هر دلیلی روند رو به رشد آن کنترل نشده است. میزان بدهی ملی آمریکا امروز به مرز ۱۴۵۰۰ میلیارد دلار نزدیک می‌شود و تقریباً ۱۰۰ درصد تولید ناخالص داخلی را تشکیل می‌دهد. یعنی امروز کل ارزش دلاری خدمات و تولیدات یک سال ایالات متحده را اگر روی هم بریزیم با بدهی‌های دولتی برابری می‌کند و البته بیم آن می‌رود که در آینده هم به افزایش خود ادامه دهد. کسری بودجه به دلیل عدم توازن بین میزان درآمدها و هزینه‌ها به وجود می‌آید که معمولاً از سه طریق انتشار اوراق قرضه، چاپ پول و فروش دارایی‌های سرمایه‌ای جبران می‌شود. در طول سال‌های

گذشته خزانه‌داری ایالات متحده با انتشار اوراق قرضه، بخش بزرگی از هزینه‌های دولتی را تأمین کرده است و اگر چه امروز آمریکا بدهکارترین کشور دنیا به حساب می‌آید، اما اعتبار مالی این کشور به اندازه‌ای بالا است که هنوز هم اغلب سرمایه‌گذاران چه خارجی و چه داخلی، حاضر به خرید اوراق قرضه آن هستند. چین در سال‌های اخیر بزرگترین خریدار اوراق قرضه بوده است و در حال حاضر بیش از ۱ میلیارد دلار از برگه‌های بهادار ایالات متحده را در اختیار دارد. اکنون زنگ خطرها برای اقتصاد آمریکا نه فقط برای نرخ بالای بیکاری و کند بودن رشد تولیدات، بلکه از جنبه بدهی ملی هم به صدا درآمده است. چه قانون‌گذاران و چه دولت‌مردان باید بتوانند در سال‌های آینده با مشکل بدهی عظیمی که بیش از ۱۴ هزار میلیارد دلار است، مقابله کنند. مشکل واقعی کجاست؟ آیا ارقام کسری بودجه اهمیت دارد یا بحث‌ها بر سر موضوع دیگری است؟ به نظر می‌رسد اکثریت کارشناسان بر روی عدم ناتوانی سیاستمداران تأکید دارند. آنها نمی‌توانند به

صورت مشترک به راه حلی برای کنترل بدهی رو به افزایش دست یابند. امروز بازارها از ارقام بالای کسری بودجه و بدهی دولتی نگران هستند، اما مهمتر از عدد و رقم، توانایی دولت ایالات متحده برای مهار رشد قروض دولتی است.

اقدامات دولت اوپاما میزان و نرخ رشد قروض دولتی را بالا برده است به صورتی که حالا آنها مجبور شده‌اند از سقف مجاز ۱۴۳۰۰ میلیارد دلار هم عبور کنند.

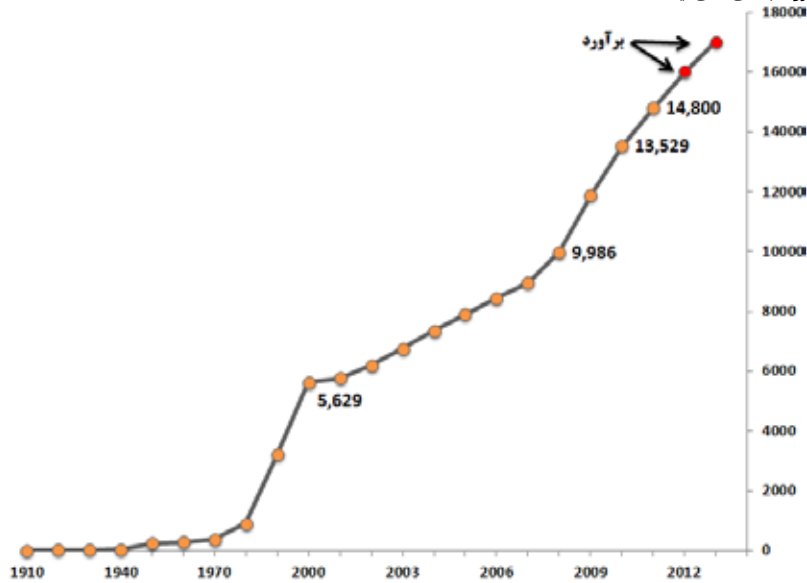
نگرانی از ناتوانی دولت مردان آمریکا برای حل مشکل کسری بودجه

در ماه آگوست رویداد مهمی برای اقتصاد آمریکا و بازار اوراق قرضه رخ داد. مؤسسه اعتبارسنجی «استاندارد اند پورز» با انتشار بیانیه‌ای اعلام کرد که رتبه اعتباری اوراق قرضه دولتی یک درجه تنزل خواهد یافت. اوراق قرضه بلندمدت آمریکا پیش از این در سطح AAA قرار داشت و به این معنی بود که این برگه بهادار، در زمره مرغوب‌ترین و کم‌ریسک‌ترین برگه‌های بهادار است. علت کاهش رتبه اعتباری اوراق قرضه دولتی به سطح AA+، ریسک سیاسی ناشی از تدابیر ناکافی ایالات متحده برای کنترل کسری بودجه اعلام شده است. مؤسسه «استاندارد اند پورز» یک مؤسسه آمریکایی معتبر در زمینه سنجش اعتبار اوراق قرضه و برگه‌های بهادار است. «مودیز» و «فیچ» دو مؤسسه بزرگ دیگر اعتبارسنجی، هنوز در دیدگاه خود تغییری نداده‌اند. ملاک اصلی این مؤسسات برای رتبه‌بندی برگه‌های بهادار، میزان قدرت اقتصادها و شرکت‌ها در بازپرداخت بدهی‌ها و تعهدات مالی آنهاست. اگر دولت ایالات متحده بتواند سر موقع از پس تعهدات مالی و بدهی‌های خود برآید، درجه اعتباری بالای خود را حفظ خواهد کرد. مؤسسه «استاندارد اند پورز» از سال ۱۹۱۷ تاکنون در رده‌بندی خود بالاترین سطح رتبه را برای اوراق قرضه بلندمدت دولتی قائل بوده است و حالا تصمیم گرفته است که رتبه آن را از مرتبه عالی یک درجه کاهش دهد. روشن است که میزان نرخ بدهی آمریکا با میزان تولید ناخالص داخلی این کشور تناسب ندارد و شاید این مطلب، مهمترین دلیل کاهش جایگاه اطمینان و اعتبار جهانی به اوراق قرضه آمریکا باشد. در حقیقت نسبت بدهی دولت آمریکا به تولید ناخالص داخلی افزایش چشمگیری یافته است و ادامه این روند پیامدهای منفی برای اقتصاد ایالات متحده دارد.

بدون تردید کاهش رتبه اعتباری ضربه مهمی به اقتصاد آمریکاست و به طور طبیعی سرمایه‌گذاران داخلی و خارجی را نسبت به بازارهای مالی ایالات متحده نگران می‌کند. پایین آمدن اعتبار اوراق قرضه آمریکا باعث کاهش تمایل به سرمایه‌گذاری در ایالات متحده خواهد شد.

تغییرات نرخ رشد فصلی ایالات متحده													
2009				2010				2011				سال	
فصل				فصل				فصل				میزان تولید (میلیارد دلار)	
اول	دوم	سوم	چهارم	اول	دوم	سوم	چهارم	اول	دوم	سوم	چهارم	اول	دوم
12,663	12,641	12,695	12,814	12,938	13,059	13,140	13,216	13,228	13,270	13,228	13,270	13,228	13,270
-6.7	-0.7	1.7	3.8	3.9	3.8	2.5	2.3	0.4	1.3				
نرخ رشد فصلی													

روند بدهی ملی ایالات متحده



روبه‌رو شود، آن وقت واقعاً حیات یورو در خطر بزرگی خواهد بود. تا امروز دو کشور آلمان و فرانسه در کنار هم توانسته‌اند بخش بزرگی از مشکلات منطقه یورو را به دوش بکشند، اما در صورت به وجود آمدن مشکلات مالی برای دولت فرانسه، بعید است آلمانی‌ها به تنهایی بتوانند یورو را حفظ کنند.

بحران مالی ۲۰۰۸ و بدهی‌های سنگین دولت‌ها

واقعیت آن است که اروپاییان و ایالات متحده با مشکلات عظیم مالی روبه‌رو هستند. بدهی‌های سنگین دولت‌ها که در طی سال‌ها انباشته شده، به بخش خصوصی فشار وارد می‌کند که همه این عوامل باعث کند شدن روند رشد اقتصاد جهانی شده است.

پس از بحران بزرگ سال ۲۰۰۸، اغلب دولت‌های اروپایی و به‌ویژه دولت ایالات متحده برای غلبه بر رکود، هزینه‌های سنگینی را تقبل کردند و همین مسأله پیامد جدیدی را به وجود آورده است. نتیجه آن شد که یونان تا مرز ورشکستگی پیش رفت و ایالات متحده هم در واپسین روزها تصمیم گرفت که سقف بدهی را افزایش دهد. هرچند شرایط می‌توانست طوری پیش برود که دولت ایالات متحده نتواند بخش بزرگی از تعهدات مالی و پرداخت‌های خود را سر موقع انجام دهد. آیا می‌توان خوش‌بین بود که در میان‌مدت دوباره بازارها به بهبود اقتصادی توجه کنند و نگرانی‌ها به تدریج برطرف شود؟

کاهش رتبه اعتباری اوراق قرضه از آنجا آغاز شد که افزایش سقف بدهی‌های ملی، به جنجال مهمی بین دو حزب اصلی آمریکا تبدیل گشت که در نهایت اثری منفی بر روی دیدگاه مؤسسه اعتباری سنجی «استاندارد اند پورز» داشت. امروز جهان به توانایی دولت‌مردان برای حل کسری بودجه شک کرده است. اگر دولت ایالات متحده نتواند در مورد پر کردن بخشی از شکاف بزرگ بودجه خود موفقیتی به دست آورد، ممکن است رتبه اعتباری آمریکا باز هم طی سال‌های آینده کاهش یابد.

سقوط شدید ارزش سهام در ماه آگوست

چشم‌انداز رکود و کاهش رتبه اعتباری، اطمینان را از بازارها گرفت که در نتیجه آن، ارزش سهام نزدیک به ۱۵ درصد در طی یک هفته تنزل کرد. بخشی از سقوط بازارها به دلیل بحران بدهی منطقه یورو و بخشی از آن به مشکلات اقتصادی ایالات متحده باز می‌گردد. اکثریت فکر می‌کنند که بحران یونان پس از مدتی به پرتغال و ایرلند سرایت کرد و بعید نیست که مشکلات بدهی به زودی به اسپانیا و ایتالیا رخنه کند. در این میان نگرانی از عدم کنترل کسری بودجه توسط دولت‌مردان آمریکا فشارهای زیادی را بر روی بازارهای مالی وارد کرده است. حتی شایعاتی به وجود آمده که این بحران می‌تواند باعث تنزل رتبه اعتباری فرانسه هم بشود. در هفته گذشته زمه‌هایی از ورشکستگی سوسیته ژنرال، یکی از بزرگترین بانک‌های فرانسه به میان آمد که باعث تنزل ۲۰ درصدی ارزش آن شد. اگر فرانسه هم در عمل با مشکلات بدهی اروپایی

آنچه تصور می‌شد، پیش می‌رود. تولیدات ناخالص داخلی آمریکا در سه ماهه نخست سال ۲۰۱۱، تنها ۰/۴ درصد و در سه ماهه دوم هم ۱/۳ درصد بوده که بسیار کمتر از برآوردهای اولیه است. میزان رشد اقتصادی بسیار کمتر از میانگین رشد دو سال گذشته است.

میزان نرخ بیکاری هم که در ماه مارس به ۸/۸ درصد کاهش یافته بود، دوباره به ۹/۱ درصد افزایش یافت. البته در ماه جولای میزان شغل‌های جدید به ۱۱۷ هزار رسید که روزنه امیدی را برای بهتر شدن وضعیت بازار کار به وجود آورد.

مهمترین دلایل تنزل رشد اقتصاد آمریکا، به افزایش بهای مواد خام و فاجعه زلزله در ژاپن مربوط می‌شود. اگر واقعاً این‌ها مهمترین عوامل کندشدن آهنگ رشد اقتصادی ایالات متحده باشند، با کاهش بهای نفت به زیر ۱۰۰ دلار و ترمیم چرخه تولید و عرضه در ژاپن، شاید در نیمه دوم سال ۲۰۱۱ داده‌های اقتصادی بهتری اعلام شوند.

اقتصاد جهانی به مرز بحران جدیدی نزدیک می‌شود

مشکلات اخیر اقتصادی در منطقه یورو و ایالات متحده تا حد زیادی به هم نزدیک هستند. اکثر کشورهای صنعتی و پیشرفته با مشکل بدهی سنگین دولتی روبه‌رو شده‌اند که اقتصاد جهانی را به شدت تهدید می‌کند. وقایع اخیر نشان می‌دهد که اقتصاد آمریکا باید به مشکل اساسی کسری بودجه توجه نشان دهد و همین مسأله باعث خواهد شد که انعطاف‌پذیری آنها در برابر دیگر موضوعات نظیر تورم، رشد اقتصادی و اشتغال کاهش پیدا کند. این مسأله همین امروز هم چالش‌های زیادی را برای بانک مرکزی آمریکا ایجاد کرده است. اگر آمریکا بخواهد در وضعیت فعلی به افزایش تولید و بالا بردن سطح رشد اقتصادی فکر کند تا بتواند مشکل بدهی‌ها را با افزایش درآمدها حل کند، باید مخارج بیشتری را انجام دهد که در عمل به افزایش بیشتر کسری بودجه منجر خواهد شد. اگر آنها بخواهند کسری بودجه را به شکلی کنترل کنند، آن وقت تصمیمات آنها را در زمینه بهبود اقتصادی و حل مشکل بیکاری تحت تأثیر قرار خواهد داد. عدم انعطاف‌پذیری اقتصادی باعث خواهد شد که دولت‌مردان آمریکایی نتوانند اقدام مؤثری برای متوازن کردن کسری بودجه انجام دهند.

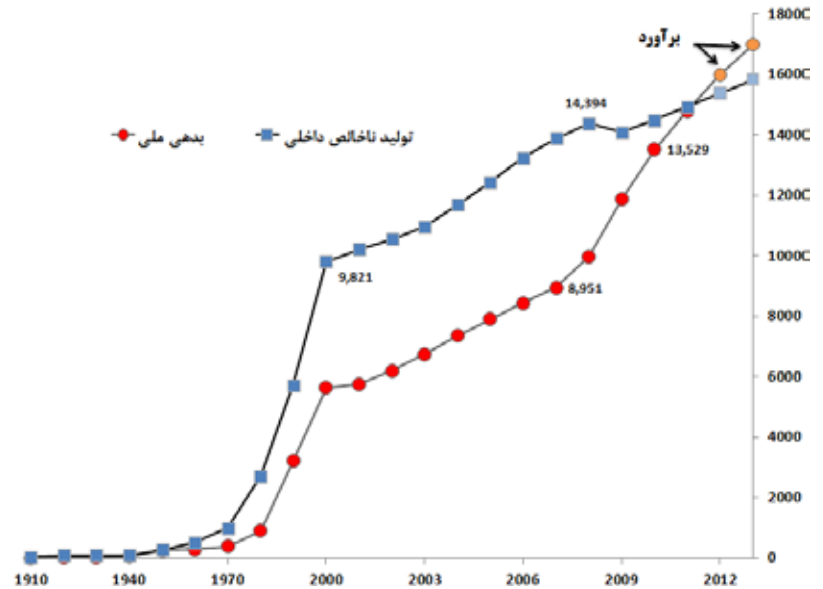
پیامدهای کاهش رتبه اعتباری آمریکا

کاهش رتبه اعتباری اوراق قرضه هم اثر داخلی و هم اثر بین‌المللی به دنبال دارد. در سطح داخلی، ایالات متحده برای جبران کسری بودجه مجبور خواهد بود که اوراق قرضه را به سرمایه‌گذاران بفروشد، اما کاهش رتبه اعتباری دست کم

تغییرات نرخ بیکاری و اشتغال

میزان شغل‌های جدید نرخ بیکاری (درصد)	مارس	آوریل	می	ژوئن	جولای
	194000	217000	53000	46000	117000
	8.8	9	9.1	9.2	9.1

مقایسه روند بدهی ملی ایالات متحده با تولید ناخالص داخلی



سرمایه و بهره‌های آن را در زمان معین دریافت خواهند کرد.

اگر چه آمریکا مقروض‌ترین کشور به حساب می‌آید، اما ریسک کم اوراق قرضه و شرایط باثبات اقتصادی باعث شده بود که سرمایه‌های زیادی به سوی این کشور سرازیر شود. هر چند بازدهی ناشی از اوراق قرضه اندک است، اما ریسک پایینی به سرمایه‌گذاران تحمیل می‌کند. در سال‌های اخیر که نرخ‌های بهره در ایالات متحده کاهش یافت، باز هم سرمایه‌گذاران زیادی را به سوی اوراق قرضه آمریکا جذب کرد. وقایع اخیر، اعتبار مالی دولت ایالات متحده را خدشه‌دار کرده و در آینده سرمایه‌گذاران با احتیاط بیشتری عمل خواهند کرد.

اگر چه رتبه اعتباری اوراق قرضه یک درجه کاهش یافت، اما هنوز هم بازار اوراق قرضه محل جذابی برای سرمایه‌گذاری کم ریسک به حساب می‌آید، با این حال مشکل آن است که بازارها، مثلاً سرمایه‌گذاران چینی و ژاپنی اطمینان خود را از دست داده‌اند و برای بازگشت اعتماد آنها، به زمان و اقدامات مناسب نیاز است.

اقتصاد آمریکا با گام‌های ضعیف حرکت می‌کند

آمارهای رسمی نشان می‌دهد که فعالیت‌های صنعتی و رشد تولیدات در سه ماهه دوم ۲۰۱۱ ایالات متحده پیشرفت قابل توجهی نداشته است. ارقام تولید ناخالص داخلی و میزان اشتغال بیانگر آن است که روند بهبود اقتصادی بسیار کندتر از

اگر در عمل سرمایه‌گذاران و بخش خصوصی درک کنند که دولت‌ها برنامه‌ای جدی برای کنترل کسری بودجه و کاهش بدهی دارند، وضعیت تغییر خواهد کرد. البته حتی اگر دولت‌ها به انضباط شدید مالی روی آورند و خود را کاملاً پایبند آن کنند، دست‌کم اقتصاد جهان به صورت کند و ضعیف به رشد ادامه خواهد داد، اما اگر بحران بدهی دولتی حل نشود، باید به یک رکود زود هنگام دیگر هم فکر کرد. به نظر می‌رسد جهان در حال حاضر با گزینه‌های زیادی روبه‌رو نیست و تنها کاری که از دست دولت‌ها برمی‌آید آن است که به تدریج میزان بدهی‌های خود را کاهش دهند و با شفاف‌سازی اعتماد را به جهان بازگردانند.

اطمینان سرمایه‌گذاران کاهش یافته است

مجلس آمریکا در دوم آگوست با افزایش بدهی‌های این کشور تا سقف ۱۶۷۰۰ میلیارد دلار موافقت کرد و معین شد که در طی ده سال تا ۲۴۰۰ میلیارد دلار از هزینه‌های دولتی کاسته شود. اگر چه توافق بر سر کاهش کسری بودجه انجام شد، اما سؤال خیلی از سرمایه‌گذاران آن است که آیا مخارج بزرگ دولت آمریکا و مشکلات اقتصادی راه‌حلی عملی برای توازن بودجه باقی گذاشته است؟

در گذشته بالا بودن رتبه اعتباری آمریکا تقریباً تضمینی برای سرمایه‌گذاران بود که برگه‌های بهادار مطمئن و بسیار کم‌ریسکی را خریداری می‌کنند و همیشه خیال آنها از این بابت راحت بود که اصل

هزینه‌های قرض گرفتن آنها را بالا خواهد برد. هزینه بهره دولت آمریکا در طی سال ۲۰۱۰ کمی بیش از ۴۱۰ میلیارد دلار بوده است و اگر نرخ‌های بهره بالاتری برای اوراق قرضه در نظر گرفته شود، رقم هزینه‌ها بین ۵۰۰ تا ۶۰۰ میلیارد دلار در سال خواهد بود. این مشکل برای اروپاییان هم به وجود آمده و می‌بینیم که اوراق قرضه با نرخ بهره سنگین‌تری به فروش می‌رسد.

در یک تحلیل ایستا و بر اساس شواهد فعلی ممکن است در سطح بین‌المللی ارزش دلار به تدریج تنزل پیدا کند و بازارهای مالی به سوی تعادل‌های جدیدی حرکت کنند. البته ارزش یورو هم می‌تواند تحت تأثیر گسترش بحران به اسپانیا و ایتالیا، دوباره به زیر ۱ دلار و ۴۰ سنت برگردد و مسیر نزولی تا ۱ دلار و ۳۰ سنت پیش رود. طبیعی است که در این شرایط قیمت فلزات گرانبها نظیر طلا و نقره افزایش پیدا خواهند کرد. تنزل ارزش دلار و پایین آمدن تقاضا برای اوراق قرضه دولتی آمریکا، باعث کاهش اعتبار جهانی به نظام مالی موجود هم خواهد شد.

بحران بدهی دولتی در بلندمدت، اثر رکودی بر روی اقتصاد جهانی خواهد داشت. روشن است که بهبود اقتصاد آمریکا شتاب خود را از دست داده است. این شرایط به رشد اقتصاد بین‌الملل ضربه وارد کرده است. در طی سال‌ها بهای نفت به رشد اقتصادی کشورهای صنعتی و نوظهور وابستگی شدیدی داشته است و کندشدن رشد اقتصاد جهان، به پایین آمدن قیمت نفت منجر خواهد شد.

پیش از این تصور می‌شد که در مجموع اقتصاد جهانی در سال ۲۰۱۱ بیش از ۴/۵ درصد رشد کند، اما حالا باید به رقمی بین ۴/۲ تا ۴/۵ درصد رشد فکر کرد و البته اگر شرایط به همین منوال پیش برود نه تنها میزان میانگین رشد اقتصاد بین‌الملل برای سال جاری ممکن است باز هم کاهش یابد، بلکه از اکنون هم رشد ضعیفی برای سال ۲۰۱۲ انتظار داشت. این برآوردها نشان می‌دهد که ممکن است قیمت نفت در میان‌مدت در زیر بشکه‌ای ۱۰۰ دلار معامله شود.

طلا کانون توجه ریسک‌گریزان

اگر شرایط بدی را برای آینده اقتصاد اروپا و ایالات متحده در نظر بگیریم، بهترین گزینه برای سرمایه‌گذاری طلاست. در کنار طلا، معامله‌گران به اوراق قرضه ایالات متحده به عنوان یک دارایی کم ریسک و مطمئن نگاه می‌کردند، اما امروز اعتبار آن هم خدشه‌دار شده است. ایمن بودن طلا باعث خواهد شد که سرمایه‌گذاران اوراق قرضه کمتری را در شرایط ریسک‌گریزی خریداری و تقاضا کنند و همین مسأله فشار بیشتری را بر روی افزایش قیمت طلا وارد می‌کند.

قیمت طلا در طی سال ۲۰۱۱ از ۱۳۰۸ به ۱۸۱۴ دلار در هر اونس افزایش پیدا کرده و این رشد ۳۸ درصدی به دلیل ترس بازارها از رکود و بحران بدهی دولتی بوده است. به نظر می‌رسد روند صعودی قیمت طلا در بلندمدت ادامه پیدا کند و در سال جاری ارزش طلا به نزدیک ۲۰۰۰ دلار برسد. اوضاع نابسامان اقتصادی و تورم بلندمدت در کنار کاهش ارزش دلار می‌تواند در طی چند سال آینده ارزش طلا را به دو برابر قیمت امروز هم افزایش دهد و شاید امروز شگفتی‌آور باشد که بگوییم در دو سه سال آینده، معاملات طلا بر روی قیمت ۳۰۰۰ یا ۴۰۰۰ دلار انجام خواهد شد. اگر بازارها از برنامه‌های انضباطی دولت‌ها اطمینان حاصل نکنند، افزایش قیمت طلا به رقم‌های بسیار بالاتر، چندان عجیب نخواهد بود.

رشد شدید بدهی‌های ملی آمریکا از کجا ناشی می‌شود؟

در طی دهه‌ها اقتصاد آمریکا با مشکل کسری بودجه روبه‌رو بوده است. دلایل زیادی برای به وجود آمدن بدهی‌های سنگین وجود دارد. در دوران دو دولت اخیر، تأمین هزینه مالی جنگ‌های خارج از آمریکا برعهده دولت این کشور بوده است. بخشی بزرگی از کسری‌های بزرگ در سال‌های اخیر هم در نتیجه تصویب دو بسته محرک اقتصادی و تأمین اجتماعی شکل گرفت. مخارج سنگین نظامی در جنگ‌های افغانستان، عراق و لیبی باعث شده که بدهی‌های سنگینی به وجود آید. برخی از محاسبات نشان می‌دهد که در طی ده سال گذشته بیش از ۱۰۰۰ میلیارد دلار برای جنگ‌های عراق و افغانستان هزینه شده است و حدود ۲۳۰۰ میلیارد دلار برای نجات بانک‌ها و بخش‌های اقتصادی و مالی در طی دو سال قبل خرج شده است.

در اوایل دهه گذشته برای مقابله با رکود اقتصادی، مالیات‌ها به طرز قابل توجهی کاهش یافت. در دوران اوپاما هم وضعیت کسری بودجه نه تنها بهتر نشد، بلکه با طرح خدمات درمانی و تأمین اجتماعی او، هزینه‌های بیشتری بر دوش دولت افتاد. مشکل کسری بودجه آمریکا به شرایط رشد اقتصادی هم مربوط می‌شود، زیرا اگر وضعیت بنگاه‌های اقتصادی بهتر می‌شد، نرخ مالیات‌ها افزایش می‌یافت و دولت با درآمدهای بیشتر می‌توانست روند کسری بودجه را متوقف سازد. به نظر نمی‌رسد نه بنگاه‌های اقتصادی مایل به گرفتن نیروی کار بیشتر باشند و نه مصرف‌کنندگان تمایلی به خرج بیشتر داشته باشند. به همین دلیل چشم‌انداز رشد اقتصادی ضعیف است. در وضعیت موجود بعید است که اقتصاد آمریکا بتواند بیش از ۱۰۰ هزار شغل جدید ایجاد کند.

اطمینان به نظام مالی کاهش یافته است

برخی از کشورها نظیر چین فریاد می‌زنند که جهان اکنون به یک ذخیره ارزی جدید و باثبات نیاز دارد، زیرا آنها احساس خطر می‌کنند. چین ۱۱۰۰ میلیارد دلار و ژاپن ۹۰۰ میلیارد دلار از اوراق قرضه آمریکا را در اختیار دارند. این اوضاع به نفع بسیاری از کشورها نیست. اگر قواعد بازی پس از فروپاشی نظام برتن وودز به هم بخورد این ریسک هم وجود دارد که روزی ارزش دلار به حدی تنزل کند که جهان جایگزین جدیدی را برای آن بیابد، اما این حرف‌ها فاصله زیادی تا عمل دارد و دلار هم با وجود مشکلات بسیار، هنوز باثبات‌ترین ارز در سطح جهانی است. اگر دولت آمریکا بتواند طی ده سال آینده بیش از ۲۰۰۰ میلیارد دلار از قروض خود را پاک کند، در عمل دلار قوت خود را به دست خواهد آورد.

اوضاع در اروپا وخیم است

در اروپا شرایط وخیم‌تر از ایالات متحده است، زیرا هماهنگ کردن کشورهای مختلف، با بدهی‌ها و شرایط متفاوت بسیار دشوارتر است. در این اوضاع که یونان و بخشی بزرگی از منطقه یورو با مشکل بدهی دولتی روبه‌رو هستند، واقعاً حیات یورو به خطر افتاده است.

رشد اقتصادی در منطقه یورو نسبت به سال ۲۰۱۰ کاهش قابل توجهی داشته و بیم آن می‌رود که ایتالیا و اسپانیا هم در آینده به کمک‌های مالی محتاج شوند. با وجود رشد تورم در منطقه یورو، بانک مرکزی اروپا نرخ بهره را در سطح ۱/۵ درصد ثابت نگه داشت تا بتواند از کاهش سرعت رشد اقتصادی جلوگیری کرده و اوضاع از این بدتر نشود. ممکن است با توجه به اقدامات انضباطی در منطقه یورو، رشد اقتصادی اروپا در سال ۲۰۱۲ از میزان فعلی هم کمتر شود.

در منطقه یورو اقدامات جدی برای مهار بحران بدهی وجود دارد. یکی از راه‌کارها، استفاده از صندوق تسهیلات ثبات مالی اروپا است که در مواقع بحران می‌تواند اوراق قرضه دولتی بیشتری را از بازارها خریداری کند. اسپانیا با بدهی بزرگی روبه‌رو است و آمارها نشان می‌دهد که میزان بدهی دولتی تا ۶۴ درصد تولید ناخالص داخلی آن پیش رفته است. این در حالی است که میانگین بدهی اعضای اروپایی حدود ۸۵ درصد است.

اسپانیا و حتی فرانسه با احتمال کاهش رتبه اعتباری روبه‌رو هستند

مؤسسه اعتبارسنجی مودی هشدار داده که رتبه اوراق قرضه دولتی اسپانیا احتمالاً یک درجه کاهش خواهد یافت. اسپانیا با مشکل کسری بودجه روبه‌رو است و ممکن است در آینده به کمک‌های صندوق بین‌المللی پول یا دیگر اعضای اروپایی محتاج شود.

اثر مثبت ثبات نرخ بهره بر روی بازارهای سهام

بازارهای سهام، به انتشار بیانیه بانک مرکزی آمریکا واکنش مثبت نشان دادند. تصمیم فدرال رزرو آمریکا مبنی بر حفظ نرخ بهره بانکی در نزدیک صفر باعث شد که معامله‌گران به خرید سهام تشویق شوند و ارزش سهام هر چند به صورت گذرا افزایش یافت.

در بیانیه بانک مرکزی آمریکا آمده است که عوامل زودگذر مانند افزایش قیمت نفت و انرژی و فاجعه زلزله و سونامی در ژاپن، بر روی چرخه عرضه و تولید ایالات متحده مؤثر بوده و باعث تنزل رشد اقتصادی شده است. واقعیت آن است که اگر قیمت نفت در زیر ۱۰۰ دلار باقی مانده بود و سونامی ویران‌گر در ژاپن رخ نمی‌داد، رشد اقتصادی آمریکا دست‌کم در نیمه دوم سال ۲۰۱۱ بیشتر از انتظارات موجود برآورده می‌شد.

اگر چه تصمیم بانک مرکزی آمریکا برای پایین نگه داشتن نرخ بهره بانکی به صورت رسمی امری عجیب است اما به نظر می‌رسد مقامات فدرال رزرو با این اقدام خود قصد داشتند با ایجاد شفافیت در سیاست‌های پولی، اوضاع آشفته بازارهای پول و اوراق قرضه ایالات متحده را تقویت کنند و نگرانی بازارها را از آینده کاهش دهند.

اگر داده‌های رشد اقتصادی ضعیف اعلام شود و در آینده نرخ بیکاری باز هم بالای ۹ درصد باقی بماند، ممکن است بانک مرکزی آمریکا به خرید اوراق قرضه و تزریق پول به اقتصاد ادامه دهد. بنابراین خیلی از کارشناسان و اقتصاددانان اعتقاد دارند که دور سوم برنامه‌های خرید هنوز روی میز بانک مرکزی آمریکاست. آنها معتقدند که سیاست ثبات نرخ بهره تاکنون نتوانسته مؤثر باشد و بانک مرکزی آمریکا باید برنامه خرید اوراق قرضه دولتی را ادامه دهد.

از مارس ۲۰۰۹ تا تابستان امسال بانک مرکزی آمریکا در دو برنامه جداگانه اوراق قرضه دولتی را خریداری کرد که به طور جدی در رشد بازارهای سهام مؤثر بود، اما اقدامات آنها به کاهش نرخ بیکاری و بهبود قابل توجه در رشد اقتصادی منجر نشد.

البته یک روزنه امید هنوز وجود دارد که با کاهش ارزش دلار شرایط برای کاهش نرخ بیکاری فراهم شود که در این صورت اقتصاد آمریکا با رشد خود می‌تواند در بلندمدت بر روی کسری بودجه و بدهی عظیم ملی تسلط پیدا کند. در مجموع ممکن است اوضاع در طی دو سال آینده وخیم به نظر آید، اما در بلندمدت شرایط به سوی رشد بلندمدت و بهبود پیش خواهد رفت. روشن است که در کوتاه‌مدت سرمایه‌گذاران اعتماد کافی نخواهند داشت و تمایل به خرید طلا و آشفته‌گی در بازارهای سهام تداوم می‌یابد.

واکنش بانک مرکزی به وقایع اخیر

در آخرین بیانیه بانک مرکزی آمریکا که در ۹ آگوست منتشر شد، دو موضوع به روشنی بیان شده است:

یکی این که چشم‌انداز اقتصادی از نظر سیاست‌گذاران بدتر از قبل ترسیم شده است. بانک مرکزی آمریکا در ماه ژوئن نرخ رشد اقتصادی آمریکا را بین ۲/۷ تا ۲/۹ درصد برآورد کرده بود و از بیانیه جدید روشن است که آنها میزان کمتری را برای رشد اقتصاد انتظار دارند. در طی یک سال گذشته به طور پی در پی، میزان پیش‌بینی رشد از سوی بانک مرکزی ایالات متحده کاهش داده شده است. به طور نمونه در ماه آوریل نرخ رشد اقتصادی بین ۳/۱ تا ۳/۳ درصد پیش‌بینی شده بود. به نظر می‌رسد میزان رشد اقتصادی آمریکا در سال ۲۰۱۱ کمتر از ۲/۵ درصد برسد.

دومین موضوع مربوط به دورنمای نرخ بهره است. اگرچه خیلی بعید بود که در سال ۲۰۱۱ نرخ بهره آمریکا افزایش یابد، اما شواهدی وجود داشت که احتمال ضعیفی را برای بالا بردن سطح نرخ بهره در سال ۲۰۱۲ به وجود می‌آورد. در میان کارشناسان اقتصادی هم کسانی وجود داشتند که بر اساس افزایش نرخ تورم اصرار داشتند که بانک مرکزی باید در آینده نزدیک به فکر افزایش نرخ بهره باشد. اما بیانیه جدید بانک مرکزی آمریکا نشان می‌دهد که سیاست‌گذاران دست‌کم تا اواسط سال ۲۰۱۳ سطح نرخ بهره را نزدیک بین صفر تا ۰/۲۵ درصد حفظ خواهند کرد.

چه عاملی باعث خواهد شد که نرخ بهره در ایالات متحده ثابت بماند؟

افول سریع بازارهای مالی در ماه آگوست از یک سو و ضعف‌های اقتصادی از سوی دیگر، مقام‌های بانک مرکزی آمریکا را مجبور خواهد کرد که نرخ بهره را به مدت طولانی نزدیک به صفر نگه دارند. در سال‌های قبل سابقه نداشت که فدرال رزرو به طور رسمی ثابت نگه داشتن نرخ بهره را برای مدت طولانی در بیانیه خود اعلام کند. البته همه اعضای بانک مرکزی با چنین تصمیمی موافق نبودند و در برابر هفت رأی مثبت، سه رأی منفی هم وجود داشت.

برخی از اقتصاددانان با در نظر گرفتن فشارهای تورمی در مورد ثابت نگه داشتن نرخ بهره برای مدت طولانی هشدار می‌دهند، اما واقعیت آن است که اقتصاد ایالات متحده در شرایطی نیست که بتواند افزایش سطح وام‌دهی را تحمل کند. با وجود آن‌که گروهی از افزایش تورم نگران هستند، اما بانک مرکزی آمریکا معتقد است که در بلندمدت سطح قیمت‌ها ثابت خواهد داشت.

در هفته گذشته ارزش سهام اکثر بانک‌ها در سطح اروپا و آمریکا کاهش یافت. دلیل این تنزل از آنجایی ناشی می‌شود که معامله‌گران فکر می‌کنند که مؤسسات مالی نمی‌توانند بدهی‌های خود را دریافت کنند و چون درگیر موضوع بحران بدهی شده‌اند در آینده ورشکسته خواهند شد. بر اساس آمارهای رسمی، بانک‌های فرانسوی چیزی حدود ۴۰۰ میلیارد دلار در ایتالیا و حدود ۱۴۰ میلیارد دلار در اسپانیا و ۵۵ میلیارد دلار در یونان سرمایه‌گذاری کرده‌اند.

بانک مرکزی آمریکا ابزار چندان مؤثری برای کنترل اوضاع ندارد

در شرایطی که نرخ بیکاری آمریکا بالای ۹ درصد قرار دارد و رشد اقتصادی در سه ماهه دوم به ۱/۳ درصد رسیده، چشم‌ها به سوی اقدامات بانک مرکزی ایالات متحده دوخته شده است. اما به نظر می‌رسد آنها ابزار مؤثر چندان برای کنترل وضع موجود در اقتصاد آمریکا ندارند. در طی سه سال گذشته فدرال رزرو از مهمترین ابزار خود یعنی نرخ بهره استفاده کرده و از آنجایی که نرخ بهره پایه نزدیک به صفر است، بانک مرکزی نمی‌تواند از کاهش نرخ بهره به عنوان ابزار رونق اقتصادی و مشوقی برای توسعه کسب و کار استفاده کند. اقدامات بانک مرکزی هنوز نتوانسته به رونق بازار مسکن کمک کند. بعد از بحران مالی سال ۲۰۰۸ هم بانک مرکزی شروع به تزریق پول و خرید اوراق قرضه کرد تا بتواند به رکود پایان دهد و به رشد اقتصادی سرعت بخشد، اما در عمل دو برنامه محرک اقتصادی، تأثیر عمیقی نداشت.

تزریق ۲۳۰۰ میلیارد دلار پول به اقتصاد آمریکا، تنها باعث شده که سطح نرخ بیکاری در حدود ۹ درصد حفظ شود و کمتر از ۱۰۰ هزار فرصت شغلی در ماه ایجاد گردد. به نظر می‌رسد که تنها یک گزینه پیش روی بانک مرکزی آمریکا باقی مانده است که به سوی برنامه سوم محرک اقتصادی تکیه کند. اما باید دید که آیا رشد اقتصادی آن‌قدر ضعیف خواهد شد که بانک مرکزی آمریکا را وادار به تزریق مجدد پول به بازارها کند. البته سیاست‌گذاران پولی نگران آن هستند که با اقدامات اخیر خود تورم فزاینده‌ای را شکل دهند و از طرف دیگر فشار را بر روی کسری بودجه افزایش خواهند داد.

به نظر می‌رسد سیاست‌های پولی در شرایط فعلی کارایی چندان ندارد و بانک مرکزی آمریکا تنها مجبور است که نرخ بهره را در همان سطح نزدیک به صفر حفظ کند و همه به این امید باشند که دست‌های پنهان عرضه و تقاضا در نهایت بتواند محرک رشد اقتصادی شود و به تدریج نرخ اشتغال افزایش یابد و میزان تولید با نرخ تندی حرکت کند.

❖ اولویت با ساکنان ان.دی.جی است اما بقیه تازه‌واردان از سراسر مونترال در حال حاضر می‌توانند از خدمات این طرح بهره‌مند شوند.

این خدمات به چه زبان‌هایی ارائه می‌شود؟

❖ با توجه به ساکنان منطقه ان.دی.جی، خدمات علاوه بر انگلیسی و فرانسه به زبان‌های فارسی، عربی، اسپانیایی، چینی و روسی ارائه می‌شود. در مورد مهاجر ایرانی این نکته گفتنی است که تا همین چندی پیش روند آگاهی‌رسانی در مورد خدمات سازمان ما در بیشتر موارد به زبانی غیر از فارسی بوده است و در مواردی که مهاجر به زبان‌های فرانسه یا انگلیسی به قدر کافی مسلط نبوده، این اطلاعات به خوبی منتقل نمی‌شده است. در حال حاضر مهاجر ایرانی توضیحات را از یک فارسی‌زبان خواهد شنید و سد زبانی و مشکل ارتباطی وجود نخواهد داشت. اگر بتوانیم با آگاهی‌رسانی بیشتر، فارسی‌زبانان عزیز را از ایجاد این بخش مطلع کنیم، این عزیزان در دستیابی به اهدافشان با مشکلات کمتری روبه‌رو می‌شوند و راه پرفراز و نشیب مهاجرت شاید آسان‌تر و سریع‌تر پیموده شود.

آیا شما در حوزه کاریتان تنها با مهاجران تازه‌وارد ایرانی ارتباط دارید؟

❖ خیر، از همه ملیت‌ها مراجعه می‌کنند و همکاران ما، اگر مهاجر قادر به گفتگو به زبانهای فرانسه و انگلیسی نباشد، خدمات را به زبانهای دیگر ارائه می‌کنند.

توزیع گروه‌های مهاجر، بنا به ملیتشان، در منطقه ان.دی.جی چگونه است؟ ایرانیان مهاجر چند درصد از دیگر گروه‌های ساکن در ان.دی.جی هستند؟

❖ آمار دقیقی در حال حاضر در دسترس نداریم اما جمعیت مهاجر در ان.دی.جی مطابق آمار سال ۲۰۰۶ عبارت است از: چینی‌ها ۲۰/۵٪، مردم آسیای جنوبی ۹/۹٪، سیاه‌پوستان ۳۴/۷٪، فیلیپینی‌ها ۷/۵٪، مردمان آمریکای لاتین ۷٪، عرب‌ها ۸/۸٪، اهل آسیای غربی ۵/۳٪، و بقیه اقلیت‌های مشهود حدود ۶٪.

آیا سازمان شما آماری در باره شمار مهاجران ایرانی منطقه ان.دی.جی و در صد بیکاری در میان آنها در اختیار دارد؟

❖ در مورد مهاجران ایرانی آماری نداریم. اما میزان بیکاری در ان.دی.جی ۹/۰٪ است که نرخ آن در مورد مردان ۹/۳٪ و زنان ۸/۸٪ می‌باشد.

بهتر از من می‌دانید که همیشه میان آنچه مهاجر تازه‌وارد در باره جامعه مهاجرپذیر کانادا پیش از ورود در ذهن دارد، با آنچه در واقعیت، پس از ورود رودرپیش قرار می‌گیرد تفاوت بسیاری هست. با توجه به تجربه روزمره‌تان از این گروه از مهاجران، برخورد مهاجران ایرانی با مسأله «زندگی در مهاجرت» را چگونه ارزیابی می‌کنید؟

❖ همان‌طور که می‌دانیم واقعیت زندگی در کانادا با آنچه مهاجر تازه‌وارد در ذهن خود دارد، متفاوت است. این تفاوت گاه به وضعیت‌های روحی بسیار نگران‌کننده‌ای دامن می‌زند. در این سردرگمی‌ها، مهاجر به طور جدی نیازمند پشتیبانی است. هم تصورات بدبینانه، و هم خیالات خوشبینانه از شرایط

زندگی در کانادا خیلی با واقعیت تطابق ندارد. ما باید با آگاهی‌رسانی صحیح، مهاجر را از فرصت‌ها و موانع مطلع سازیم تا رویکردی مناسب برای ادامه راه داشته باشد. جامعه مهاجر ایرانی نیز از این امر مستثنی نیست، البته من شخصا با تشویق و نگاهی مثبت، سعی بر این دارم کمتر فرصتی برای بروز دغدغه‌های منفی فراهم کنم.

اگر از شما به عنوان کارگزار ایرانی یک سازمان دولتی کبکی بپرسم چه توصیه‌ای برای هموطنان ایرانی مهاجر دارید، چه خواهید گفت؟

❖ همتم بدرقه راه کن ای طایر قدس / که دراز است ره مقصد و من نوسفرم

با سپاس فراوان از شما و از نقل سروده حافظ و به امید روزی که در سایه تلاشهای خود مهاجران، سازمانها و مراکز ایرانی و پشتیبانی مراکز دولتی همسوی شما، هیچ مهاجر ایرانی، پس از سالها اقامت در این سرزمین، برای خویش این دیگر سروده حافظ را زمزمه نکند که: از هر طرف که رفته‌م، جز وحشتم نیافزود / زنهار ازین بیابان، وین راه بی‌نهایت.

در آدرس زیر می‌توانید به آقای حسین منصوری مراجعه کنید و از خدمات این مرکز برخوردار شوید:

5964, Av Notre-Dame-DE-Grace,
Montreal QC, H4A 1N1
Tel: 5145615850 514-484-1471

بیک نیک بزرگ دهخدا



مدرسه دهخدا برگزار می‌کند:
آغاز سال تحصیلی ۲۰۱۱-۲۰۱۲
یکشنبه ۲۸ آگوست در پارک انگریونیون
نامنویسی دانش آموزان در محل

کباب کوبیده، جوجه کباب + جوجه + سالاد + نوشابه: ۱۰ دلار

برای هرگونه اطلاعات و یا در صورت نامساعدبودن هوا، با شماره تلفن‌های روابط عمومی مدرسه تماس بگیرید:
514-489-9834 هیات مدیره مدرسه دهخدا 514-827-6364

شادی و شور، رقص و پایکوبی با همراه دی جی



کانون دوستداران گیلان - تورنتو تقدیم میکند



کنسرت محلی گیلانی



استاد ناصر مسعودی

صدای جاودان سرزمین گیلان

۹ سپتامبر ۲۰۱۱ در مونترال
به همراه گروه موسیقی سرو

۵۱۴-۷۸۷-۸۸۴۸

محل فروش بلیط: تپش دیجیتال

۵۱۴-۲۲۳-۳۳۳۶

yanegilan.ca

Westmount Baptist Church

411 Roslyn Avenue (corner of Sherbrooke st. west)

Westmount Quebec H3Y 2T6

تابلوی آزادی و مشروطه:

یک صحنه خالی

گفت‌وگویی هفته

با هنرمند تبریزی،

صابر بقال اصغری باغمیشه

■ سحر وحدتی

saharvahdati23@yahoo.com



به مدت یک ترم از کلاس‌های ایشان و حدود ۴ جلسه از محضر آقای مسعود ستارزاده فیض بردم. دوران آموزش نقاشی من محدود به همین چهار ماه بوده است. در این مدت تصمیم گرفتم نقاشی را به صورت تجربی ادامه دهم و این چنین قید دانشگاه را زدم.

آن صبح جمعه را خوب به یاد دارم. اوایل آموزش نقاشی‌ام بود. در یکی از برنامه‌های تلویزیونی تبریز از چندین نفر از مردم کوچه و بازار راجع به ستارخان و باقرخان و اقداماتشان پرسیده شد که متأسفانه هیچ‌یک نتوانستند پاسخ درستی به این سؤال بدهند. احساس کردم این دو با تمامی شهرتشان هنوز ناشناخته مانده‌اند. فیل‌ام یاد هندوستان کرد و به هرنحوی بود نقاشی ستارخان را ترمیم نموده، با رنگ و روغن کار کردم. ناگفته نماند در آن ایام ۱۷ سال بیش نداشتیم و به همراه برادر ۲۰ ساله‌ام که در رشته کاریکاتور فعالیت داشت تصمیم گرفتیم آموزشگاه هنری برپا کنیم، اما به جهت کم سن و سالی مجوز صادر نشد. بنابراین با حمایت آقای حامد، یکی از اتاق‌های دفتر روزنامه شمس تبریزی در اختیار ما گذاشته شد تا به آموزش نقاشی و کاریکاتور بپردازیم. اثر ستارخان، اولین اثرم و بالطبع نقاشی ضعیفی بود اما وقتی دوستان، آن را در دفتر شمس تبریزی دیدند بسیار تشویق کردند و مرا به انتشارات ارک معرفی نمودند، چون تا آن زمان عکس ستارخان به این شکل کار نشده بود. در آن انتشارات نیز مرحوم ملازاده اثر را جهت چاپ از من گرفت. اصرارهایم مبنی بر ناقص بودن کار به جایی نرسید و این پرتزه در تیراژ بالایی در دسترس علاقه‌مندان قرار گرفت. در مدت کوتاهی ۱۷ بار زیر چاپ رفت و بعدها در باکو، سوئد و آمریکا نیز به زور چاپ آراسته شد. وقتی دیدم جامعه به این آثار نیازمند است تصمیم گرفتم دیگر چهره‌های مشروطه را نیز کار کنم. به چهره‌هایی چون میرهاشم، ایلدرم (پوچی‌باشی ستارخان) پرداختم که در قیام مشروطه کمتر از ستارخان سهمیم نبودند اما تقریباً به طور کامل ناشناخته باقی مانده بودند. و این چنین شد که نقاش چهره‌های مشروطه شدم و تا الآن نیز به این کار ادامه داده‌ام البته با همه موانعی که بر سر راهم تراشیده‌اند.»

«از وقتی چشم گشودم، با طرح و رنگ قالی آشنا شدم. پدرم از کارمندان اداره فرهنگ و هنر بود که به بافندگی فرش نیز اشتغال داشت و علاوه بر آموزش قالیبافی در سازمان میراث فرهنگی، در خانه نیز کارگاه قالیبافی دایر ساخته بود. هرچند در دوسالگی به دلیل بازی با چاقوی فرش، انگشت دستم هفت بخیه برداشت و از آن روز کارگاه پدر به خانه مشروطه انتقال یافت. می‌توان گفت این تغییر مکان بعدها برایم توفیق اجباری گشت تا به بهانه کار پدر مدام به آنجا بروم. در آن سالها که هنوز ترورتن و شیشه جای آجرها و درهای چوبی آن را نگرفته بود، دیدن اصطبل‌ها، محل شور ستارخان با آزادی‌خواهان و سرک کشیدن به مخفی‌گاه‌هایشان مرا شیفته ستارخان کرد. البته از ستارخان و باقرخان فقط نامی می‌دانستم و حتی تمیز چهره آن دو برایم سخت بود ولی از دوره راهنمایی شروع به تحقیق و مطالعه راجع به ستارخان کردم و فقط توانستم عکس بسیار ناواضحی را در یکی از کتب تاریخی پیدا کنم که نقاشی از آن نیز برایم مشکل بود.

در دوران دبیرستان به جهت آشنایی و علاقه به فرش تصمیم گرفتم راهی هنرستان شوم، اما خانواده با این استدلال که هنرستان جای شاگردان تنبل است، مانع از ادامه تحصیل در رشته هنر شدند و بالاچار رشته تجربی را برگزیدم و موفق شدم در رشته میکروبیولوژی دانشگاه تهران قبول شوم، ولی چون ورودی بهمن‌ماه بودم چهار ماهی را می‌بایست صبر می‌کردم. در این چهار ماه برآن شدم به جهت ذوق و قریحه‌ای که در نقاشی داشتم در کلاس نقاشی آقای سعید ظریفی ثبت‌نام کنم.

بسیاری از آثارش زینت‌بخش موزه‌های مختلف جهان شده. در مسابقه‌های بین‌المللی شرکت کرده. کارهایش مهر اصالت سازمان یونسکو را بر خود دارند. بارها شاهد حضورش در نمایشگاه‌هایی چون دهکده جهانی امارات، ترکیه، آذربایجان، دبی و ۵۰ نمایشگاه داخلی بوده‌ایم. در بسیاری از جشنواره‌های هنرهای تجسمی به عنوان دبیر اجرایی یا کارشناس هنری قبول مسئولیت کرده است.

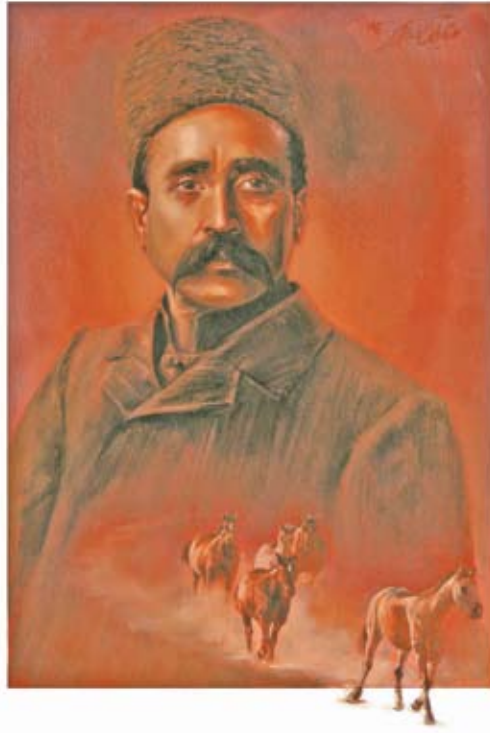
در بالا از زبان این هنرمند می‌خوانیم که چگونه نقاش چهره‌های مشروطه شد. در ادامه، بقیه گفت‌وگویی که به مناسبت سالگرد انقلاب مشروطه با آقای صابر بقال اصغری داشتیم ارائه می‌شود. پیش از اینکه سؤال بعدی را پاسخ بدهد می‌گوید: «قبل از پاسخ به سؤال بعدی باید توضیحی درباره نام خانوادگی‌ام بدهم. اجداد من ساکن محله باغمیشه بوده‌اند. نام جدم اصغر و شغل پدر بزرگم بقالی بود به همین جهت صاحب چنین اسم فامیلی طولانی هستم.»

نام شما به عنوان مبتکر نقاشی سنگ موزائیک مطرح می‌شود. قدری به این جنبه از هنرتان بپردازیم. انگیزه این ابداع چه بود؟

❖ می‌توان گفت آکواریوم و فرش مرا به این سمت و سو کشاند. در نقاشی به جهت آزادی عمل بیشتر، رنگ و روغن را انتخاب کرده‌ام، از ریچارد اشمیت و طرح‌های احمد و کیلی بسیار تأثیر گرفته‌ام، کبی زده‌ام اما همیشه احساس می‌کردم مقلد؛ هنرم تقلیدی بیش نیست. همواره به دنبال هنر نقاشی بودم که ماندگار باشد، هنری که همه بتوانند کار کنند و نداشتن قلم مو، رنگ و پول باعث نشود مردم از آن دور بیافتند. همان‌گونه که در ابتدا اشاره کردم از طریق آشنایی با فرش به سمت نقاشی کشیده شدم. در زمان بیکاری هم با سنگ‌های آکواریوم بازی می‌کردم و به طور اتفاقی دریافتم که می‌توان با استفاده از سایه روشن‌های طبیعی سنگها، حروفی درست کرد و کلماتی پشت سر هم

صابر بقال اصغری باغمیشه متولد ۵ دی ماه ۱۳۵۶، در محله باغمیشه تبریز، در ایران و کشورهای همسایه به عنوان نقاش چهره‌های مشروطه، با به عبارتی بهتر، به عنوان نقاش چهره‌های ماندگار، شناخته می‌شود. در سطح گسترده‌تری در جهان، او را مبتکر رشته موزائیک سنگ می‌شناسند.

چید. به نظر آمد شاید بتوان بدین طریق نقاشی نیز کرد و این فکر را روی تابلوی کوچکی عملی ساختم. با مشاهده نتیجه‌ای رضایت‌بخش، باز هم اولین کارم را ستارخان انتخاب کردم. کار بدین صورت است که سنگ‌های سواحل دریای خزر را جمع آوری می‌کنیم پس از چندین بار الک کردن و شستن، اقدام به جداسازی آنها از نظر رنگ و شکل می‌نماییم و فقط سنگ‌هایی را انتخاب می‌کنیم که خرد نشده‌اند، شکستگی در آنها دیده نمی‌شود و برآمده نیستند. سپس بدون رنگ‌آمیزی یا تراش و سمباده‌کشی سنگها، پرتله مورد نظر را از طریق سایه‌روشن‌های طبیعی سنگ بر روی تخته چوبی پیاده می‌کنیم. این آثار، ماندگاری چندین هزاران ساله دارند و نور خورشید هم هیچ تأثیری بر روی آن نداشته، اصلاحشان نیز بسیار آسان است، زیرا اگر پس از مدتی قسمتی از نقاشی جدا شود، به راحتی می‌توان با چسب آن را دوباره سر جای اولش گذاشت. شاید تخته چوبی پشت آن، بر اثر عدم نگهداری صحیح پوسیده شود ولی خود اثر هیچ آسیبی نمی‌بیند. پس از ۷-۶ سال تلاش با اثبات این که آثار موزائیک سنگ برای اولین بار در جهان در تبریز کار شده، این رشته از سوی اداره کل حفظ و احیای صنایع دستی و هنرهای سنتی کشور در ۲۵ آبان ماه ۱۳۸۷ با کد ۱۱۱۰ به ثبت رسید. البته در ایاصوفیه



نقاشی موزائیک کاشی را داریم که سنگها را رنگ می‌زنند و تراش می‌دهند، ولی این آثاری این‌گونه نیستند. برای هیچ‌کس هم چنین چیزی قابل باور نیست. کارشناسان داخلی و خارجی مدام قطعاتی از آنها را از ما می‌خواهند تا درستی گفته‌مان را بسنجند. آخرین اثر نیز تا به امروز، بزرگترین تابلوی موزائیک سنگ جهان به ابعاد ۹۰*۱۳۰ سانتی‌متر با پانصد هزار سنگ است که سال پیش رونمایی شد. تابلوی حاوی ۵ اثر تاریخی تبریز: ارک علیشاه، شاهگلی، عمارت شهرداری تبریز، مسجد کبود و مقبره‌الشعرا. این اثر در عمارت شهرداری تبریز نگهداری می‌شود.

برخی از آثار موزائیک سنگ در موزه‌های باکو، ترکیه، دبی، ابوظبی، مجموعه شخصی هنرمندان آمریکایی و انگلیسی نگهداری می‌شود

استقبال از این آثار چگونه بود؟

❖ در نمایشگاه برپاشده در شهر کوچکی چون طرابوزان ترکیه، غرفه ما که فقط یک اثر موزائیک سنگ، یاران مشروطه، در آن به چشم می‌خورد روزی بیش از ده‌هزار بازدیدکننده داشت و کارت پستال‌ها در باکو، در چندین هزار سری به چاپ رسید. به جرأت می‌گویم استقبال در شهرها و کشورهای دیگر به مراتب بیشتر از تبریز بود.

سازمان میراث فرهنگی و متولی تأسیس موزه مشروطه، تصمیم گرفت یکی از خانه‌های قدیمی تبریز را به موزه کارهای سنگی، هنر ابداعی تبریز، اختصاص دهد اکثر این چهره‌ها برای مردم ناآشنا مانده‌اند و قرار بر این بود تا در آن موزه این چهره‌ها همراه با بیوگرافی‌شان معرفی شوند. با وفات ایشان و تغییر دولت این کار به فراموشی سپرده شد. با تغییر دولت نباید سیاست عرصه هنر تغییر کند. در هر دوره ما سرگردان و حیرانیم و کارهایمان نصفه می‌ماند. با وجود اینکه این کار هزینه‌بر است، از سوی هیچ نهادی حمایت مالی و معنوی نمی‌شویم و همه این کارها با هزینه شخصی انجام می‌شود. اگر خریدار باشد می‌فروشیم و اگر نه، برای خودمان نگه می‌داریم. البته انتظار حمایت هم نداریم. فقط خواهان آنیم مانعی بر سر راه ما نترانند، اگر جایی برای اشاعه این هنر نمی‌دهند حداقل مکانی برای نصب این تابلوها در اختیار ما بگذارند. این هنر متعلق به تبریز است نه صابر بقال اصغری. برای اصغری نه، برای تبریز کاری کنند. جای دوری نمی‌رویم. برخی از آثار موزائیک سنگ در موزه‌های باکو، ترکیه، دبی، ابوظبی، مجموعه شخصی هنرمندان آمریکایی و انگلیسی نگهداری می‌شود. وقتی هنرمند انگلیسی پس از چندماه دوباره به تبریز می‌آید تا اثر را امضا کنم یا رئیس دانشگاه ابوظبی که بدون شناخت شهریار، فقط به جهت تکنیک به کار رفته و حس و حالی که این اثر بدو بخشیده، پرتله او را در مجموعه آثار هنری‌اش قرار می‌دهد که نقاشی پیکاسو هم زینت‌بخش آن است، آن وقت در بیشتر موزه‌ها از جمله باکو و ترکیه، آثار سنگی را فقط به اسم تبریز می‌شناسند بدون هیچ امضایی.

آثاری از نقاشان تبریزی با امضای نقاشان ترکیه‌ای در آن دیار به چشم می‌خورد

پیش‌تر به موانعی اشاره کردید که سرراهتان قرار دادند. چه موانعی؟

❖ موانع ما در عرصه هنر قابل بیان نیست. حداقل برای کسانی که این محیط را درک نکرده‌اند. دل پری دارم، از کجا شروع و به کجا ختم کنم؟ به عنوان رئیس انجمن هنرهای تجسمی، در پاسخ به خواسته علاقه‌مند به رشته نقاشی یا یک توریست که خواهان دیدن ده نقاشی از نقاشان تبریز است، او را کجا ببرم؟ نه نمایشگاه دائمی داریم و نه موزه نقاشی. آثار زنده‌یادان میرمصور، یاسمی، برادران نخجوانی کجاست؟ باید رنگ تک تک خانه‌های آنها را بزنم و با کسب اجازه از ورثه، نقاشی این بزرگان را به فرد علاقه‌مند نشان دهم. مقبره کمال‌الدین بهزاد می‌بایست موزه می‌شد ولی الان در چه وضعیتی است و در آن چه می‌کنند؟ موزه مشروطه از کارهای من فقط یک تابلو موزائیک سنگ از ستارخان را نگهداری می‌کند، پس چهره‌های دیگر مشروطه چه؟ شاید نگهداری آن را بلد نیستند و یا دوست ندارند و یا علل دیگری پشت ماجرا است که آن هم واضح و عیان است.

می‌شود بدان‌ها اشاره کنید؟

❖ چرا که نه. مرحوم ساعد هدایی، معاون

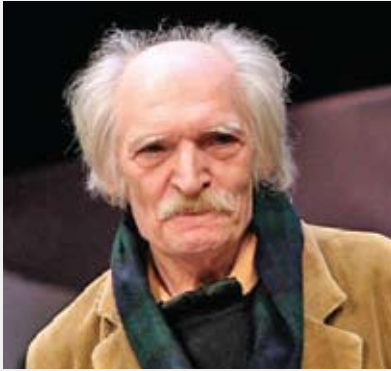
هویت یک اثر به امضای آن است.

❖ درست است ولی آثاری از نقاشان تبریزی با امضای نقاشان ترکیه‌ای در آن دیار به چشم می‌خورد. علت واضح است. ما هیچ حمایت مالی نمی‌شویم. باید هنرمندان ایران، خودشان، خویش را بشناسند و پولی جهت ادامه کار تهیه کنند. ما کار سفارشی می‌گیریم؛ پس از انجام سفارش و دریافت پول، هر بلایی بخواهند می‌توانند سر آن بیاورند. از ما ارزان می‌خرند و به بهای گزاف می‌فروشند یا به امضای نقاشان خویش، زینت‌بخش موزه‌ها و گالری‌هایشان می‌کنند. در حالی‌که آنها هر سال مجموعه آثاری از نقاشان شهرشان را همراه با بیوگرافی، شماره تلفن و آدرس نقاش چاپ می‌کنند و در اختیار توریست‌ها می‌گذارند. آن وقت اینجا، در صدمین سالگرد صدور فرمان مشروطیت، مجموعه آثاری از چهره‌های مشروطه به چاپ رسید که قرار بود به جلد‌های دوم و سوم نیز برسد و با تغییر دولت، برنامه‌ها نیز عوض شد.

نت هشتم، با هدف معرفی هنر ادبیات و تشویق اندیشه‌های خلاق به سوی نوآوری و آزادانه‌نوشتن راه‌اندازی شده‌است و دیگر هیچ.



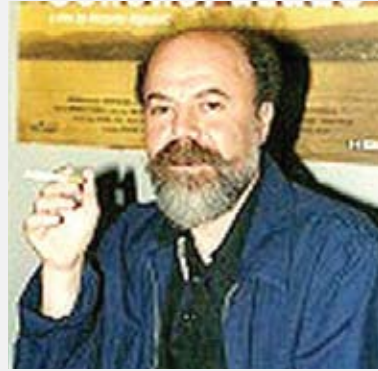
ماه مرداد با نویسندگان



▲ محمود دولت‌آبادی / زاده ۱۰ مرداد
عکاس: موسی هاشم‌زاده



▲ منیرو روانی‌پور / زاده ۲ مرداد



▲ عزیز معتمدی / زاده ۱۹ مرداد

«در واقع نداشتن استاد و راهنما و ابراز آن از طرف من، نه تنها افتخار نیست، بلکه بیان این نکته از طرف من اکنون نیز چون همیشه توأم با غبن و تأثر است. چون من در تمام عمرم به جست‌وجوی آموختن بوده‌ام و حتی به دیدن کسانی که فکر می‌کرده‌ام ممکن است بتوانند چیزی به من بیاموزند رفته‌ام. اما از ایشان و در ایشان چیزی به‌جز حقارت و خودپسندی و تنگ‌نظری نیافته‌ام...»
محمود دولت‌آبادی - نون مثل نوشتن

ادبیات، کبریت بی‌خطر نیست. ما از زندگی‌مان می‌نویسیم، از زندگی پر از خطر و پر از ریسک‌مان.

منیرو روانی‌پور

نوشتن شغل نویسنده نیست، سرشت اوست.

عزیز معتمدی

مراسم اختتامیه نگارش خلاق دو



▲ رضا فرخ‌فال

برای دومین سال پی‌درپی، کارگاه نگارش خلاق در مونترال به سرپرستی رضا فرخ‌فال، نویسنده، منتقد و استاد دانشگاه کلرادو برگزار شد. در این کارگاه علاقه‌مندان با گونه‌های مختلف نگارش مقاله تحقیقی، داستان و شعر آشنا شدند. مراسم اختتامیه این دوره در تاریخ ۱۰ آگوست با حضور جمعی از هنردوستان، در گالری میکیک برگزار شد. در بخش اول این مراسم، بعد از قدردانی دانش‌جویان از زحمات استاد، هرکدام نمونه‌ای از آثار خود را خواندند.

سعید خسروی‌راد از خاطرات خود در این کارگاه می‌گوید: «یکی از کارهایی که تا پیش از این نکرده بودم، سیگارکشیدن در زنگ تفریح، آن هم به‌همراه استاد بود که در این دوره برایم پیش آمد و نمی‌دانید چه تجربه‌ی ناب‌یست، خصوصاً که استاد، پیرمرد خوش‌صحبتی‌ست و خستگی

هیچ تدارک سفری و شور رفتنی نبود. سرگردان می‌نمود و به خودش می‌پیچید. ازش سایه‌ای نم‌ناک و پینه‌دار بر سر آسمان‌خراش و شهر افتاده بود. انگار چتری باشد که آسمان‌خراش روی سر شهر گرفته. صدایش کردم. غرید. دستم نیامد حرفش چیست. خورشید حواشش نبود، داشت با آسمان قرار فردا را می‌گذاشت. ابر خیره به شهر مانده بود و شاید چیزی را می‌جست که باید همین دوروبر باشد. باز صدایش کردم: «بگو! یا بگو یا یک تکانی بخور». نه می‌بارید، نه پای رفتن داشت.

بخش دوم این مراسم با داستان‌خوانی آقای رضا فرخ‌فال آغاز شد. دریایان، تک‌خوان جوان اپرا، «دریا متبسم»، با اجرای سه قطعه به زبان‌های آلمانی، ایتالیایی و پارسی به مراسم خاتمه داد. با سپاس مجدد از رضا فرخ‌فال و به امید برگزاری دوره سوم نگارش خلاق در مونترال.

قسمتی از داستان «ابر» نوشته سعید که در این مراسم خوانده شد:

لبه‌ی بام آسمان‌خراش را نشانه کرده بودم تا ببینم ابر بزرگ از جایش تکان می‌خورد یا نه. آسمان‌خراش سه‌گوش شیشه‌ای، خیابان را دو شقه کرده بود و محکم ایستاده بود سر دوراهی. ابر بزرگ تیره‌روی عزم راهی را نداشت انگار.



▲ سعید خسروی‌راد

عادت ماهانه

بعدازاینکه ویس گوشی رو قطع کرد انوشه با تعجب به آزاده نگاه کرد و گفت:

«زبون رمز دارید؟ رخسه و رستم کی هستن؟»

«نه بابا، رخشان رو می شناسی. از بچه های دانشگاه، همونی که سال ۶۷ برادر و پدرش رو اعدام کردند. اگه یادت باشه یکی دو شب با مادرش خونه ما خوابیدن.»

«خواهر «ارخسه» رو می گی؟»

«خودشه. اون هم مونتراله. اینجا اسمش رو عوض کرده به یاد برادرش گذاشت «رخسه»، اسم ماشینش و هم گذاشته رستم. خلی شد؟»

«حالا چرا رستم؟»

آزاده با خنده گفت:

«به قول خودش، رستم باید تا تن رخسه کشدی...»

آزاده بدون توجه به سرعت مجاز از خلوت بودن بزرگراه سرعت را به پنجاه کیلومتر بالاتر از سرعت مجاز رسوند و گفت: «به این می گن شانس. هیچ ماشینی توو بزرگراه نیس.»

«آزاده بقیه هم از بچه های دانشگاهان؟»

«نه. ویس همکار رخسه س، مربی بدن سازیه. وستا هم خواهرشه.»

«دختر اصلن باورم نمی شه

که هشت ساله شماها

سومین بی شنبه ی همه ی

ماه ها رو دور هم جمع

می شید. اوون هم توو به

رستوران.»

«البته ریزش هم داشتیم.

بعضی ها چند جلسه میان

و بعد خوششوون نمیداد یا

بهشون برمی خوره و دیگه

نمیان.»

«چرا بر می خوره؟»

«وقتی بهت برخورد می فهمی... شوخی کردم... یواش یواش خودت متوجه می شی، عجله نکن.»

«حالا توو این برنامه ها درمورد چی صحبت می کنیدی؟»

«همین کم بود که بنزین تموم کنم... در مورد اتفاق هایی که درماه افتاده. در مورد چیزهایی که جاهای دیگه نمی تونیم صحبت بکنیم.»

«متلن؟»

«متلن موضوع داغ امشب قرار ملاقاتی هست که رخسه با یه پسر ایرونی داشته. دوهفته پیش قرار بود همدیگر و ببینند، امشب رخسه کل قضیه رو توضیح می ده. بعد درموردش صحبت می کنیم و نظر می دهیم. قسمتی از صحبت هم در مورد وضعیت حاملگی یکی از بچه هاس که لقاح مصنوعی کرده... اووپس داشتم رد می کردم. این هم خروجی ۶۵... اول برم بنزین بزنم و بعد بریم سراغ... اوون هم رخسه... داره دست تکوون می ده.»

ادامه در شماره ۱۶۵ چاپ می رسد.

انوشه در ماشین و کامل نبسته بود که آزاده دنده عقب گرفت. انوشه انتظار نداشت که آزاده به این سرعت راه بیافته. سراسیمه دستش رو به سمت کمر بند برد و گفت:

«صبرکن کمر بند رو ببندم.»

آزاده همونطور که بدون توجه به تابلوهای ایست کامل، مشغول واردکردن آدرس رستوران «سه نقطه» به دستگاه مکان یاب بود گفت: «تا از پارکینگ بزم بیروون بستی. پرواز چطور بود؟»

انوشه با دست راست پشت کتف چپش رو ماساژ داد و گفت: «هشت ساعت تأخیر آمستردام خیلی خستم کرد. می گم نمی شه برنامه امشب و بی خیال بشی؟»

آزاده منتظر بالا رفتن اهرم پارکینگ بود. اهرم به طور کامل بلند نشده بود که آزاده بیرون رفت. انوشه با چشم هایی خواب آلود

گفت: «حدائقل من و ببر خونه لباسم رو عوض کنم.» بعد زیر بغل چپش رو بو کرد و

گفت: «دیوونه آبرووی خودت مره. می گن خواهرش بووی گوئی گند می ده!»

آزاده به تقلید انوشه ازراه

دوور زیر بغل اوون رو بو کرد و با خنده گفت: «پیف

پیف پیف! این بوی گند مال هفده، هجده ساعت نیست.

قول می دهم ۴۸ ساعته حموم نرفتی.»

انوشه گفت: «جون من بریم خونه من یه دوش بگیرم.

خودم دارم خفه می شم.»

آزاده پشت چراغ فرمز ایستاد. دستی به موهای بلند و

پربشون انوشه کشید و گفت: «به جون خودم دیرموون شده. تازه شانس آوردیم ماه

رمضوون و به خاطر یکی از بچه ها «وستا» تا هشت و نیم صبر می کنند وگرنه مجبوربودی

از فرودگاه تاکسی بگیري بری خونونه.»

«تو هم روزه ای؟»

«نه.»

«پس ناخالصی هم دارین؟»

«برعکس! خالص خالصیم.»

صدای زنگ تلفن همراه آزاده که به مکان یاب ماشین وصل بود جرت انوشه رو پاره کرد.

نام و شماره تلفن «ویس» بر روی صفحه مکان یاب چشمک می زد. بعد از چند ثانیه ارتباط برقرار شد و آزاده گفت:

«جوونم، بگو، دازمت.»

«خواهرت رو دیدی؟ کی می رسین؟»

«آره توو راهیم. براساس جی پی اس ربع دیگه اونجاییم.»

«بین آزی، رستم رخسه رو توو چهل گذاشته. شصت و پنج. بلندش می کنی؟»

«باشه.»

«پس بهش می گم.»

«فعلن.»



شهاب احمد (احمد الخطاط) در تاریخ ۱۳۶۷ در تهران متولد شد. در سن پنج سالگی خانواده او به سوریه و سپس به کانادا مهاجرت می کند. شهاب از کودکی به شعر علاقمند بوده و با خواندن کتاب های مختلف با شاعرهای جهان و بخصوص شاعرهای ایرانی آشنا می شود. نوشتن شعر قسمتی از کارهای روزانه او می شود و در سن ده سالگی اولین شعر او در روزنامه به چاپ می رسد. درحال حاضر شهاب در کالج دوسوون مونترال مشغول به تحصیل است.

شهاب احمد (احمد الخطاط)

شبِ مجنون

هر سپیده، پرندگان،
آواز آن شبِ مجنون را،
دوباره می خوانند.
چشم می گشایم،
به لبخند درخشان تو،
که چون آب حیات،
بردرخت خشکیده و
غمگین
بارید و زنده کرد مرا.

در جزیره ی عشاق،
ربود درخشش چشم های
تو ،
خواب شبانه ام را.
افسون چشمه ابیت را،
تنها عشق،
سراییدن تواند.

شبی که خیالم،
رام افسون نگاه تو شد.
جاری شد بر زبانم،
کلامی که تازه بود.

شهاب احمد
مونترال

کارگردان دیگر یعنی آران ریکلیس که در سال ۲۰۰۴ توانست جایزه بزرگ جشنواره را برای فیلم «عروس سوریه‌ای» بگیرد، این بار با آخرین اثرش «Playoff» محصول مشترک اسرائیل و فرانسه، با بازی دنی هاستون و آمیرا کاسار شرکت دارد. این فیلم داستان جالبی دارد: با وجود عقیده عموم و مخالفت خانواده، یک مربی اسرائیلی بسکتبال که خودش نجات‌یافته هولوکاست است، پیشنهاد مربی‌گری در تیم ملی آلمان را می‌پذیرد. بازیگر و کارگردان روسی، آندری اسمیرنوف که در سال ۱۹۹۸ جزو هیأت داوران بود، امسال با فیلم جدید «روز خشم» شرکت دارد که درباره دوران پرنجبال سالهای ۱۹۰۹ تا ۱۹۲۱ است؛ زمانی که روسیه درگیر اولین جنگ جهانی و انقلاب



سی و پنجمین جشنواره بین‌المللی فیلم مونترال و حضور چند فیلم

داستان پیچیده خانوادگی قادر به بیان‌ش نبوده است. هارادا در سال ۱۹۸۸ فیلم نومیدی یا کوزا را کارگردانی کرده بود. فیلم برزیلی «قلب‌های کثیف» به کارگردانی وینست آموریم، داستان مهاجران ژاپنی است که بعد از جنگ جهانی دوم توسط دولت مورد ظلم قرار می‌گیرند. اما فیلم «David» اثر کارگردان جوان آمریکایی، جوئل فندل من، داستان جالبی در مورد فرهنگ‌های مختلف و اقلیت‌ها دارد. داوود پسر جوان مسلمانی است که ناخواسته با یک گروه از پسران یهودی در بروکلین دوست می‌شود و آنها فکر می‌کنند او یهودی است و او را به عنوان یکی از اعضای گروه‌شان می‌پذیرند. موقع کار بر روی یک پروژه تابستانی، دوستی واقعی و بی‌ربایی بین داوود و پسر یهودی شکل می‌گیرد؛ رفاقتی که او هرگز قبلاً احساسش نکرده است. دو فیلم لهستانی که در بخش مسابقه امسال حضور دارند، نگاهی به گذشته لهستان می‌اندازند به عنوان کشوری که تحت نفوذ دیکتاتوری کمونیست است. در فیلم «The Mole» ساخته رافائل لوواندسکی، پاول مرد جوانی است که همیشه با این فکر که پدرش قهرمان شورش سال ۱۹۸۰ بوده، زندگی کرده ولی وقتی در روزنامه مردی را می‌بیند که متهم به جاسوسی برای کمونیست‌هاست،

بلشویکی بود و همه این وقایع و سرنوشت متلاطم این کشور را از دریچه زندگی و عشق زن روسی می‌توان دید. جفری انتوون فیلمساز بلژیکی که دو سال پیش با فیلم «The Over the Hill Band» در جشنواره حضور داشت، امسال با فیلم «Come As You Are» در بخش مسابقه حضور دارد، فیلمی سرخوشانه و سرشار از روابط دوستانه و آرزوها، سه پسر در قرن بیستم، عشق، شراب و زن. داستان فیلم باید جالب باشد. آنها به امید داشتن اولین تجربه جنسی‌شان به اسپانیا می‌روند و هیچ چیز نمی‌تواند آنها را متوقف کند، حتی معلولیتشان، چون یکی کور، دیگری فلج و اسیر صندلی چرخ‌دار و سومی کاملاً فلج است! اما نوتل مورت فرانسوی، امسال با فیلم «هنر عشق» با شرکت فرانسوا کلوزه، ژولی دوپاریو و ژودیت گودرش آمده است. داستان افرادی که با آزادی کامل با عشق و آرزو زندگی می‌کنند اما همیشه با نتایج اخلاقی کردارشان روبه‌رو می‌شوند.

حضور سینمای ژاپن با کارهای تاکاشیسا ززه

سینمای ژاپن هم امسال با کارهای تاکاشیسا ززه خواهد درخشید که در

و حضور برتران تاورنیه و فیلمهای مورد علاقه او است. بخش‌های گوناگون جشنواره امسال شامل: مسابقه جهانی، مسابقه جهانی فیلمهای اول، خارج از مسابقه، تمرکز روی سینمای جهان، دنیای مستند (فیلمهای بلند و کوتاه)، فیلمهای کوتاه دانش‌آموختگان کانادایی، فیلمهای مورد علاقه برتران تاورنیه و برنامه‌های جنبی دیگر است که از آن میان می‌توان به مصاحبه‌های مطبوعاتی فیلمسازان و دست‌اندرکاران با رسانه‌ها ... اشاره کرد.

فیلم افتتاحیه امسال، «تپه سرخ»

فیلم افتتاحیه امسال، «تپه سرخ» از آندره فوسیه با بازی روی دوپویی، سلین بونیه و گستون لویژ است که داستان نامتعارفی دارد. بکسور سابق و مادر بزرگش که داوطلبانه جانشین مادر برای بچه جدید دخترش می‌شود... از این کارگردان در سال ۱۹۹۰ در مونترال، داستانی تخیلی به نمایش درآمده بود و او در سال ۲۰۰۶ عضو هیأت داوران جشنواره مونترال بود. از دیگر فیلمهای بخش مسابقه می‌توان به فیلم «LA RUN» به کارگردانی دومین فویکا، با بازی جیسون روی لوبه، مارک بوپره و پیرلوک بریان اشاره کرد. فیلم، روایت مردی است که هیچ سابقه جنایی ندارد اما به ناگهان دنیایش تغییر می‌کند.

امروز، پنج‌شنبه ۱۸ آگوست ۲۰۱۱، سی و پنجمین جشنواره بین‌المللی فیلم مونترال، که با پوستر کلود رابینسون تزئین شده آغاز می‌شود. امسال حدود ۴۰۰ فیلم کانادایی و غیرکانادایی در بخش‌های گوناگون به نمایش در می‌آید، یعنی دقیقاً ۳۸۳ فیلم از ۷۰ کشور جهان، و این فرصت بسیار خوبی برای سینمادوستان و علاقه‌مندان هنر هفتم ایجاد می‌کند که از تنوع فیلمها، لذت ببرند. ریاست هیأت داوران برعهده وینستنه آراندا، کارگردان اسپانیایی است که به همراه لی کیانکو آن چینی (کارگردان)، لورن هینه‌مان (کارگردان فیلم و تلویزیون فرانسه که مدتی هم دستیار برتران تاورنیه بوده)، برنارد سگوین پواریه (تهیه‌کننده)، دینو جنتیلی (کارگردان و نویسنده ایتالیایی)، کاتارینا ماری شوبرت (بازیگر جوان آلمانی) و کامرون گاتون از کانادا، قضاوت فیلمها را برعهده دارند و سرژ لوسیک هم رئیس جشنواره مونترال است. امسال شاهد نمایش ۱۰۷ فیلم اول خواهیم بود که ۵۱ تای آنها از آمریکای شمالی است، به همراه ۱۵۳ فیلم کوتاه، و سهم سینمای کشورمان ایران امسال ۵ فیلم است که به آنها در ادامه اشاره خواهد شد. یکی از ویژگی‌های جشنواره امسال، بزرگداشت کاترین دونوو، بازیگر بزرگ فرانسوی و فیلمهای کلود لوش

H.PADAR

FINEST TAILORING IN MONTREAL

Custom made suits for men and women Ready to wear



ما با چند دهه تجربه در فرهنگ لباس، طراحی، تک دوزی و تخصص در تغییرات لباس آخرین مدها را برآورده می‌کنیم

ما افتخار می‌کنیم که تا کنون خانم‌ها و آقایان بازرگان، مشاهیر صحنه‌های بین‌المللی و بزرگترین طراحان جهان از خدمات تخصصی و هنری H Padar بهره برده‌اند



www.hpadar.com

1121 Ste. Catherine West, 2nd Floor

514.842.5608

شوکه می‌شود، درحالی‌که همسرش دختر یک معدنچی است که در جریان شورش کشته شده است. فیلم بعدی لهستانی «پنجشنبه سیاه» ساخته آنتونی کروزه، داستان تجمع معترضان بر ضد رژیم، دو هفته قبل از کریسمس ۱۹۷۰ است. دولت کمونیست لهستان قیمت مواد غذایی را بالا می‌برد و روز بعد گروهی از کارگران کشتی‌سازی گدانسک اعتصاب می‌کنند و در خیابانها می‌مانند. پنجشنبه ۱۷ دسامبر، ۴۵ نفر از آنها هدف گلوله قرار گرفته و کشته می‌شوند. این فیلم از طریق سرنوشت خانواده‌ای که در دل این فاجعه قرار می‌گیرند، بازگو شده و این سرکوب ددمنشانه به تصویر کشیده می‌شود.

از کشور اسپانیا فیلم «۵ متر مربع» از ماکس لمکه، روایت الکس و ویرجینیا، زوج جوانی است که می‌خواهند خانه‌ای با دید عالی از اقیانوس بسازند، اما با گذشت ماهها و کندی ساختمان‌سازی، رؤیای آنها به سرعت به کابوس‌های قانونی و مالی تبدیل می‌شود.

حضور سینمای ایران و ایرانی‌های مونترال در جشنواره

از ایران، فیلم «اینجا بدون من»، به کارگردانی بهرام توکلی است (که در شماره ۱۶۰ به طور مفصل به آن پرداختیم)، با بازی درخشان فاطمه معتمدآریا، صابر ابر، نگار جواهریان و پارسا پیروزفر. به همه ایرانیان عزیز توصیه می‌کنم که فرصت دیدن آن را از دست ندهند. این فیلم در بخش مسابقه حضور دارد و بازسازی «باغ وحش شیشه‌ای» ویلیامز از دیدگاه بهرام توکلی است (با آرزوی موفقیت برای آن).

در بخش تمرکز بر روی سینمای جهان، دو کار از کارگردانان جوان ایرانی هم حضور خواهند داشت، از جمله فیلم «عروس می‌تواند» (Bride Can) ساخته روناک طاهر و همچنین فیلم «امین می‌خواهد» (Amin Will) کار شاهین پرهامی. پرهامی، فیلم‌ساز ساکن مونترال است، او علاوه بر کارگردانی، تهیه‌کننده، تدوین‌گر و فیلمنامه‌نویس هم هست. مستندی ویدئویی به نام «چهره‌ها» (۲۰۰۷)، فیلم کوتاه «شیراز ۱۳۴۰» (۲۰۰۹) و مستند «امین می‌خواهد» (۲۰۱۰) از جمله آثار شاهین پرهام هستند. خانم نگار آذربایجانی که با فیلم «آینه‌های

م ایرانی

با دید عالی از اقیانوس بسازند، اما با گذشت ماهها و کندی ساختمان‌سازی، رؤیای آنها به سرعت به کابوس‌های قانونی و مالی تبدیل می‌شود.

سینمای جوان آلمان با سه فیلم در بخش مسابقه حضور دارد

امسال سینمای جوان آلمان با سه فیلم در بخش مسابقه حضور دارد. سباستین گروبلر با فیلم «درس‌هایی از یک رؤیا»، یادآور آلمان سال ۱۸۷۴، داستان برگشت کونراد کوچ جوان را روایت می‌کند که بعد از ۴ سال تحصیل در آکسفورد به خانه‌اش برمی‌گردد و به عنوان معلم انگلیسی در مدرسه محلی کار می‌کند و دانش آموزانش را به ورزش عجیب و غریب آن زمان، یعنی فوتبال که از انگلستان آورده، ترغیب می‌کند، اما در این راه هزاران دشمن برایش وجود دارد. «در آتش» کار بریجیت ماریا برنل، داستان زندگی زن جوانی است که بعد از مورد حمله شبانه قرار گرفتن، باید با عواقبش کنار بیاید، اما او به دنبال عدالتی ساده است. فیلم «یک خانواده سه‌نفره» ساخته پیا استریت من، روایتی است از یک خانواده به ظاهر خوشبخت که در حقیقت مشکلات فراوانی دارند. کریستین، پدر خانواده کارهای نامشروع می‌کند، لارس پسرش

ادامه در صفحه ۳۲



ورزش

■ گروه ورزش هفته

اخبار کوتاه ورزشی

■ شروین برزگر

s.barzegar@hafteh.ca

بعد از مثبت شدن تست کشتی‌گیر ملی‌پوش، وادا لیست پنج‌نفره دوومیدانی‌کاران دویبگی را به فدراسیون ایران فرستاد. این پنج نفر، سه دوومیدانی‌کار مرد و دو دختر هستند که افسران نادو در مسابقه قهرمانی کشور از آنها تست گرفته‌اند.

تیم ملی کشتی نوجوانان ایران با کسب ۵ مدال طلا، ۲ نقره و ۲ برنز، به عنوان قهرمانی بازی‌های آسیایی تایلند رسید. ملی‌پوشان ایران، چهار سال پیش

نیز بر سکوی قهرمانی کشتی نوجوانان آسیا ایستاده بودند. پس از ایران، هندوستان و قزاقستان مقام‌های دوم و سوم این رقابت‌ها را کسب کردند.

بابک معصومی بازیکن و کاپیتان پیشین تیم ملی فوتبال کشورمان به دلیل سکتة مغزی دار فانی را وداع گفت. معصومی قبل از این توانسته بود بیماری سرطان خون را پشت سر بگذارد و به میادین فوتبال برگردد. او مدیر فنی تیم فوتبال پرسپولیس بود.

فدراسیون بین‌المللی تاریخ و آمار فوتبال (IFFHS) در گزارشی، ۱۰ مربی برتر یک دهه اخیر فوتبال جهان را معرفی کرد. در این فهرست، آرسن ونگر مربی فرانسوی باشگاه آرسنال انگلیس، عنوان بهترین مربی فوتبال در ده سال اخیر را کسب کرد. در رده‌های بعدی این فهرست، سرآلکس فرگوسن، مربی



منجستریونایتد، قرار گرفته و عناوین بعدی را خوزه ماریو دوسانتوس پرتغالی، فابیو کاپلوی ایتالیایی و گاس هیدینگ هلندی قرار گرفته‌اند.

تیم والیبال جوانان روسیه برای چهارمین بار عنوان قهرمانی رقابت‌های والیبال قهرمانی جوانان جهان را از آن خود کرد. ملی‌پوشان ایران هم برای کسب مقام پنجم و ششم به مصاف تیم برزیل، دارنده چهار عنوان قهرمانی جوانان جهان رفتند که با قبول شکست

مقابل این تیم، به عنوان ششمی بسنده کردند.

سک فابریگاس، بازیکن مورد علاقه باشگاه بارسلونا سرانجام به تیم اول اسپانیا ملحق شد. آرسن ونگر مربی آرسنال با حضور در نشست خبری در استادیوم امارات به خبرنگاران گفت: دیگر فابریگاس را در اختیار نداریم و او به بارسلونا ملحق شده است.

«خوزه آنتونیو کاماچو» به عنوان سرمربی تیم فوتبال چین منصوب شد. کاماچو ۵۶ ساله، مربی پیشین تیم ملی فوتبال اسپانیا و رئال مادرید و اوساسونا هنگام ورود به پکن به خبرنگاران گفت: خوشحالم که اینجا هستم. من و تیم مربیگری‌ام، به کار کردن در کنار تیم ملی چین افتخار می‌کنیم. ما برای اجرای برنامه بلندمدت اینجا هستیم.

▶▶ ادامه از صفحه ۳۱ (سینما)

روبه‌رو» در جشنواره حضور دارد، یک فیلم کوتاه ویدئویی به نام «Beowulf» ساخته و مدتی هم دستیار فیلمبردار بوده است. «متولد ایران» اولین اثر دکتر بنفشه حجازی و کاری مشترک با Jeannette Pope، دیگر کار ایرانی است که در جشنواره به نمایش درمی‌آید. مدتی پیش در هفته به طور مشروح به این کار پرداخته بودیم. بنفشه حجازی علاوه بر کارگردانی، در این فیلم کوتاه نقش‌آفرینی هم کرده است. این فیلم در روزهای ۲۳ و ۲۴ و ۲۵ آگوست در سینما لائن اکران می‌شود.

گروه رایان تولیدکننده این فیلم است که از یک داستان واقعی مایه گرفته است؛ داستان یک شهروند معتبر کانادایی و ایرانی‌تبار که می‌خواهد به طور کامل قانونی وارد ایالات متحده شود اما مورد آزار مرزبانان آمریکا قرار می‌گیرد. اما همان‌طور که اشاره شد بیشتر نگاه‌ها معطوف به فیلم موفق «اینجا بدون من» اثر بهرام توکلی است که در بخش مسابقه جشنواره امسال مونترال حضور دارد و امیدواریم از این رقابت، با دست پر برگردد.

چین با «قانون جذابیت» در فستیوال

«قانون جذابیت» ساخته ژانوتیان هوی چینی، تصویری از عشق است که با چهار داستان بازگو می‌شود: مردی که در مسیر سه‌ساله‌اش دائماً با یک زن برخورد می‌کند (بعضی وقتها عشق به شجاعت احتیاج دارد)، زن و شوهری که عاشق هم هستند اما همه چیز، با سعی آنها برای بچه‌دار شدن تغییر می‌کند، دختری با عشقش در یک تصادف صدمه جدی می‌بیند و دختر و پسر جوانی که چتربازند ولی دختر معتاد می‌شود و دوستش می‌خواهد او را نجات بخشد.

بخش مسابقه فیلم‌های کوتاه

در بخش مسابقه فیلم‌های کوتاه، ۱۱ فیلم از کشورهای کانادا، هلند، ژاپن، سوئیس، اسپانیا، فرانسه، مکزیک، انگلستان و سوئد حضور دارند. در بخش اولین نمایش فیلم‌ها، ۲۱ کشور در مسابقه شرکت کردند که نقطه مشترک همه کارها، علاقه‌مندی فیلمسازان به داستان‌های انسانی است و استفاده از اسپشیاال افکت. اکثر آنها درس فیلمسازی را به خوبی آموخته و مهارت‌های تکنیکی‌شان فوق‌العاده است. این فیلم‌های اول از کشورهای آرژانتین، شیلی، مکزیک، لوکزامبورگ، لهستان،

ایتالیا، هندوستان، آمریکا، ترکیه، ونزوئلا، مجارستان، رومانی، اسلونی، فرانسه، آلمان، بلژیک، سوئد و انگلستان هستند.

خارج از مسابقه

در بخش خارج از مسابقه، فیلم‌هایی حضور دارند که بنا به دلایل گوناگون از جمله موانع قانونی، نمی‌توانند در بخش مسابقه شرکت داشته باشند. در میان این ۱۶ فیلم، نام دو فیلم ایرانی هم به چشم می‌خورد: «این یک فیلم نیست» از جعفر پناهی و مجتبی میرطهماسب که پیش‌تر در جشنواره کن به نمایش درآمده بود و حکایت فیلم نساختن فیلمساز برجسته ایرانی است و دیگری فیلم زیبای «یک حبه قند» اثر رضا میرکریمی است. دیدن این فیلم را به همه کسانی که عاشق زندگی اصیل ایرانی با پرداخت دقیق به همه جزئیات ریز و درشتش هستند، توصیه می‌کنم؛ فیلمی با بازیهای درخشان سعید پورصمیمی، سهیلا رضوی، هدایت هاشمی، نگار جوهریان، امیرحسین آرمان و ریما رامین‌فر. داستان آن تبدیل شدن مراسم عقد دختر جوانی به عزا است که غیباً به عقد مردی فرنگ‌رفته درمی‌آید، با پرداختن به جزئیاتی که نظیرش را پیش‌تر در کارهای مهرجویی و

علی حاتمی دیده بودیم، همان المان‌های آشنای این‌گونه آثار: سرآزیرشدن میوه‌ها در حوض، تزئینات در و دیوار و سفره عقد، گل‌های شمعدانی و سرخ دور باغچه، پنج‌دوری با آن شیشه‌های قشنگ رنگین، قالی‌های هزار رنگ ایرانی، شیطنت‌ها و خنده‌ها و حرف‌های درگوشی زنان، دوبیدن سرخوشانه بچه‌ها ... میرکریمی بعد از فیلم «خیلی دور، خیلی نزدیک»، اثر قابل ملاحظه‌ای ساخته است. جالب است که در هر دو فیلم ایرانی «اینجا بدون من» و «یه حبه قند»، نگار جوهریان بازی دارد که شاید جایزه بهترین بازیگر زن را از این جشنواره بگیرد؛ امیدواریم. بخش تمرکز روی سینمای جهان را می‌توان متنوع‌ترین بخش جشنواره دانست، به علت حضور فیلم‌هایی از اقصی نقاط دنیا، با فرهنگ‌های گوناگون و سطح محصولات سینمایی‌شان؛ کشورهای که کمتر در جهان سینما شناخته شده هستند، مثل: قبرس، استونی، عراق، اردن، پورتوریکو، پرو و... از ایران هم در این بخش، فیلم «اینه‌های روبه‌رو» را از خانم نگار آذربایجانی داریم. در بخش تمرکز روی فیلم‌های کوتاه جهان هم، فیلم‌های اکثراً کانادایی و البته از کشورهای چون: اوگاندا، کنیا، سنگاپور، رومانی و تایلند، شرکت دارند. اما بخش مورد علاقه من، فیلم‌های



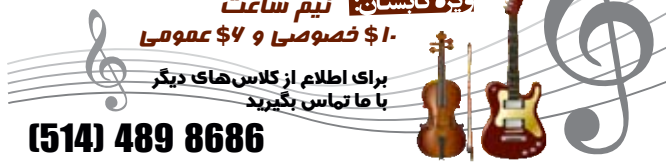
کلاس‌های خصوصی و عمومی موسیقی در

آموزشگاه زاگرس

گیتار، ویلون، سنتور، پیانو، تار و سه تار

برای اطلاعات بیشتر
با ما تماس بگیرید

(514) 489 8686



هر روز هر روز

مونترال <> تورنتو <> مونترال

مسافر، بار و بسته با نرخ‌های باور نکردنی

Montreal : 514-887-0432

Toronto : 647-822-2529

پویا برگزار می‌کند:

کلاس‌های تقویتی

فیزیک، شیمی، ریاضی، زیست‌شناسی،
فرانسه، انگلیسی
برای دوره‌های
دبستان، دبیرستان و دانشگاهی

5155 Décarie Montréal, Québec
H3W 3C2 CANADA
514-588-9038 514-690-6343 Métro Snowdon



MSMILINE
DENTAL HEALTH CENTER

دکتر رامین میرموجی

دندانپزشک در کلینیک

مجهز وست آیلند و MSmiline

از دوشنبه تا شنبه برای هموطنان

Tel: 514-675-3332

4935 St-Charles boulevard, Pierrefonds, QC H9H 3E4

www.msmiline.com



مستند است که به راستی پنجره‌های به دنیای اطرافمان است. در این بخش، تنوع موضوعات و شجاعت فیلمسازان، شکستن تابوها و نشان دادن این‌که انسانیت را به عنوان یک حقیقت باید پذیرفت، موج می‌زند. فیلمهایی از کشورهای: قطر، لبنان، مراکش، گینه بیسائو، موزامبیک، هائیتی، رواندا و... در این بخش حضور دارند.

در بخش فیلمهای کوتاه بخش مستند جهان، که از ۱۱ فیلم حاضر، ۷ فیلم از کشور کانادا است و البته یکی هم از ایران یعنی «Into Thin Air» ساخته محمدرضا فرزاد.

در بخش فیلمهای دانش‌آموختگان کانادا، ۶۱ فیلم حضور دارند، با جوایز ۸۰۰، ۲۵۰۰ و ۴۲۰۰ دلاری. اسپانسرهای این بخش کوداک کانادا و مؤسسه ملی فیلم کانادا هستند که امسال آمازون هم به آنها اضافه شده است.

برنامه جنبی بالیوود - هالیوود هم که لذت تماشای فیلمهای بالیوود و موزیکال‌های کلاسیک هالیوود را به همراه خواهد داشت.

کاترین دونوو، پدیده سینمای فرانسه و جایزه بزرگ آمریکا

اما جذابیت فراوان این دوره از جشنواره را باید در حضور کاترین دونوو، پدیده سینمای فرانسه، که جایزه بزرگ آمریکا را دریافت خواهد کرد، دانست. دونوو جایگاه ویژه‌ای در بین بازیگران دارد و با بزرگترین فیلمسازان سینمای جهان کار کرده است، و با هوش فراوانش، قله‌های ترقی را طی کرده است. از کارهایش می‌توان به: «چترهای شربورگ» از ژاک دمی نام برد که برنده نخل طلای کن شد؛ داستان دختری رومانتیک که عاشق سرباز جوانی می‌شود اما مجبور است با مرد دیگری بدون عشق ازدواج کند. از دیگر نقش‌هایش می‌توان به قاتل شیروفرنیک در «سرخوردگی» ساخته رومن پولانسکی (۱۹۶۵)، زن متأهلی که نیمه‌وقت در فاحشه‌خانه کار می‌کند، در «زیبای روز» شاهکار سال ۱۹۶۷ لوئیس بونوئل و زنی سرد و ویران‌گر در «پری دریایی می‌سی‌سی‌پی» اثر فرانسوا تروفو (۱۹۶۹) اشاره کرد. اما شهرت او در خارج از مرزهای فرانسه، هم به دلیل کار با بازیگران معروف است، مثل: نقش مقابل عمر شریف در فیلم Mayerling ساخته ترنس یانگ، با جک لمون در The April Fools (۱۹۶۹) به کارگردانی استوارت رزبرگ، با مارچلو ماسترویانی در «لیزا» ساخته ماکو فرلی و با برت رینولدز در Hustle (۱۹۷۵) به کارگردانی رابرت آلدریچ. منتقدان هم به او علاقه زیادی دارند، با فیلمهای «دختر جوان راجفورت» (۱۹۶۷) اثر ژاک دمی، «پوست

سینما یکی از پنجره‌های دنیا باقی می‌ماند، و منبع بزرگی از لذت. برای اطلاعات تکمیلی و خرید بلیط به سایت: WWW.MONTREAL-FFM.ORG مراجعه کنید.

منبع اصلی این مقاله، سایت جشنواره مونترال ۲۰۱۱ است.



ستون آشپزی

■ گردآوری و تنظیم: فریده خوش عاطفه

خوراک زبان برای ۴ نفر

مواد لازم:

- زبان گوساله متوسط ۱ عدد
- پیاز ۱ عدد
- هویج ۱ عدد
- ساقه کرفس ۱ عدد
- نمک، فلفل و زردچوبه به مقدار لازم
- آرد سفید ۱ قاشق غذاخوری سرخالی
- رب گوجه ۱ قاشق غذاخوری سرخالی

طرز تهیه:

زبان را شسته در قابلمه بگذارید. جوش که آمد کف روی آن را بگیرید. سپس نمک، زردچوبه و فلفل به آن اضافه کرده، پیاز، هویج و ساقه کرفس تمیزشده را درسته در آن می‌ریزیم و روی شعله ملایم می‌پزیم. باید توجه کنیم که زبان هنگام پخت له نشود. پس از پخته شدن می‌گذاریم زبان خنک شود. سپس پوست آن را جدا کرده وقتی کاملاً سرد شد، آن را با کارت تیزی روی تخته حلقه‌حلقه بریده، کنار می‌گذاریم.

پیاز، هویج و کرفس را با گوشت کوب برقی در آب زبان له کرده، آن را از صافی رد می‌کنیم. آرد را در قدری کره تف داده، رب گوجه را به آن اضافه می‌کنیم. در صورت تمایل، آب یک لیموتش را هم به آن اضافه می‌کنیم و سوپ زبان را در آن ریخته مخلوط می‌کنیم. آن را روی زبان می‌ریزیم و شعله را ملایم می‌کنیم تا سس به خورد زبان برود. زبان را در ظرف کشیده، با پوره سیب‌زمینی و فلفل‌های رنگی تزئین می‌کنیم.

برای خوراک زبان از سس سفید و خامه هم می‌توان استفاده کرد.

سرگرمی

■ امیر آرش

نکته هفته:

ای‌کاش بتوانم بیش از طلب هم‌دردی، هم‌دردی کنم. بیش از آنکه بخواهم مرا بفهمند، دیگران را درک کنم. پیش از آنکه طلب کنم دوستم بدانند، دوست بدارم. زیرا در عطا کردن است که می‌ستانیم و در بخشیدن است که بخشیده می‌شویم.

نقل قول هفته:

زیبایی عشق را به وجود نمی‌آورد، بلکه عشق است که زیبایی را به وجود می‌آورد. لئو تولستوی / دایره‌المعارف عمومی - سخنان بزرگان

خبر هفته:

یکی از اعضای مجلس خبرگان رهبری در ایران و از سیاستمداران نظریه‌پرداز، از ترویج فرهنگ غربی میان جوانان ایرانی انتقاد کرد. وی گفت: جملات نظیر «دلم می‌خواهد» و «دوست دارم» مربوط به دوره مدرنیته است و در فرهنگ‌های غربی وجود دارد که در فیلم‌هایشان به جوانان آموزش می‌دهند. او افزود: امروز می‌بینیم که وقتی جوانان می‌خواهند از هم جدا شوند به جای خداحافظی جمله‌های دیگری همچون «مواظب خودت باش» و یا «بعد می‌بینم» به کار می‌برند که این گرایش‌های بشر را در پی تأمین منافع خود نشان می‌دهد. / اخبار بی‌بی‌سی - ۲۱ مرداد ماه ۱۳۹۰

کاریکاتور هفته:

نظرات کارشناسان متخصص خبره در زمینه ازدواج / سایت پارس‌ت



جدول سودوکو

توضیح: خانه‌های جدول روبرو را با عددهای ۱ تا ۹ چنان پر کنید که در هر رج (سطر) و ستون و نیز در هر یک از جدول‌های درونی هر عدد تنها یک بار استفاده شده باشد.

			9				6
		5	7				9
1	9		5	2	7	4	8
				6	3		
8	5			3			2
			4	5			
5	9	1	2	6		8	7
2	7				3	5	
4				7			

▲ آسان

						8	1	9
	4		8		7			5
	8		6	3				
3				6		7		
6				5				4
		4		7				1
				1	3			2
	5		9		2			8
9	3	2						

▲ متوسط

			3		5		2	8
4							1	
	3	8	1					
		7			3			9
	2							1
6			9			3		
					4	6	7	
		4						5
1	9		6		8			

▲ سخت

Multissage
Centre d'activités éducatives,
culturelles et éditoriales

با همکاری بهترین دانش آموختگان

- کلاسهای تابستانی
فرانسه، ریاضی، انگلیسی و فیزیک
مقاطع دبستان و دبیرستان و کالج
- کلاسهای آماده‌سازی آزمونهای
TOFEL, IELTS, TEF, TFI, TEFaQ
- **OQLF** برای داوطلبان ورود به نظامهای صنفی
- **OIIQ** برای داوطلبان ورود به نظام پرستاری
- کلاسهای تمرین مصاحبه‌های اداره مهاجرت کبک

Tél. : 514-770-1771
Email : direct@multissage.ca

Suite 250
3333, Cavendish Bd. Montréal, H4B 2M5
www.multissage.ca

شیرینی بی‌با
با شیرینی های سنتی، دسرهای ایرانی و غذاهای سرد ایرانی
در جشن ها و مراسم گوناگون همراه شما هستیم.

514-334-6528 www.bibicookies.ca

آتنا ذاکرین
آژانس مسافرتی ITP Travel
نرخ های مناسب برای سفر به ایران و سایر نقاط

Cell: 514-649-0109
5555 Westminster Ave. # 101 Montreal QC H4W 2J2 - itp.arena@yahoo.ca

سالن آرایش و زیبایی ایو با مدیریت لیلا
EVE & M
با خدمات کامل / متخصص آرایش عروس
Cote-St-Luc Metro: Villa Maria 5393
514-481-6765 / www.eveandm.com

فروشگاه مواد پروتئینی سن لوران
هر روز به جز دوشنبه ها مرغوب ترین گوشت و مرغ و ماهی،
انواع برنج، چای، عرقی ها، سبزی خشک و ...

(514) 369-3474 Marché de poisson et viande 5780 Sherbrooke West, Montreal QC, H4A 1X1

لطیفه هفته:
یک نفر می‌ره تو داروخانه و می‌پرسه:
شما «اسید استیل سالیسیلیک»
دارید؟
فروشنده می‌گه: منظورتون آسپرینه؟
جواب می‌ده: آره خودشه؛ همیشه
اسمش یادم می‌ره!

حکایت طنز هفته:
عتیقه‌فروشی در روستایی به منزل
رعیتی ساده وارد شد. دید کاسه‌ای
نفیس و قدیمی دارد که در گوشه‌ای
افتاده و گربه‌ای در آن آب می‌خورد.
دید اگر قیمت کاسه را بپرسد رعیت
ملفتت مطلب می‌شود و قیمت گرانی
بر آن می‌نهد. لذا گفت: عموجان! چه
گربه فشنگی داری. آیا حاضری آن را
به من بفروشی؟ رعیت گفت: چند
می‌خری؟ گفت: یک درهم. رعیت گربه
را گرفت و به دست عتیقه‌فروش داد و
گفت: خیرش را ببینی. عتیقه‌فروش
پیش از خروج از خانه با خونسردی
گفت: عموجان! این گربه ممکن است
در راه تشنه‌اش شود. بهتر است کاسه
آب را هم به من بفروشی. رعیت گفت:
قربان! من به این وسیله تا به حال پنج
گربه فروخته‌ام. کاسه، فروشی نیست.
داستان‌های کهن

شعر هفته:
زندگی یعنی چه؟ (زنده‌یاد سهراب
سپهری)
شب آرامی بود
می‌روم در ایوان، تا بپرسم از خود
زندگی یعنی چه؟
مادرم سینی چایی در دست
گل لیخندی چید، هدیه‌اش داد به من
خواهرم تکه نانی آورد، آمد آنجا
لب پاشویه نشست
پدرم دفتر شعری آورد، تکیه بر پشتی داد
شعر زیبایی خواند و مرا برد، به آرامش
زیبای یقین
با خودم می‌گفتم:

زندگی، راز بزرگی است که در ما جاری‌ست
زندگی فاصله آمدن و رفتن ماست
رود دنیا جاری‌ست
زندگی آبتنی کردن در این رود است
وقت رفتن به همان عربانی؛ که به هنگام
ورود آمده‌ایم
دست ما در کف این رود به دنبال چه

سؤال هوش هفته:
عدد بعدی چیست؟
۱-۳-۸-۱۹-؟

ادامه در صفحه ۳۷

او کشیده‌اند هیچ‌یک شبیه او نیستند. یا وقتی قلعه آزاد بود ما نقاشی قلعه و بابک را می‌کشیدیم، منتها بعدها اثر اصلی بنده را نابود کردند.



دارم. نمی‌شود آن را در چنین وضعیتی رها کرد و رفت. باید ایستاد و دوباره ساخت. آقای جواد سلیمانپور دارنده مقام اول رشته پاستل در جهان مقیم ترکیه شدند. در آن روز نامی از ایران و تبریز برده نشد بلکه وی را هنرمند ترکیه‌ای خواندند. من افتخارم به این است که هنرم برای ایران و بالاخص تبریز است.

به عنوان رئیس انجمن هنرهای تجسمی، چقدر آزادی عمل دارید؟
 ❖ در حد امضای پای یک پوستر.

ما به جهت کمی فرصت نمی‌توانیم همه گفتگوهایمان را مکتوب کنیم و بیشتر به نظراتتان بپردازیم، اما خواهش می‌کنم به عنوان هنرمند مبتکر یک رشته جدید، درباره نقاشی سنگ موزائیک توضیح دهید.

❖ همین قدر بگویم که این رشته باید شناخته شود، قهرمانان این مرزوبوم باید به جهانیان شناسانده شوند و این کار را من و تو باید بکنیم. قبل از مرگم دوست دارم یکی از بزرگترین تابلوهایم را که حاوی پرتو تمامی مشاهیر سرزمینم باشد کار کنم. منتظر نیستم تا کسی سفارش دهد و حمایتی کند. با دیدن ذوق افرادی که رنج سفر بر خویش هموار می‌سازند و از کشورهای دیگر به تبریز می‌آیند تا با این رشته آشنا شوند، افسوس می‌خورم که هموطنانم با آن بیگانه‌اند. از این پس دوست دارم پای تمامی تابلوهای سفارشی‌ام را امضا بزنم. دوست دارم همین مردم منتقد آثارم باشند. تا حال نقد خوبی از آثارم ندیده‌ام جز تعریف و تمجید. نقدی برایم مهم است که از زبان شما بشنوم.

من خواسته‌اند امضای پای تابلوها را به لاتین بزنم ولی همیشه به فارسی امضا زده‌ام. اگر تجزیه‌طلب بودم اینجا نبودم. با اسامی گوناگونی چون کمونیست، توده‌ای، پان‌ترکیست و دیگر برچسب‌ها، هنر هنرمندان را به باد فنا داده‌اند. سیاست کار خود را بکنند، هنر این مرز و بوم به اوج خواهد رسید. اگر دوست دارم هنرم را صرف سرزمین مادری‌ام کنم دلیل بر «پان» بودن من نیست. دوست دارم ادای دین کنم به جایی که زاده شده‌ام و در آن بالیده‌ام.

آیا نمی‌خواهید جایی بروید که برای هنرتان، و برای هویتتان احترام قائل شوند؟

❖ من هرگز تبریز را ترک نمی‌گویم. من شهرم را دوست دارم و تا آخر عمر در این سرزمین زندگی خواهم کرد. حتی با وجود پیشنهاد تصدی مناصب عالی در تهران حاضر نشدم این‌جا را ترک کنم.

جذابیت تبریز برایتان در چیست؟

❖ آب و هوا! (به شوخی این را می‌گوید و ادامه می‌دهد) من در این شهر متولد شده، قد کشیده و با چهره‌هایم، چهره نام‌آشنایی شده‌ام و دینی در قبال آن

با این حساب فکر نمی‌کنید فردا همان بلایی که بر سر موسیقی عاشیق آذربایجان آمد، بر سر این هنر، یعنی موزائیک سنگ نیز بیاید؟

❖ خوشبختانه این هنر در عصر حاضر به نام تبریز ثبت شده است و در همه جا نیز هنوز با نام تبریز گفته می‌شود ولی هیچ چیز بعید نیست. اگر در فردایی نه چندان دور باکو مدعی شود شهیار شاعر سرزمین ماست، چه کسی می‌تواند نادرستی این ادعا را اثبات کند؟ در روز ولادت و وفاتش چه می‌کنیم؟ هیچ. بودجه‌ای که به مقبره‌الشعرا اختصاص می‌دهند صرف آنجا نمی‌شود.

کارهایتان تا به حال سانسور شده است؟

❖ بله، فراوان. البته حالا یاد گرفته‌ایم آثارمان را خودمان سانسور کنیم که آنها به میل خویش دست‌کاری نکنند.

مگر موضوع آثارتان چه بود؟

❖ بابک خرم‌دین، صمد بهرنگی و شخصیت‌هایی که دوست ندارند مطرح شوند.

با وجود اینکه آثار صمد بهرنگی در ایران آزاد است، به نظراتان چرا این کار را می‌کنند؟

❖ زودباوری، چون اسم کمونیست گذاشته شده پس صمد کمونیست است. کسی که سانسور می‌کند باید علت آن را خوب بفهمد. در «ماهی سیاه کوچولو»ی صمد دعوت به آزادی موج می‌زند. من دستمزدم را از مادر صمد گرفتم. به گفته برادر تازه‌درگذشته‌اش، اسد، وقتی مادر نقاشی صمد را دید آن را در آغوش کشید و قسم خورد که صمد همین بود و نقاشی‌هایی که تا حال از

مشروطه برای چه بود؟ تنها دلخوشی‌ام این است که با کشیدن پرتو آنها حداقل در یک نگاه گذرا، این سؤال در ذهن یکی از علاقه‌مندان ایجاد شود: او که بود؟ و شاید ترغیب شود دوباره به تاریخ سری بزند؛ کجا بودیم و کجا هستیم؟ شاید در پاسخ به این سؤال خیلی از مسایل برایش روشن شود. اسب و پرنده نماد آزادی است. در یکی از نقاشی‌هایم پرنده آزادی پر کشید، ستارخان گریست و باقرخان در بهتی فرو رفت. فریاد ستارخان اسب‌ها را رم داد. نمی‌خواهم بگویم سیم خارداری خواهم کشید که پاره شده و اسب‌ها در حال فرارند. تا به حال نتوانسته‌ام به این موضوع فکر کنم.

از تبریز و آذری‌بودنتان بگویید. یکی از موانع را همین ذکر کردید. درست است؟

❖ در تبریز نسبت به شهرهای دیگر، هنرمندان کمتر کارهای سفارشی قبول می‌کنند. منظورم سفارش حکومتی و دولتی است، شاید به دلیل تعصباتی که دارند و بی‌حرمتی‌هایی که دیده‌اند. ما تجزیه‌طلب نیستیم. بارها دوستان از

از بین بردن ویروس
 نصب و راه اندازی شبکه
 در منزل و یا محل کار شما

CompuXellence

تعمیر کامپیوتر

لپ تاپ کامپیوتر

www.compuXellence.com
 2155 Mackay, Montreal, H3G 2J2, (514) 849-5281

رایاتک

شریک شما برای رسیدن به موفقیت

- ✓ میزبانی وب سایت
- ✓ طراحی وب سایت
- ✓ بهینه سازی روی جستجوگر گوگل
- ✓ تبلیغ بروی گوگل
- ✓ ارسال خبرنامه الکترونیکی
- ✓ تبلیغات بر روی سایت های بر بینه

Tel : 514 975 2111
 www.Rayatec.com
 info@rayatec.com



برنامه های فرهنگی، تفریحی و آموزشی فرهنگسرای سینا

سفری به ایران زمین با تابلوهای نقاشی

نمایشگاه نقاشی از آثار خانم درویشیان

10 و 11 سپتامبر از ساعت 14 تا 19

تابلوها رنگ روغن و در سبک ترکیبی امپرسیونیسم و رئالیسم

این نمایشگاه نگاهی دارد به معماری سنتی ایران

خرید آثار در طی این دو روز برای علاقه مندان امکانپذیر است

ورودی رایگان جهت اطلاعات بیشتر با دفتر فرهنگسرا تماس حاصل نمایند.

مژده به دوستداران تخته نرد

دور جدید مسابقات تخته نرد مونترال ویژه تابستان 2011 مسابقات در تاریخ شنبه 20 آگوست از ساعت 14 برگزار خواهد شد. جوایز نفیس و ماندگار برای نفرات برتر ورودی 10 دلار

شناخت بیماری آلزایمر و دیگر دمانس ها

توسط انجمن آلزایمر مونترال و با پشتیبانی فرهنگسرای سینا

SPEAKER: Hameet-Kaur Singh, BSc., M.Ing

پاسخ سوالات در مورد از دست دادن حافظه، بیماری آلزایمر و دیگر

دمانس ها، علائم، تشخیص، پیشرفت بیماری، عوامل خطر و پیشگیری

این جلسه به زبان انگلیسی برگزار می شود و مخاطبان می توانند

سوالات خود را به زبان فارسی، فرانسه یا انگلیسی مطرح نمایند

تاریخ پنجشنبه 25 آگوست از ساعت 19

بزودی در فرهنگسرای سینا میزگرد متخصصان با موضوعات:

جلسه اول: ریشه‌یابی تنش با فرزندان و راه‌حل‌ها

جلسه دوم: مهاجرت، تنش در زناشویی و راه آرامش دوباره

تاریخ و ساعت برگزاری در آگهی های بعدی اعلام خواهد شد

ویژه بانوان چهارشنبه ها Zumba Fitness

از ساعت 18:30 تا 19:30 شهریه هر جلسه: فقط 5 دلار

مژده به طرفداران کافه سلامتی سینا شروع از 13 سپتامبر

روزهای سه شنبه از ساعت 18 تا 19، شهریه هر جلسه 4 دلار

آموزش مکالمه زبان انگلیسی

آموزش مکالمه زبان فرانسه (مبتدی و متوسط)

توسط خانم مینا چمنگرد شهریه هر جلسه فقط 4 دلار

آموزش موسیقی: دف، سنتور (آمنه بقازاده)، ویولن (بابک

نامور)، پیانو (مسعود بطحایی)، گیتار الکتریک (سعید مرادزاده)

Tel: 514-488-3000 E-mail: pr@seena.ca

www.Seena.ca

6528 St Jacques, Montréal, QC H4B 1T6
5 min to Vendome Metro; Bus 90,105

دارای پارکینگ رایگان برای مراجعه کنندگان عزیز

به مقصد نرسید و هیچ‌گاه هم ندانست که به آمریکا رسیده است. او فکر می‌کرد که از سمت غرب به قاره آسیا رسیده است، برای همین هم آنجا را «هند غربی» نامید. / دایرةالمعارف چراهای شگفت‌انگیز

ادامه از صفحه ۳۵ (سرگرمی)

چیستان هفته:

آن چیست که یک پا دارد و سه چشم؟

نکات آموزشی هفته:

نحوه کشف قاره

آمریکا: وقتی

کریستف کلمب،

دریانورد ایتالیایی

درسال ۱۴۹۲

اسپانیا را با

کشتی ترک کرد،

در نظر داشت که



با حرکت به سمت غرب به هند و چین برسد. او گمان می‌کرد این راه نزدیک‌تر و مطمئن‌تر از جاده ابریشم است. او هرگز

جواب سؤال هوش: ۴۲

$$1+1 \times 2 = 3$$

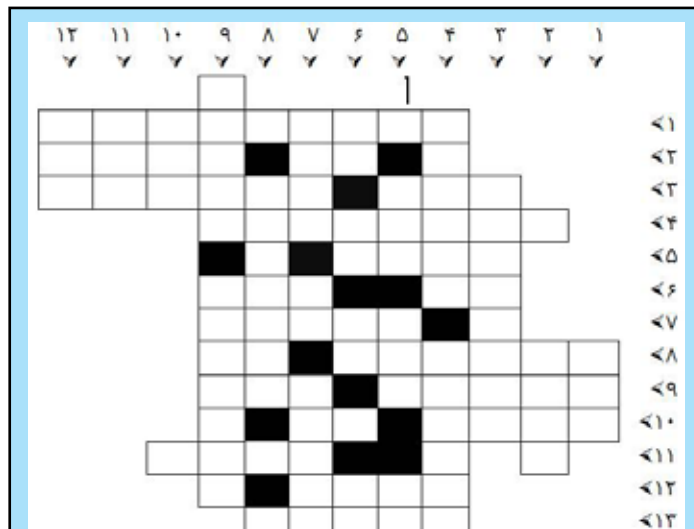
$$2+3 \times 2 = 8$$

$$3+8 \times 2 = 19$$

$$4+19 \times 2 = 42$$

جواب چیستان: چراغ راهنمایی

و رانندگی



جدول شماره ۱۶۱

افقی:

از پدیده‌های طبیعی رایج در کانادا

توان - آن را دنبال کنید پیدایش می‌کنید

اشاره به نزدیک - عصر نوزایی

از دانشگاه‌های معروف شهر مونترال

محافظ

فرمان اتومبیل - از ادات شرط

آبادسازی و از رشته‌های دانشگاهی

کشور محبوب مهاجران - جویبار بدن

از خیابان‌های شرقی/ غربی مونترال - عدد

اول سه‌رقمی

واحد مسابقات خشن - خاک کوزه‌گری

از اشکال فرش ایرانی

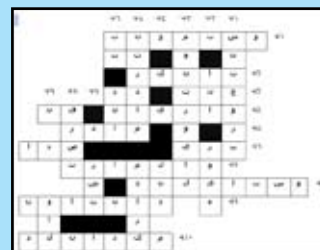
چشمه‌ای در بهشت

نخست‌وزیر کانادا

عمودی:

قسمت میانی بدن

رها





خانه کتاب

با حمایت کتابخانه زاگرس و «کارگاه داستان‌نویسی هزار داستان»

مهدی مرعشی marashi@zagros.ca

خانه کتاب

فهرستی از کتاب‌های «خانه‌ی کتاب زاگرس»

◀ موسیقی ذهن - آنتونی استور، ترجمه غلامحسین معتمدی

◀ اشک دریا - فیروزه علی‌محمدی

◀ در مکتب عشق - ژوزف مورفی

◀ فرهنگ تغذیه سالم - پرویز قدیریان

◀ یگانه - ریچارد باخ، ترجمه سهیل سمی

◀ یادداشت‌های مرد فرزانه - ریچارد باخ، ترجمه لیلا هدایت‌پور

◀ مدیریت نگرش ۱۰۱ - جان ماکسول، ترجمه اصغر اندرودی

◀ تن پهلوانان و روان خردمند - شاهرخ مسکوب

◀ سیر تحول در شعر ایران - کاظم کریمیان

◀ شعر و کودکی - قیصر امین‌پور

◀ سقوط کسری - پگاه بختیاری

◀ شاه پری حجله - رؤیا سیناپور

◀ بازتاب زندگی ناتمام - شمس لنگرودی

◀ نقد ادبی و دموکراسی - حسین پاینده

◀ زنان در داستان - نرگس باقری

◀ از جبران تا سهراب - کریم فیضی

◀ تحریر کارگاه خیال - صالح حسینی

◀ تاریخ زبان فارسی - مه‌ری باقری

◀ حماسه در حریر - خسرو احتشامی

◀ مینا - لیلا حدادی

◀ دالان بهشت - نازی صفوی

◀ خاطره - جوی فیلیپینگ، ترجمه شهناز مجیدی

◀ هیچکاک در قاب - بهرام بیضایی

◀ تحلیل بازیگری - رضا کیانیان

5155/Décarie Montréal,
H3W 3C2 CANADA
514/489/8686
www.Zagros.ca/academy



دیگر کسی صدایم نزد

نویسنده: امیرحسین چهل‌تن

ناشر: انتشارات نگاه

تعداد صفحه: ۱۲۶

سال انتشار: ۱۳۸۸

امیرحسین چهل‌تن در نهم مهر ۱۳۳۵ در تهران متولد شده است. در رشته مهندسی برق تحصیل کرده و در بیست سالگی نخستین مجموعه داستان، «صیغه» (۱۳۵۵) را منتشر کرده است. آثار دیگر او عبارتند از: مجموعه داستان «دخیل بر پنجره فولاد» ۱۳۵۷، رمان «روضه‌ی قاسم» ۱۳۶۲ (خروج از چاپخانه در ۱۳۸۱)، رمان «تالار آئینه» ۱۳۷۰، مجموعه داستان «دیگر کسی صدایم نزد» ۱۳۷۱، مجموعه داستان «چیزی به فردا نمانده است» ۱۳۷۷، رمان «مهر گیاه» ۱۳۷۷، رمان «تهران شهر بی‌آسمان» ۱۳۸۰، رمان «عشق و بانوی ناتمام» ۱۳۸۱، مجموعه داستان «ساعت پنج برای مردن دیر است» ۱۳۸۱ و ششمین رمان او به نام «سپیده دم ایرانی» که انتشارات نگاه در سال ۱۳۸۴ منتشر کرد. او عضو کانون نویسندگان ایران است. آثارش بارها نامزد جوایز مختلف ادبی از جمله جایزه هوشنگ گلشیری و کتاب سال در ایران بوده است. چهل‌تن در دوره بیست و چهارم جایزه کتاب سال، با داستان سپیده‌دم ایرانی نامزد این جایزه شد، اما در اعتراض به عملکرد وزارت ارشاد از نامزدی انصراف داد. نویسنده در نامه‌ای به وزارت ارشاد اسلامی نوشت: «تا زمانی که حتی یک کتاب برای دریافت مجوز معطل یا از حق انتقار محروم مانده باشد، خود را اخلاقاً مجاز به شرکت در این رقابت نمی‌دانم و لذا از سر لطف مرا از این نامزدی معاف بدارید.»

نویسنده با در نظر داشتن قوانینی مانند رعایت اصل معناداری و علیت کنش‌ها، در ترتیب نقل وقایع و کنش‌های داستان دست به گزینش و انتخاب می‌زند و به این صورت زمان‌مندی خاص جهان داستانش را ایجاد می‌کند. از سوی دیگر تصویری که چهل‌تن از زن در داستان‌هایش نشان می‌دهد، تصویری دقیق است که حکایت از شناخت دقیق نویسنده دارد. او با آن‌که از بسیاری از مقولات باخبر است اما ادبیات را خالص می‌خواهد و سال‌ها پیش در گفتگویی با ایستا گفته بود که وظیفه فایده‌رسانی اجتماعی برای ادبیات قائل شدن در ایران، به ادبیات آسیب رسانده است.

مجموعه «دیگر کسی صدایم نزد» شامل یازده داستان کوتاه از امیرحسین چهل‌تن است که با این عنوان‌ها: صله رحم، دیوار سمج شیشه‌ای، ته شب، چشم‌هایی به رنگ دریا، دسته گلی برای مرگ، اسرار مرگ میرزا ابوالحسن‌خان حکیم، داستان مرگ یک انسان، مرگ دیگر چیز مهمی نیست، پنجره نمی‌گذشت به مرگ فکر کنم، پنجره سبز برگ‌ها و دیگر کسی صدایم نزد.

طبق آن‌چه چهل‌تن در مقدمه کتاب نوشته، قدیمی‌ترین داستان این مجموعه «ته شب»، در سال ۵۴ نوشته شده و نیز داستان دیگر کتاب، دیوار سمج شیشه‌ای حاصل سال‌های ۵۷ تا ۵۸ است. از همین رو پنج داستان اول در بخشی مجزا با نام دفتر اول و الباقی در دفتر دوم این مجموعه به چاپ رسیده است.

در داستان صله رحم شاهد تک‌گویی زنی هستیم سنتی و در داستان دیگر کسی صدایم نزد، راوی پیرمرد خدمت‌کاری است که در یک خانه اعیانی زندگی می‌کند که از باب خانه و نیز همسر پیرمرد بتول که او نیز خدمتکار بود چندی پیش در گذشته‌اند. پیرمرد در این خانه گذشته را مرور می‌کند و اشاره‌ای نیز به وقایع دوران انقلاب می‌نماید.

در دفتر دوم، نویسنده در داستان «دسته گلی برای مرگ»، داستان چند پناهنده در اروپا را روایت می‌کند و راوی با دختری پناهنده به نام کایو آشنا می‌شود که کارش نقاشی ماهی است که مرگ، در هیات ابری سیاه به آن نزدیک می‌شود.

در داستان‌های دیگر همین دفتر، مرگ عنصر مهمی است. مرگ آقای پارسی که نه تنها مرگ اوست، که



نوعی آزادی برای خانواده هم هست، و در داستان «مرگ، دیگر چیز مهمی نیست»، قمر درست در بهشت‌زها و با کیسه‌ای خرما در دست می‌میرد تا عابری بگوید چه خوش‌جا مرده و حتی خرماي فاتحه‌اش را هم با خودش آورده!

در داستان «پنجره نمی‌گذشت به مرگ فکر کنم»، جنازه را که می‌برند و صاحب پانسون که پنجره را باز می‌کند بوی مرگ بیرون می‌رود. همین پنجره اما در آخرین داستان کتاب، «پنجره سبز برگ‌ها» نویسنده‌ای جوان که برای بچه‌ها می‌نویسد، به جرم بدبین کردن بچه‌ها و صحبت از حق مردم در در عمیق‌ترین قسمت رودخانه به دست «آقایان» خفه می‌شود. این پنجره دیگر گشوده نمی‌شود. بخش پایانی این داستان را با هم می‌خوانیم:

با اشاره دست مرد عینکی، مردها سر نویسنده جوان را از آب بیرون آوردند. صورتش کبود و چشم‌هایش باز بود. یکی از مردها نبضش را گرفت. وقتی که جنازه نویسنده جوان از نظر دور شد، مردها برگشتند و سوار جیب‌ها شدند. رفتند. رفتند. طوری که آنگار هرگز نیامده بودند تا رفته باشند و تنها رودخانه به جا ماند و سنگ‌ها که پشت یکدیگر پنهان شدند و درخت‌ها که نامشان را از یاد بردند و هرگز -دیگریار- پنجره‌های سبز برگ‌هایشان را نگشودند.

نیازمندی‌ها

فقط با ۱۰ دلار در ماه! نام و شماره تلفن موسسه خود را در اینجا آگهی کنید.

پیش شماره های
نوشته نشده ۵۱۴ هستند.

۹۸۳-۱۷ ۲۶	لینک فلاور-وحید	۶۵۱-۹۸۹۴	شادی	۷۷۰-۱۷۷۱	مولتی ساژ	اتومبیل (فروش)	۹۹۰-۲۵۰۰	Auto Highlander
	طراحی	۹۹۶-۹۶۹۲	پیوند		بیمه و سرمایه گذاری	اتومبیل (تعمیرگاه)		
۵۵۴-۷۲۹۲	رایاتک		رستوران-پیتزا - کیتترینگ	۵۶۲-۲۳۴۰	پژمان اسدی	اتو رایدر	۶۳۴-۱۱۱۱	
۴۸۹-۸۶۸۶	زاگرس	۴۸۹-۸۴۸۴	پریشیا	۲۹۶-۹۰۷۱	علی پاکنژاد	اطلس	۴۸۴-۴۴ ۸۱	
	محضر رسمی	۴۵۰-۶۷۸-۹۳۲۲	چوپان کباب	۲۸۷-۳۶۹۰	نغمه ثابت	اتومبیل (لوازم یدکی)		
۸۳۱-۲۲۹۳	مونا گلایی	۳۴۳-۰۳ ۴۳	دابل پیتزا		پزشکی	لوازم یدکی آلفا	۹۳۵-۲۸۲۹	
۹۰۳-۸۵۶۰	مونا صالحی	۴۸۵-۲۹۲۹	شیراز		پزشکی جایگزین	آرایشگاه-زیبایی-اسپا		
	مد و لباس	۲۷۰-۸۴ ۳۷	فاروس	۹۳۱-۸۲۷۴	پروین زرساو-همیویت	آمنه	۹۳۳-۰۷۶۳	
۸۴۲-۵۶۰۸	HPadar	۹۳۳-۰۹ ۳۳	کباب سرا	۹۷۹-۲۱۲۰	هیپنوتیزم-علی سلیمی	فریده متخصص لیزر	۸۹۲-۲۰۳۰	
	مراکز مذهبی	۴۸۳-۰۰۰۰	کپلی	۸۸۵-۶۲۹۴	نازنین کاشانی	زهره	۴۸۱-۶۷ ۶۵	
۸۴۹-۰۷ ۵۳	انجمن بهایی	۴۸۴-۸۰۷۲	کلبه عمو جمال		ترجمه و دعوتنامه رسمی	رویا	۹۳۴-۳۳۷۴	
۳۴۱-۲۲۳۵	بنیاد آیت الله خویی	۹۸۹-۸۳۸۳	کافه صوفی	۶۲۴-۵۶ ۰۹	شهیرا بخشی	سوزان	۸۱۳-۴۹۴۷	
۲۶۱-۶۸۸۶	کلیسای ایرانی	۸۴۶-۱۹۴۷	نیلوفر / فلافل	۵۷۵-۷۰۸۰	محمدرضا نوشاد جمال	علی	۵۸۶-۲۸۸۰	
۹۹۹-۵۱۶۸	کلیسای فارسی-کنیش عادل	۵۰۴-۶۴۲۲	Cafe Mon Plaisir		تلفن و موبایل	ارز		
۳۶۶-۱۵۰۹	مرکز اسلامی ایرانیان	۵۴۶-۹۷۹۰	شومینه پارس	۹۳۲-۸۴۳۲	PCCELL.ca	پاسیفیک	۲۸۹-۹۰۱۱	
	مشاور املاک		روانشناس - روانکاو		چاپ و کپی	پنج ستاره	۸۴۶-۰۲۲۱	
۹۶۷-۵۷۴۳	مینو اسلامی		سی.دی - ویدئو	۹۳۱-۹۹۳۱	انتشارات فرهنگ	شریف	۲۲۳-۶۴۰۸	
۲۰۷-۹۰۰۰	ژاله حافظی		تپش دیجیتال	۴۸۸-۵۳۳۳	فتوکپی ان دی جی	مانی وایز	۴۸۵-۶۰۰۰	
۹۶۹-۲۴۹۲	نادر خاکسار	۲۲۳-۳۳ ۳۶	صوتی و تصویری		حسابداری	صرافای کانادا	۱-۸۸۸-۸۷۳-۴۹۲۶	
۵۳۱-۳۶۳۱	مهدی رحیمی		آدیو ویدئو کیک	۷۳۵-۰۴۵۲	حسن انصاری	ازدواج و طلاق		
۷۹۲-۴۵۷۷	مینا صالحی	۴۰۸۶-۴۰۹۱(۴۵۰)	عکاسی و فیلمبرداری	۷۷۷-۳۶۰۴	سرور صدر	آژانس های مسافرتی		
۴۵۱-۴۶۶۳	سیمین ماهری	۸۴۶-۰۲ ۲۱	فتو شاپ	۴۸۷-۱۵۶۶	شکیب نیا	امیر	۲۴۲-۰۴۴۸	
۸۲۷-۶۳ ۶۴	فیروز همتیان	۴۸۸-۷۱۲۱	رز	۹۶۹-۲۴۹۲	نادر خاکسار	فرناز معتمدی	۸۴۲-۸۰۰۰ EXT: ۲۹۶	
	مشاور خانواده	۹۶۲-۷۳۹۲	رضا بلادی		مسافر و بار - مونترال / تورنتو	Sky Lwan	۳۸۸-۱۵۸۸	
۶۶۳-۳۲۰۱	دکتر ملک	۸۰۲-۲۱۶۸	Sarkani Photography	۵۱۴-۸۸۷-۰۴۳۲	قربان	الکتریکی (تعمیرات)		
	مشاور مهاجرت	۳۵۸-۱۷۹۱	مرجان	۵۱۴-۵۶۱-۲۷۶۸	هریس	امیر (A.S.A)	۸۳۳-۴۰۲۲	
۹۰۳-۴۷۲۶	علی مختاری		فرش		حیوانات خانگی	آموزش		
۲۸۹-۹۰۱۱	معصومه علی محمدی	۲۷۷-۸۰ ۰۰	قصرفرش	۳۴۱-۱۱۷۱	آکوا تروپیکال	پروین عبائی-فارسی	۳۶۸-۹۰۱۲	
	نان و شیرینی		فروشگاه ها		خشک شویی و خیاطی	مدرسه فردوسی	۹۶۲-۳۵۶۵	
۳۳۴-۶۵۲۸	شیرینی و کیتترینگ بی بی	۳۸۲-۸۶ ۰۶	ادونیس	۹۳۴-۵۶۰۰	Excel plus	مدرسه وست آیلند	۶۲۶-۵۵ ۲۰	
۸۹۴-۸۳۷۲	نان سنگک شاطر عباس	۴۵۰-۹۷۸-۳۳۲۳	ادونیس لاول		خطاطی	مدرسه دهخدا	۸۲۷-۶۳۶۴	
۵۶۲-۶۴۵۳	شیرینی سرو	۶۸۵-۵۰۵۰	ادونیس وست آیلند	۹۹۹-۸۷۷۹	دارو خانه	زبان فرانسه	۹۸۹-۹۴۷۵	
	نو سازی و تعمیرات ساختمان	۴۵۰-۶۷۶-۹۵۵۰	کوه نور		لوئیز داداش زاده	آموزش (راندنگی)		
۸۳۵-۶۲۴۳	تی.ام.ان	۳۶۹-۳۴ ۷۴	سن لوران	۲۸۸-۴۸ ۶۴	دکوراسیون منزل و محل کار	آریا	۶۵۴-۳۱۲۶	
۹۶۳-۷۹۷۸	Décor chez toi	۸۵۸-۶۳۶۳	میوه و تره بار سامی		دندان پزشکی	نینا	۸۴۴-۹۷۳۱	
۹۷۵-۱۵۱۵	ناصر	۹۳۲-۲۰۹۹	نور		شهروز رضا نیا	آموزش (موسیقی)		
	ساخت و ساز Builders	۴۵۰-۹۰۴-۴۹۰۰	وطن	۹۳۳-۲۳ ۲۷	راضیه رضوی	گیتار - رضایی	۴۸۲-۰۷۰۵	
۵۷۴-۵۷۴۳	علی خاقانی	۸۴۹-۴۲۴۲	متروپولیس (تعاونی رز)	۶۳۴-۷۲۸۱	معصومه دولتشاهی	تار/آهنگسازی/الفقهاری	۵۸۸-۷۰۳۰	
	وکیل - مهاجرت		کامپیوتر	۶۸۴-۰۱۳۵	شریف نائینی	موسیقی-داوری	۵۶۷-۴۷۸۹	
۹۶۱-۸۷۳۶	دیوید برگر	۲۵۸-۸۱۸۶	بیژن جلالی	۷۳۱-۱۴ ۴۳	آذین طاهری	دف و آواز	۴۸۵-۰۷۳۹	
۸۴۵-۸۱۴۶	سام بیات	۹۷۵-۲۱۱۱	پیمان سلیمی-طراحی وب	۳۲۹-۲۳۰۳	علی شفیعی	موسیقی-سرابی	۶۸۳-۴۴۵۷	
۸۷۸-۲۴۰۰	نیما حجازی	۸۴۹-۵۲۳۱	CompuXellence	۶۸۵-۶۲۲۲	رامین میر موجی	پیانو-قرچه داغی	۴۸۴-۸۷۴۸	
۳۹۵-۰۵ ۲۲	علی غلامپور	۳۷۳-۵۷۷۷	میکک	۶۹۵-۸۶ ۴۱	فریدون هرنیدیان	پیانو-متین	۵۲۶-۱۰۴۷	
۹۵۴-۹۹۹۸	ونسان والایی	۴۸۹-۸۶۸۶	زاگرس	۹۴۱-۳۲۰۷	سایه ناعم	ویلون و پیانو	۵۲۷-۵۰۰۸	
	وام مسکن	۴۸۵-۳۶۵۲	کتابخانه نیما	۴۸۴-۸۸۰۸	ساسان بیات	سنتور و عود	۲۶۲-۴۰۴۵	
	وب سایت و شبکه		کلینیک	۳۱۸-۸۹۶۷	دندان سازی	سنتور - صابر جلیلزاده	۵۸۵-۶۱۷۸	
۸۶۲-۶۶۴۲	Dream Media	۹۳۳-۸۳۸۳	کلینیک آلفا	۷۳۷-۶۳۶۳	افخم هادی	سنتور - منصور	۴۳۹-۹۶۵۶	
			کیتترینگ		رسانه های گروهی	آموزش (نقاشی)		
		۵۶۴-۹۷۹۰	شومینه پارس	۸۴۸-۹۵۹۹	بازار	حمیرا مرتضوی	۹۳۸-۸۰۶۶	
		۴۸۹-۸۴۸۴	پریشیا	۵۷۵-۸۴ ۵۱	پوشه	میترا فارسی نسب	۷۲۱-۵۲۴۲	
			گل	۷۸۷-۸۸۴۸	هفته	انتشارات		

آگهی ارزان برای مشتریان هفته: هر هفته فقط ۶ دلار

فرخ وهاب زاده Cours de français

آموزش زبان فرانسه، در سطوح مقدماتی، میانی و پیشرفته (خصوصی و گروهی).
آمادگی جهت مصاحبه immigration، مکالمه، گرامر.

514-961-4140

french.courses.montreal@gmail.com

تعلیم رانندگی نینا

با کمک مربی آزموده و با سابقه، گواهینامه خویش را به آسانی بگیرید
514-844-9731

ترجمه رسمی و دعوت نامه شهريار بخشي

514-624-5609

514-889-3243

سازمان های فرهنگی و اجتماعی در مونترال

انجمن دفاع از حقوق بشر ایران - مونترال

Tel: (514) 299-1787

Addrhi2005@gmail.com

انجمن حقوقدانان فارسی زبان کبک

www.ajpq.qc.ca

انجمن دوستداران زرتشت

با هدف بازشناساندن جشن های باستانی

Tel: (514) 731-1443

انجمن زنان ایرانی مونترال

نشست ثابت اولین یکشنبه هر ماه ۱۰:۳۰ صبح

8043 St. Hubert

انجمن فرهنگی ایرانیان وست آیلند

مدرسه فارسی - هر شنبه از ساعت ۱۲:۳۰

2900 Lake / Tel: (514) 626-5520

انجمن ادبی - محمد فاضل

سخنرانی های ادبی، اجتماعی و تاریخی

Tel: (514) 651-7955

بنیاد سخن آزاد

کنسرت های موسیقی اصیل و سخنرانی

Tel: (514) 944-8111

خانه ایران

1117 St. Catherine W #420

Tel: (514) 544-5962

خانه کتاب ایران - میک

کالری - کتاب فروشی - کتابخانه

4438 De la Roche / Tel: (514) 373-5777

جمعیت دوستداران دانشنامه ایران - ایرانیکا

514-651-7955

کتابخانه نیما

5206 Decarie / Tel: (514) 485-3652

کافه لیت

www.Cafelitt.com

info@cafelitt.com

کانون فرهنگی چکاوک

6960 Sherbrooke W

Tel: (514) 787-8848

مدرسه ایرانی دهخدا

مدرسه فارسی - هر شنبه

4976 Notre Dame W

Tel: (514) 827-6364

دوستداران موسیقی کلاسیک (Dialogue)

514-484-8748

Sheida.g@hotmail.com

بنیاد نیکوکاری ایرانیان مونترال - نیکو

5146244579

farzint@hotmail.com

فرهنگ سرای سینا

سالن سخنرانی، مراسم و مجالس

514-488-3000 / www.Seena.ca

کانون مهندسی و آرشیتکت های ایرانی در کبک
514-946-5739 / aieaq.mtl@gmail.com

مرکز فرهنگی هنری زاگروس

5155 Boul. Decari

(514) 489-8686 www.zagros.ca

انتشارات مولتی ساز

3333 Cavendish Blvd #250

(514)770-1771

آموزش تینیس به مبتدیان

علی وکیل

alirvakili@yahoo.com

514-834-2095

آموزشگاه رانندگی آریا

با بیش از 20 سال سابقه، با بهای مخصوص برای هموطنان
12 ساعت تمرین / اتومبیل رایگان برای امتحان / سی.دی و کتاب
رایگان برای تئوری / 350 دلار

514-621-3456

تلفن ارزان به ایران

ریتاکال سیستم تلفنی راه دور با امکانات منحصر بفرد
تماس ارزان با ایران و سایر کشورها با کیفیت استثنائی

www.RitaCall.com 514-906-1527

خدمات آرایشگاه

Hair dressing and styling

کوتاه کردن مو / رنگ / مش / فر / میزان پیلی و

برای خانم ها و آقایان و کودکان

علی 514-586-2880

تدریس خصوصی زبان انگلیسی

بهرام رحیمیان

با بیست سال سابقه تدریس زبان

سطوح پایه، میانه و پیشرفته

514-886-9563

آموزش گیتار کلاسیک و پاپ توسط رضا رضایی

گیتاریست برگزیده

514-482-0705

چاپ رایگان : استخدام و آگهی های غیر تجاری ، اجاره ، خرید و فروش اتومبیل و ...

اجاره: اتاق استتیک Aesthetics

ولیزر

محل ایده آل برای کار لیزر در اسلن

آرایش معروف با شریط عالی

514481-6765

جویای شریک یا مدیر برای

یک رستوران

در خیابان سن لوران مونترال

514-344-6796

514-346-1938

اجاره آپارتمان یک و نیم (استودیو)

داون تاون نزدیک کنکوریدیا

930 دلار شامل همه هزینه های

جانبی 514-12-3751

دعوت به همکاری
به یک خانم آشپز مجرب
نیازمندیم

514-488-3000

استخدام

به یک بازاریاب فارسی زبان

نیازمندیم

514-226-6713

آپارتمان یک خوابه در پلاتو

از اول سپتامبر آماده اجاره است.

کرایه 870 دلار (همراه با شوفاز)

دیان 514-524-0202

هم خانه دریک دو اتاق خواب

اجاره 375 دلار شامل همه چیز

نزدیک مترو سینت میشل

514-544-1298

ساندویچ فروشی برای اجاره یا

شراکت. با موقعیت عالی در قلب

مونترال قدیمی

514-876-1113

514-963-9563

Occasion

Prestigious Cofe Shop

برای فروش یا معاوضه با آپارتمان در تهران

514-578-5222

Shahram69h@gmail.com



یادمان کشتار زندانیان سیاسی دهه شصت در ایران



کمیته یادمان کشتار زندانیان سیاسی دهه شصت در ایران - مونترال و اتحاد چپ ایرانیان در خارج از کشور برگزار می‌کنند:

مهمان برنامه: عباس سماکار زندانی سیاسی

موسیقی کردی کدر، شعر خوانی حسین شرننگ و رقص گروه یونس

زمان: جمعه ۱۶ سپتامبر ۲۰۱۱ ساعت ۷ بعد از ظهر

مکان: دانشگاه کنکور دیا Molson School

تلفن تماس: ۵۱۴-۵۶۹-۲۲۳۳
اطاق شماره BMO-1.210
koshtaredahe60@gmail.com
<http://massacreiniran.com>



1450 Rue Guy
Montreal, QC
H3H 0A1

Journal HafteH

Un magazine hebdomadaire pour la communauté iranienne de Montréal

A weekly Magazine for the Iranian Community in Montreal

18août 2011, numéro 161 – 18 Aug 2011, issue No. 161

Index issue 161

▪ Cover Story By: **Kourosh Nikoumanesh**

Americans have gotten past the debt crisis, for now. But they are facing a real problem: a devastated U.S. economy that has been weakened credibility of its government. Many are the opinion that USA will not come out of the crisis any more or at least what will come out will not be the same US as it has been ...

- Word of the week: The Giant is falling down? / Editor
- Quebec and Canada News
- News of Iranian community in Montreal / Masoud Bathaee
- Immigration: interview with Mr Hossein Mansouri / Dr. Mohsen Hafezian
- Immigration: News on Immigration: Sam Bayat
- Mahmoud Baghaian, one of the best in his art in Canada / Masoud Bathaie
- Portrait: Saber B. Asghari, an artist working to keep alive the history / Sahar Vahdati
- Literature, Note 8: Short story and more / Ida Esmati
- Cinema: Montreal World Film Festival and Iranian movies/ Atoosa Akhavan
- Book Review: by Mehdi Marashi

Publication/Publisher:

HafteH Journal

Rédacteur / Editor: **Mehdi Marashi**

Rédacteur en chef/Editor in chief: **Khosro Shemiranie**

Rédactrice/Editor Ottawa : **Dr. Maria Sabaye Moghadam**

Désigner / Designer: **Behrouz Zamani** (BehGraphics.com)

Webmaster: **Payman Salimi & Shervin Barzegar**

Caricaturist: **Sirous Yahyaabadi**

Photographe/ Photographer: **Marjan Rahnvard**

Community news: **Masoud Bathaee**

Littérature / Literature: **Ida Esmati**

Cinéma / Cinema: **Atoosa Akhavan**

Sport: **Babak SaraniAzar, Shervin Barzegar**

Sci-Tech: **Hamid Shaygannia**

Fun & Family: **Shervin Barzegar**

Société/ Society: **Sahar Vahdati, Pasha Javadi,**

Khosro NoshadRavan, Mitra Roshan

Iran: **Masoud Bastani**

Remerciements particuliers à ceux qui ont contribué à ce numéro

Special thanks to those who contributed to this issue:

Amir Arash, Laleh Akhavan, Azarnoush Bordbar, Sam

Bayat, Dr. Mohsen Hafezian, Leili Khaghani, Kourosh

Nikoumanesh

ISSN 1918-4379 HafteH

Prix /Price: \$2.50 - À Montréal: **gratuit / In Montreal: Free**

Journal HafteH

3418 Stanley, unite# R1

Montreal QC H3A 1R8 Canada

Tel: (514) 787-8848



General: info@hafteh.ca

Editorial: editor@hafteh.ca

Advertising: ad@hafteh.ca



"میوه و تره بار سامی"

با چهار شعبه بزرگ
در خدمت ایرانیان مونترال

کیفیت: خوب
قیمت ها: غیر قابل رقابت

سامی، جایی که می توانید سبد
خرید خود را پر از میوه کنید اما
کیف پولتان را خالی نکنید

► Laval

1550 Boulevard Daniel-Johnson
Laval, QC, Canada (450) 978-1333

دوشنبه و چهارشنبه ۹ تا ۱۹:۳۰ پنجشنبه و جمعه ۹ تا ۲۱:۰۰
شنبه و یکشنبه ۸ تا ۱۹:۳۰ سهشنبه تعطیل

► Lasalle

400 avenue Lafleur, Lasalle, QC H8R 3H6
(514) 368-1333

دوشنبه و چهارشنبه ۹ تا ۱۹:۳۰ پنجشنبه و جمعه ۹ تا ۲۱:۰۰
شنبه ۸:۳۰ تا ۱۹:۳۰ یکشنبه ۹:۰۰ تا ۱۹:۳۰ سهشنبه تعطیل

► Nord-est Montréal

8200 19E Avenue, Montréal, QC H1Z 4J8
(514) 594-1333

شنبه تا چهارشنبه ۸:۳۰ تا ۱۹:۳۰
پنجشنبه و جمعه ۸:۳۰ تا ۲۱:۰۰

► Head Office

1505 rue Legendre Ouest,
Montréal, QC H4N 1H6
(514) 858-6363

SAMI



FRUITS

GLBOX HD60



ویژگیهای منحصر به فرد

GLBOX HD60

- بیش از 40,000 رادیوی جهانی Shoutcast
- سرویس You Tube و Media Centre
- راهنمای مشاغل یا Yellow Page
- گالری عکس Picasa

Wireless Internet



HD Quality
(Sound & Video)

US\$ 239.00 با آبونمان 6 ماهه
US\$ 639.00 برای مدت نامحدود

تماشای بیش از 120 شبکه ایرانی

افغان، تاجیک، کردی، آذری، ارمنی و آشوری

و بیش از 10,000 ساعت فیلم، سریالهای متنوع و برنامههای جذاب ضبط شده.

هم اکنون سرویس جدید **GLARAB** با بیش از 120 کانال تلویزیونی و 80 کانال رادیویی ارائه می شود.
مشترکین **GLWiz** می توانند از این پس از طریق **GLBOX HD** های جدید و یا از طریق **www.GLARAB.com**
با پرداخت آبونمان جداگانه از سرویس **GLARAB** نیز بهره مند شوند

برای تهیه **GLBOX HD** به وبسایت های **GLWiz.com** یا **GLARAB.com** و یا به مراکز زیر مراجعه نمایید

Ottawa Payless Telecommunication Tel: 001-613-795-5252

Montreal UN ELECTRONIC SAT Tel: 001-514-571-6564



www.**GLWiz**.com

Customer Service

Tel: 1.866.236.2026
001.905.762.5037

Fax: 1.877.800.6421

001.905.709.1910
glwiz@groupofgoldline.com